

Installation Instructions

Ice Bath — Indoor Installation

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

Anote su número de modelo: _____

Français, page 23

Español, página 48

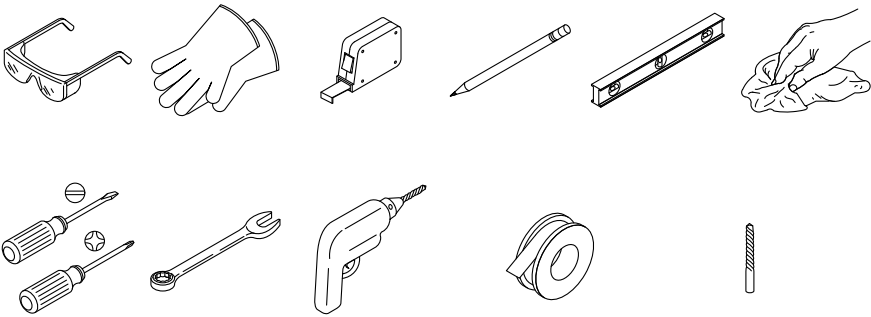
KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
Hours of Operation: Monday-Friday 8:00 AM -5:00 PM (CT)
Languages Spoken: English, Spanish, and translation services are available.
- **Service parts:** kohler.com/serviceparts
- **Care and cleaning:** kohler.com/clean
- **Patents:** kohlercompany.com/patents

Required Tools and Materials





Thread Sealant Tape 7/64" Drill Bit

Additional Required Tools and Materials:


- Protective Material (for the ice bath basin)
- Glass Suction Cup Handle(s) (recommended for removing and installing the shroud)
- Lift Straps (optional)
- **Water Management Panel Drain Connections Only:** 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose)
- 3/4-11.5 GHT Double Female Adapter
- ASSE 1022 Vacuum Breaker

Important Information


 **DANGER: Risk of injury.** a) Replace damaged cord immediately. b) Do not bury cord. c) Connect to a grounded, grounding type receptacle only.


 **DANGER: Risk of Electric Shock.** Install at least 5 feet (1.5 m) from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 5 feet of metal surfaces if each metal surface is permanently connected by a minimum 8 AWG (8.4 mm²) solid copper conductor to the wire connector on the terminal box that is provided for this purpose.

A wire connector is provided on this unit to connect a minimum 8 AWG (8.4 mm²) solid copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5 m) of the unit.

 **WARNING: Risk of electric shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

 **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.

 **CAUTION: Risk of personal injury.** This product is heavy. Do not move or install without assistance.

Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

Turn OFF the water supply.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

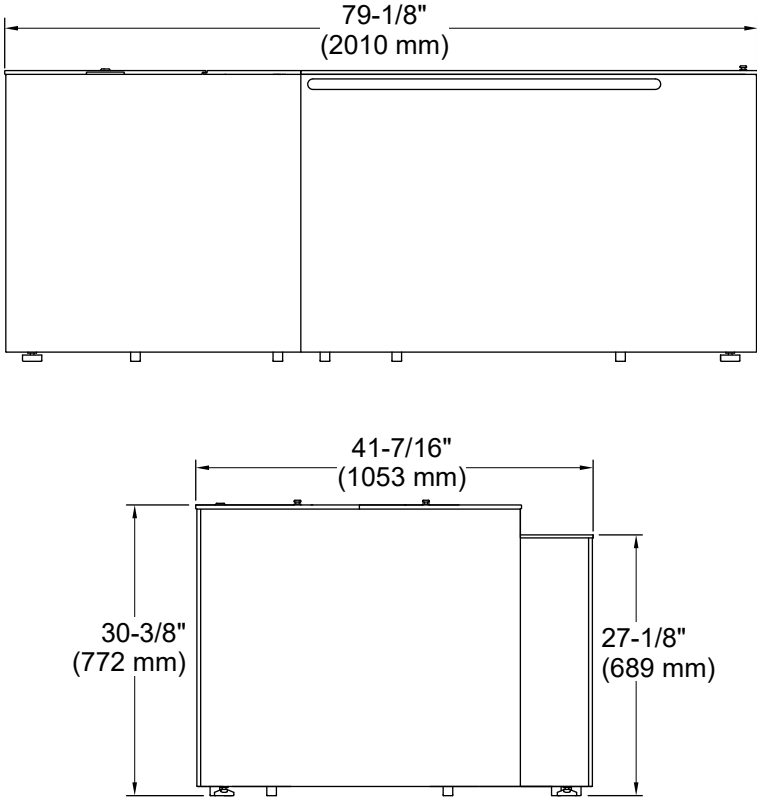
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical Requirements

Electrical Outlet	Voltage	Amps
GFCI-Protected*	120 V	Dedicated 20 amp Circuit

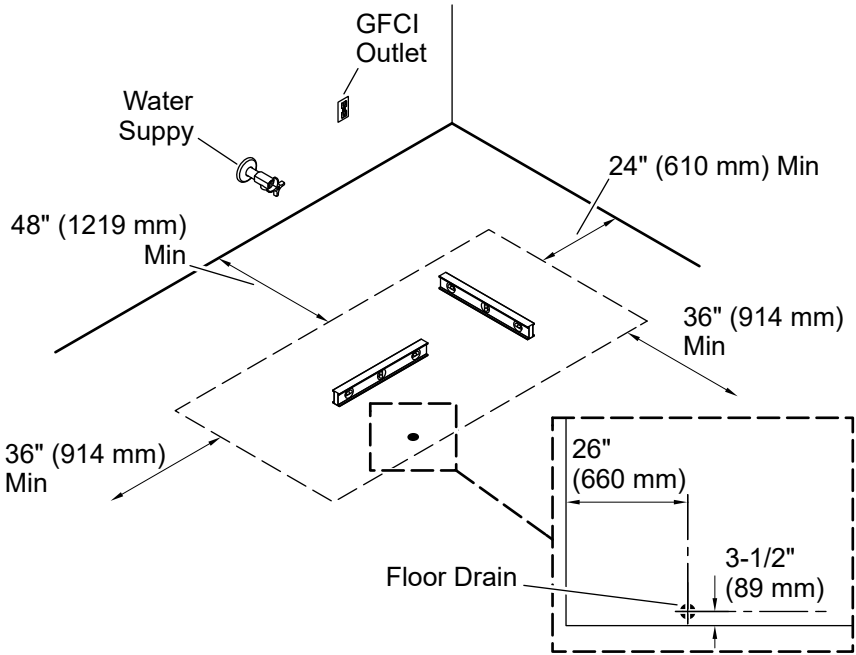
*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Specifications



Refer to the Specification Sheet at kohler.com for the most up-to-date dimensional information.

1. Prepare the Site



WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

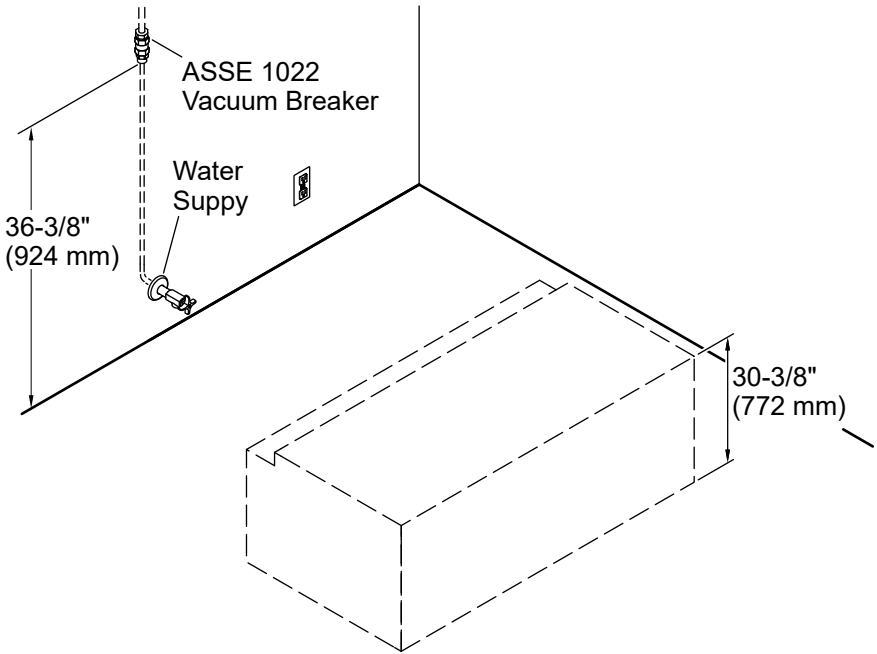
CAUTION: Risk of property damage. Condensation will occur, especially in high humidity locations or when the autoheat feature is enabled. Verify that the installation location can withstand consistent exposure to condensation and moisture.

*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

- Verify that the finished floor can withstand condensation from the system and repeated exposure to water as users enter and exit the bath.
- The floor or supporting surface must be level.
- Verify that there is space surrounding the bath on all four sides as detailed in the roughing-in image above.
- Verify that there is adequate access to remove the shroud for servicing the bath.

- Install the bath within adequate distance of the GFCI-protected electrical outlet. Verify that there is not any strain on the 144" (3658 mm) power cord.
- **Floor Drain Installation:** Verify that the location of the floor drain is in accordance with the installation requirements detailed in the roughing-in image above.

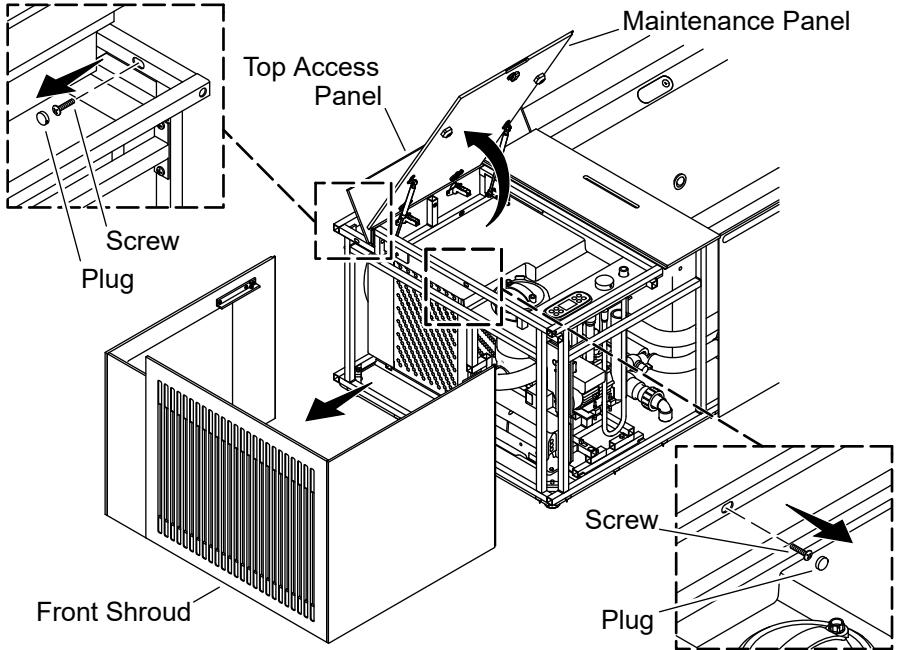
2. Prepare the Water Supply



CAUTION: Risk of property damage. Provide service access to the vacuum breakers. The vacuum breakers can spill water. Install where spillage is not objectionable. Refer to the manufacturer's installation guide for the vacuum breaker.

- Indoor Installations Only:** Install an ASSE 1022 vacuum breaker to the water supply pipe. Locate the vacuum breaker 36-3/8" (924 mm) from the floor to achieve a height of 6" (152 mm) above the bath rim.

3. Remove the Front Shroud

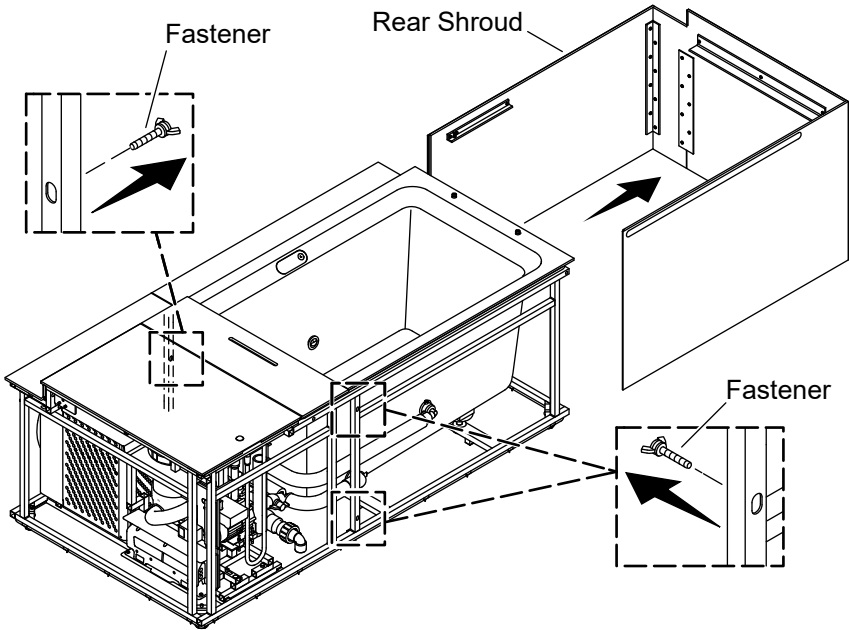


⚠ CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

⚠ CAUTION: Risk of product damage. Two or more people should assist in handling the shroud.

- Verify that the bath is OFF and the power cord is disconnected.
- Using a coin or flat-blade screwdriver, open the maintenance panel.
- Open the top access panel.
- Remove and retain the two (2) plugs and two (2) screws from the front shroud.
- Remove the front shroud and carefully set aside for reinstallation later.

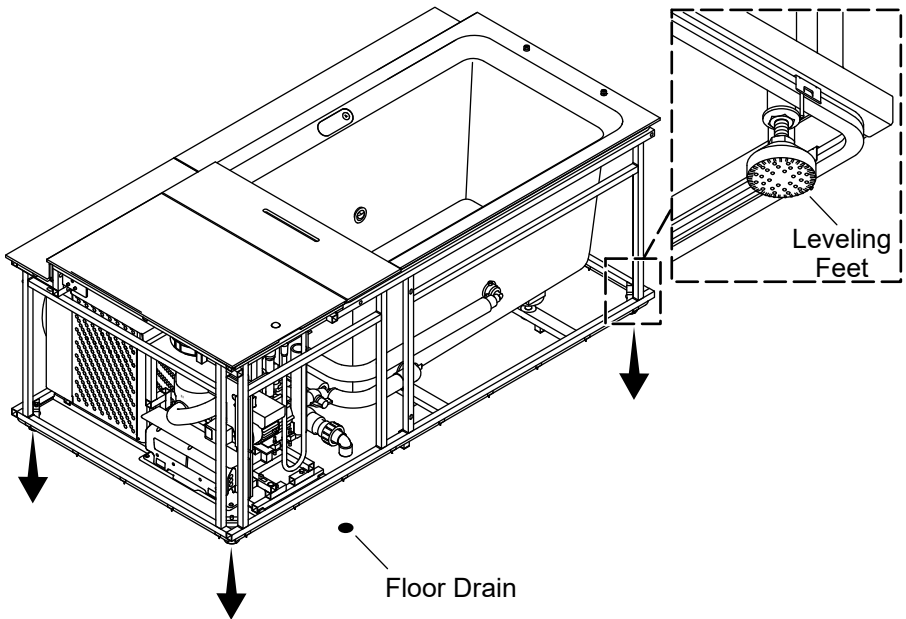
4. Remove the Rear Shroud







CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

- With the front shroud removed, remove and retain the three (3) fasteners on the rear shroud.
- Remove the rear shroud and carefully set aside for reinstallation later.

5. Place the Bath



-  **CAUTION: Risk of personal injury.** This product is heavy. Do not move or install without assistance.
-  **CAUTION: Risk of personal injury.** Due to the weight and size of the bath, at least three (3) people are recommended to carry the bath.
-  **CAUTION: Risk of product damage.** If using lifting straps, verify that the straps are not placed under the frame components that contain the integrated lighting.
-  **CAUTION: Risk of product damage.** If the bath must be tipped on the side to move to the final installation location, do not tip the bath for an extended period of time. Do not drag the bath on the ground while in a tipped position.

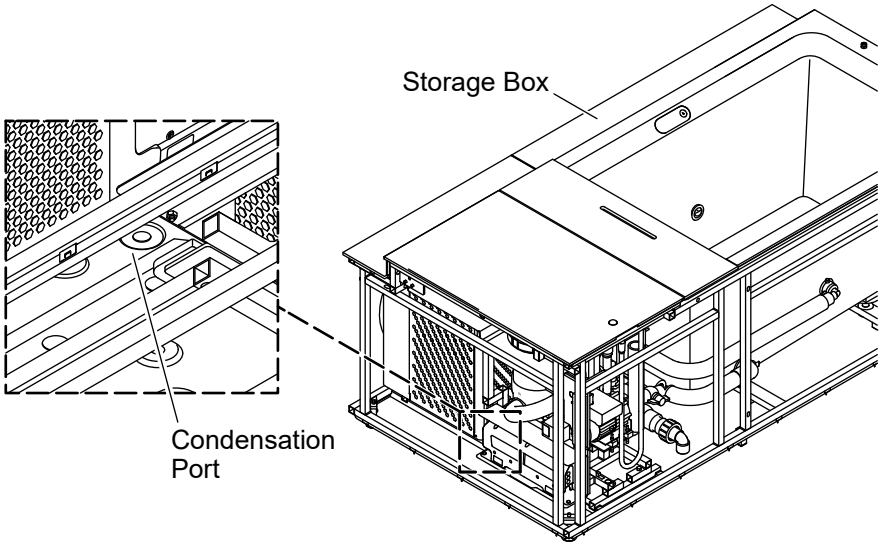
IMPORTANT! Verify that the subfloor is flat and level. This will help minimize the leveling adjustments necessary for proper product performance.

IMPORTANT! With the bath remaining on the pallet, place the bath as close to the installation location as possible before placing the bath in the final installation

location. Do not lift the bath by the shroud. Unless on a pallet, do not lift the bath with a forklift.

- Lift the bath to place in the installation location. **Dragging or sliding the bath into position may damage the leveling feet.**
- Floor Drain Installations:** Verify that the bath drain is aligned with the floor drain.
- Route the power cord out from under the frame before leveling the bath.
- Verify that the bath is level.
- Adjustment:** Leveling feet are located at the corners of the frame. With the shrouds off and the bath empty, loosen the nuts on the leveling feet. Verify that all four (4) leveling feet are stable on the ground and the bath is level before retightening the nuts on the leveling feet.

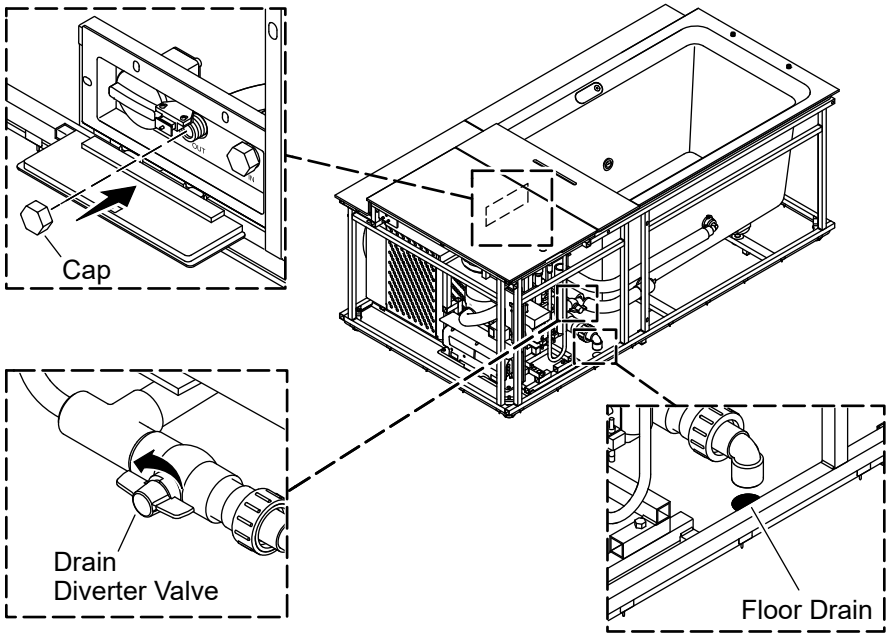
6. Install the Condensation Hose (Optional)



NOTICE: The heat pump may cause condensation. To prevent condensation from pooling on the floor, a condensation hose is provided to route condensation to the floor drain.

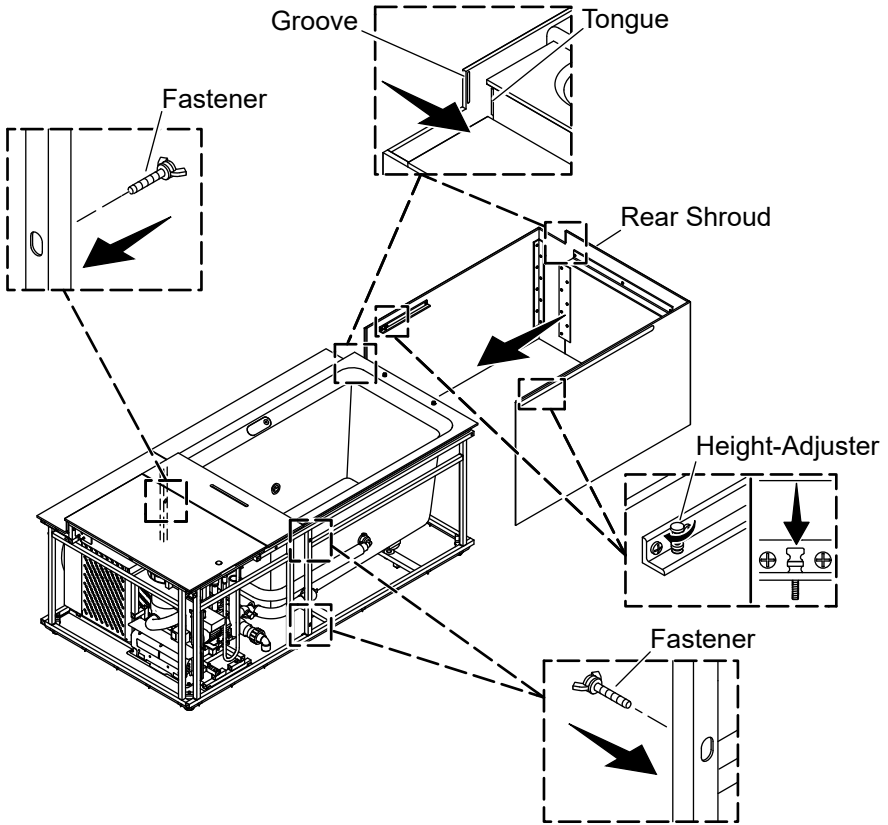
- Remove the condensation hose from the storage box.
- Press the condensation hose onto the condensation port on the bottom of the heat pump.
- Route the condensation hose to the floor drain or other location as desired.

7. Prepare the Floor Drain (If Applicable)



- Verify that the drain diverter valve is open.
- Verify that there is a cap installed on the side drain "OUT" port.
- Verify that the elbow on the bath drain is aligned with the floor drain.

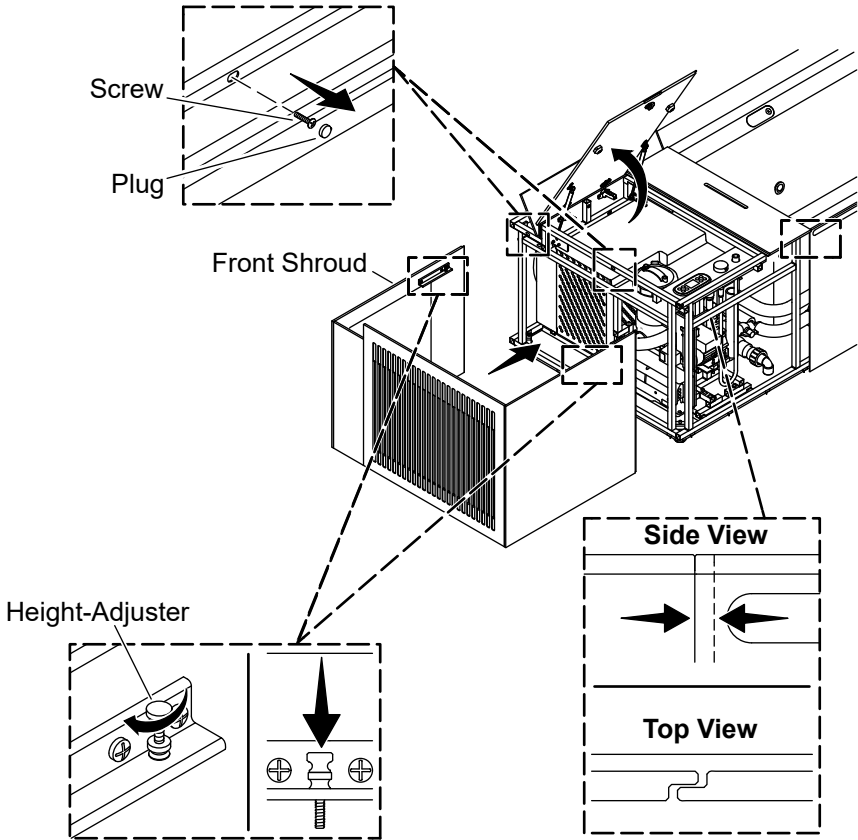
8. Install the Rear Shroud



CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

- Align the rear shroud with the bath. Verify that the tongue and groove are aligned.
- Adjustment:** Pull the rear shroud back 2" (51 mm). Thread the height-adjusters up or down to alter the height of the rear shroud.
- Secure the rear shroud to the bath with the three (3) fasteners.

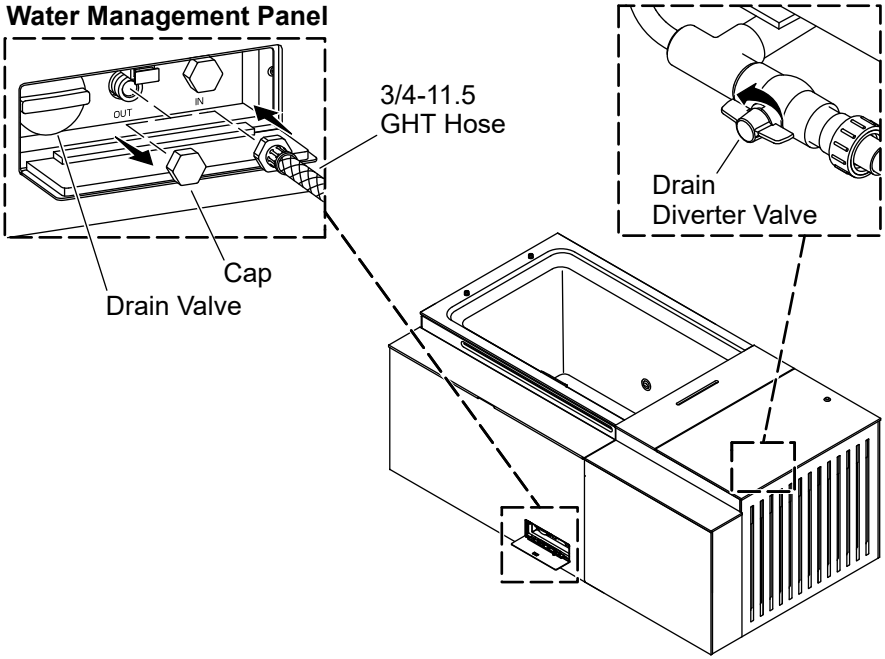
9. Install the Front Shroud



CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

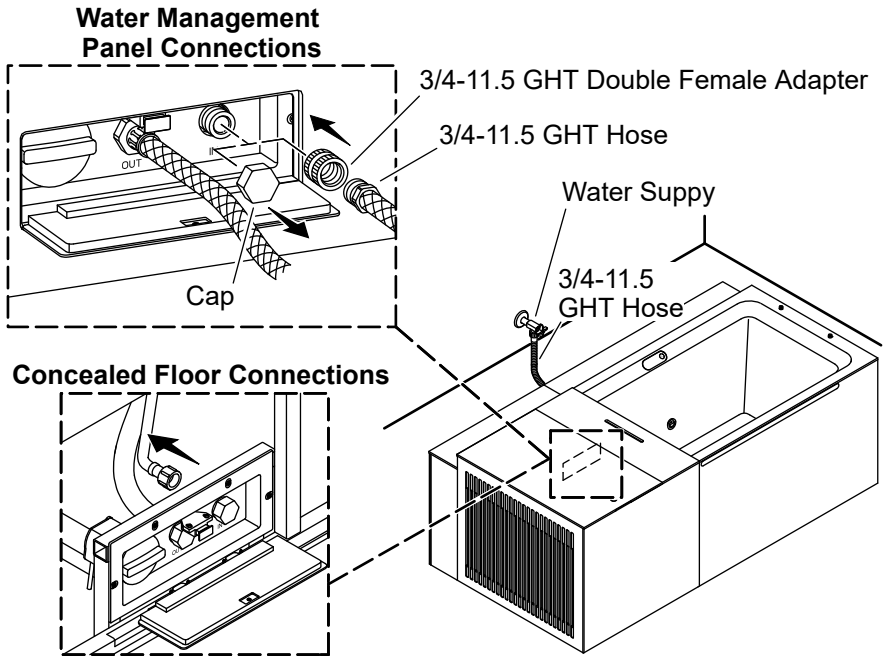
- Open the maintenance panel and top access panel.
- Align the front shroud with the rear shroud. Verify that the panels overlap as shown.
- Adjustment:** Pull the front shroud back 2" (51 mm). Thread the height-adjusters up or down to align the height of the front and rear shrouds.
- Secure the front shroud to the bath with the two (2) fasteners.

10. Install the Drain Hose (If Applicable)



- Verify that the floor drain diverter valve is closed.
- Verify that the drain valve is closed on the water management panel.
- Remove the cap on the "OUT" port on the bath.
- Install a 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose) as a drain hose and route the drain hose to a floor drain or away from the bath.

11. Connect the Water Supply Hose



NOTICE: The provided steps are to use the integrated fill valve. A standard garden hose may also be used to bypass the integrated fill valve to fill the bath.

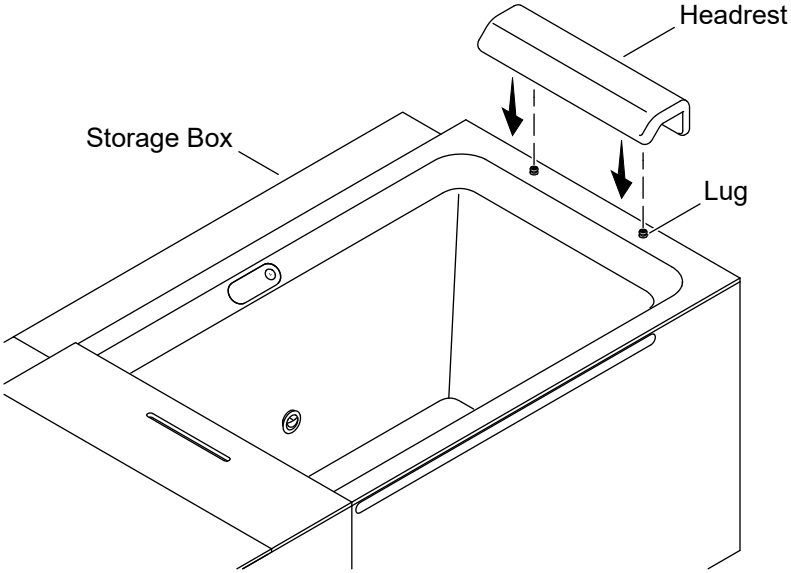
Water Management Panel Connections

- Remove the cap from the "IN" port on the bath.
- Connect a 3/4-11.5 GHT double female adapter to the "IN" port on the bath.
- Connect a 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose fitting) to the 3/4-11.5 GHT double female adapter.

Concealed Floor Connections

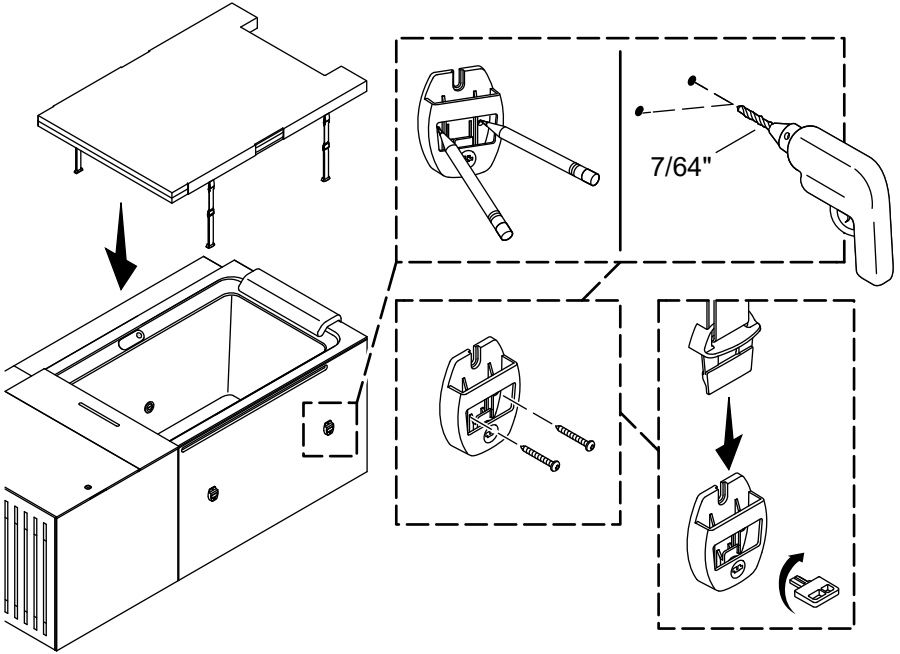
- Disconnect the hose on the inside of the water management panel.
- Connect a 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose fitting) to the hose connected to the integrated fill valve.

12. Install the Headrest



- Remove the headrest from the storage box.
- Align the headrest with the two (2) lugs on the bath.
- Press down on the headrest on the two (2) lugs until the headrest is tight against the bath.

13. Install the Bath Cover

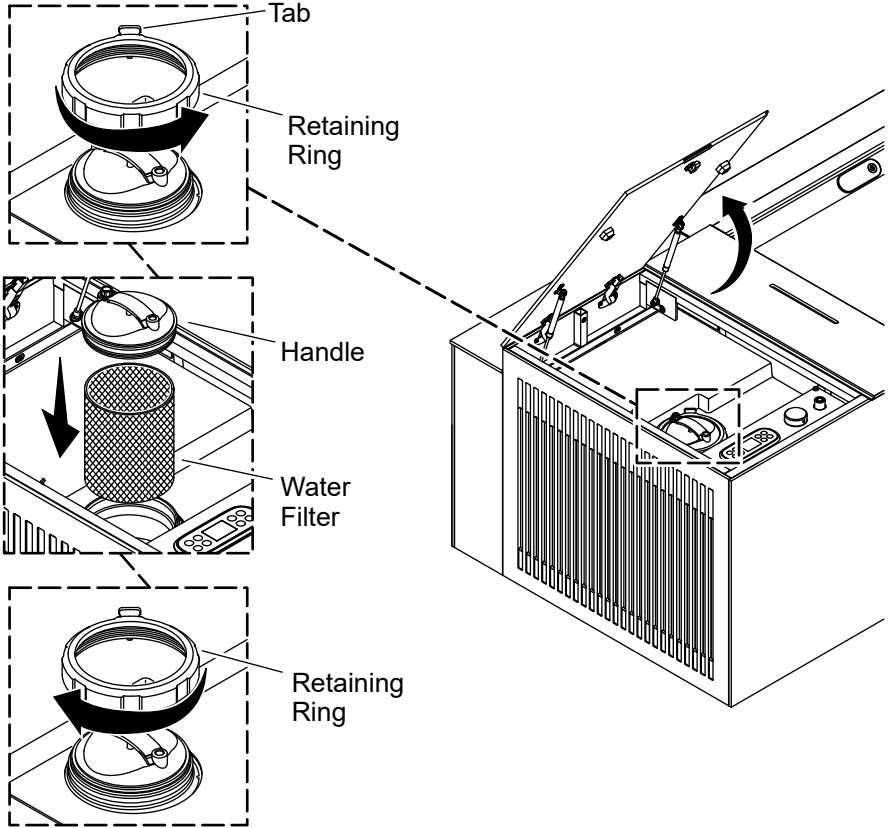


IMPORTANT! Install the bath cover after each use to keep the water clean and improve bath efficiency.

NOTICE: Locking latches are provided to meet safety barrier requirements and provide additional security from inclement weather.

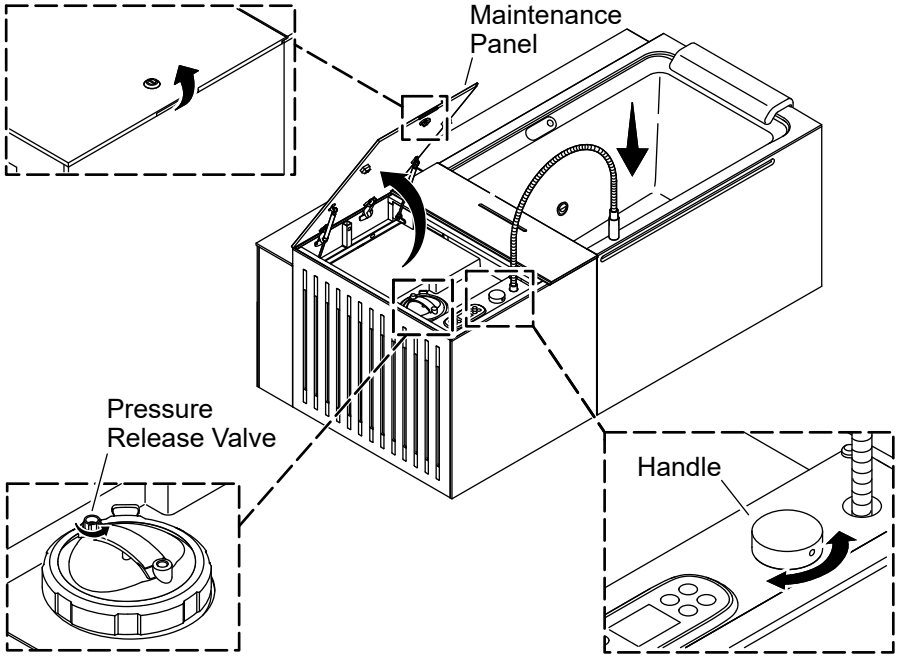
- Place the bath cover on the bath.
- Using the latch as a template, mark two drilling locations.
- Using a 7/64" drill bit that is 1-1/2" (38 mm) in length or shorter, drill a pilot hole.
- Install the latch with two (2) screws (provided).
- Repeat the above-steps for the remaining three (3) latches.
- Insert each strap-end into the latch.
- Lock each latch with the provided key.

14. Install the Water Filter



- Using a coin or flat-blade screwdriver, unlock the maintenance panel.
- Open the maintenance panel.
- Lift the tab while turning the retaining ring.
- Remove the retaining ring and set aside for reinstallation.
- Lift the handle.
- Install the water filter.
- Reinstall the handle and retaining ring.
- Close the maintenance panel.

15. Fill the Bath



CAUTION: Risk of product damage. Do not turn ON the bath if the ice bath was sitting in a vertical position for at least an hour prior to installation. With the bath in a normal horizontal position, wait a minimum of 24 hours before turning ON the bath.

NOTE: Refer to the Homeowners Guide for operation procedures. Use the user interface and timer to check the operation.

- Plug in the power cord to the Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) electrical outlet.
- Turn ON the water supply.
- Open the maintenance panel.
- Extend the hose into the bath.
- Turn ON the water.
- While the bath fills, open the pressure release valve.

- Check for leaks.
- Fill the bath to the maximum fill line marked on the bath.
- Wait 1 - 2 minutes after the bath is full and then close the pressure release valve.

Instructions d'installation

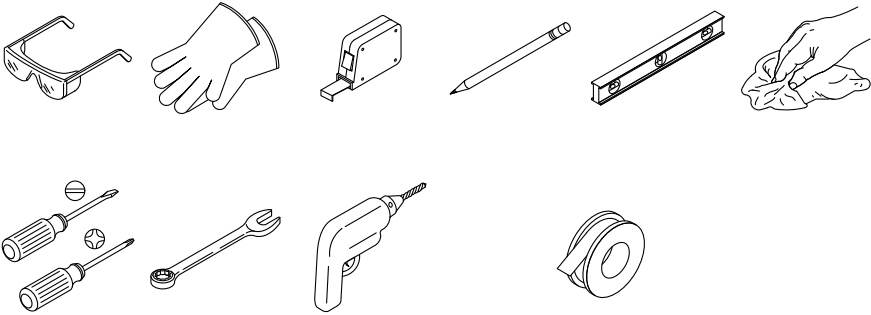
Baignoire pour bain de glace — Installation à l'intérieur

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
Heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 8 h à 17 h (HNC)
Langues parlées : Anglais, Espagnol, et des services de traduction sont disponibles.
- **Pièces de rechange** : kohler.com/serviceparts
- **Entretien et nettoyage** : kohler.com/clean
- **Brevets** : kohlercompany.com/patents

Outils et matériel requis



Ruban d'étanchéité pour filets



Mèche de 7/64 po


Outils et matériel supplémentaires requis :

- Matériel de protection (pour cuve de bain de glace)
- Poignée(s) de ventouse(s) en verre (recommandé pour retirer et installer l'enveloppe)
- Sangles de levage (optionnel)
- **Raccords de drain de panneau de gestion de l'eau uniquement** : Tuyau GHT 3/4-11,5 (tuyau d'arrosage standard)
- Adaptateur femelle double GHT 3/4-11,5
- Robinet casse-vide ASSE 1022


Renseignements importants




DANGER : Risque de blessures. a) Remplacer immédiatement le cordon endommagé. b) Ne pas enterrer le cordon. c) Uniquement connecter à une prise avec mise à la terre, et mise à la terre.

 **DANGER : Risque de choc électrique.** Installer à 5 pieds (1,5 m) au moins de toutes surfaces métalliques. Comme alternative, un spa peut être installé dans un rayon de 5 pieds des surfaces métalliques si chaque surface métallique est connectée en permanence par un conducteur en cuivre massif de 8 AWG (8,4 mm²) minimum au connecteur de fil sur la boîte à bornes qui est fournie à cet effet.

Un connecteur de fil est fourni sur ce dispositif pour connecter un conducteur en cuivre massif de 8 AWG (8,4 mm²) minimum entre ce dispositif et un équipement en métal, des contenants d'équipement électrique en métal, une conduite d'eau en métal ou un conduit quelconques dans un rayon de 5 pieds (1,5 m) du dispositif.

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.

 **ATTENTION : Risque de blessures.** Ce produit est lourd. Ne pas déplacer ou installer ce produit sans obtenir de l'aide.

Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

Couper l'alimentation en eau.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

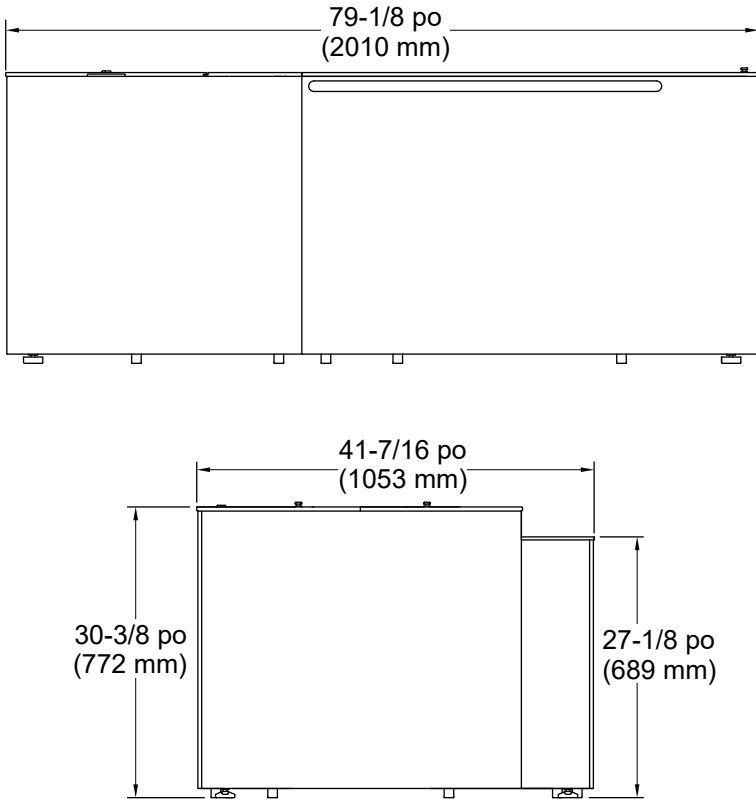
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Installations électriques requises

Prise de courant	Tension	Ampères
Protégée par GFCI*	120 V	Circuit dédié de 20 amp

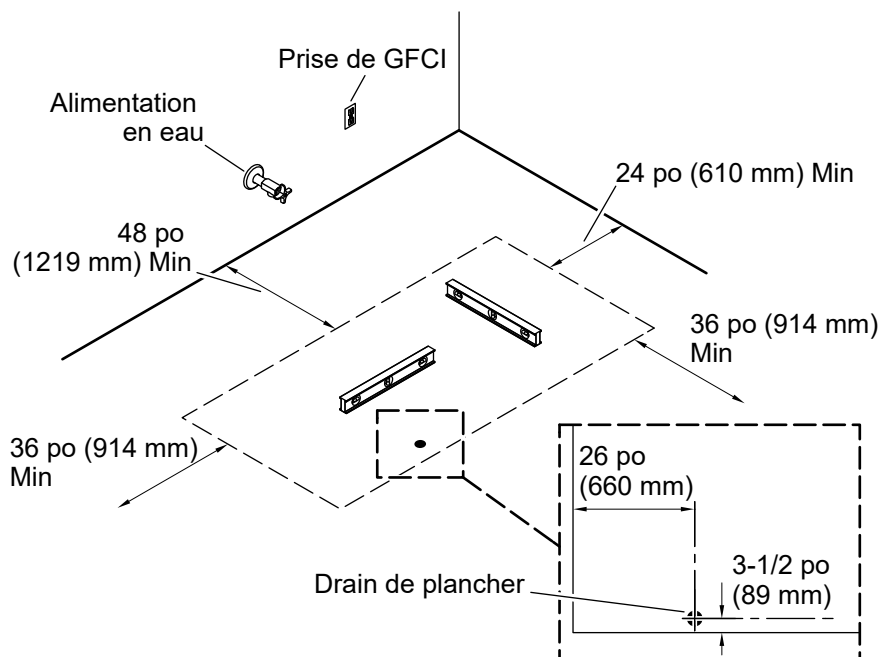
*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Spécifications du produit



Se reporter à la fiche de spécifications sur le site kohler.com pour les dimensions les plus récentes.

1. Préparer le site



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

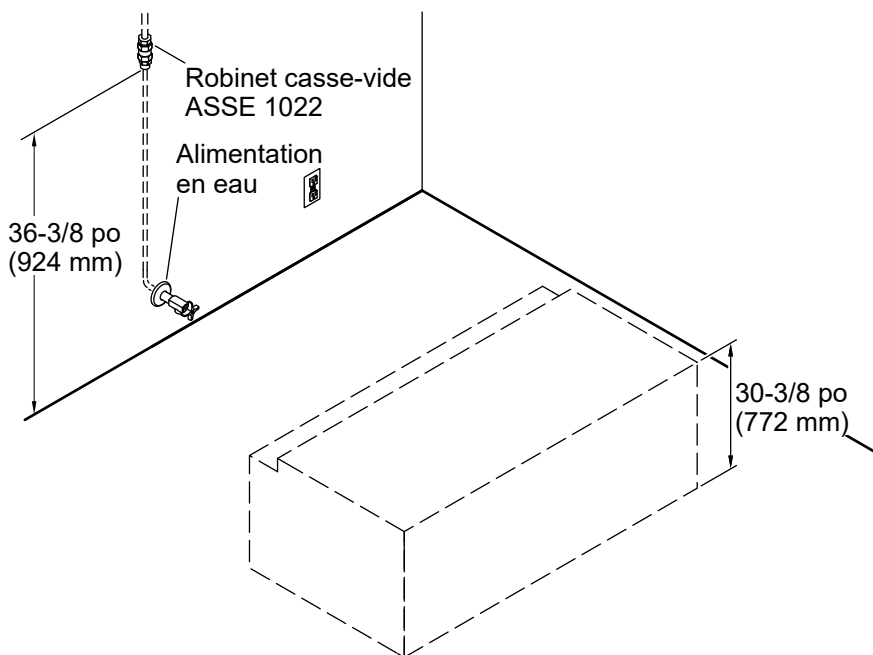
ATTENTION : Risque de dommages matériels. Une condensation aura lieu, et ce particulièrement dans des lieux à haute humidité ou lorsque la fonctionnalité de chauffage automatique est activée. Vérifier que l'emplacement d'installation peut résister à une exposition constante à la condensation et à l'humidité.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

- Vérifier que le plancher fini peut résister à une condensation en provenance du système et à une exposition répétée à l'eau lorsque les utilisateurs entrent et sortent de la baignoire.
- Le plancher ou la surface de support doivent être à niveau.

- ❑ Vérifier qu'il y a un espace autour de la baignoire sur les quatre côtés comme indiqué de manière détaillée dans l'image de plomberie brute ci-dessus.
- ❑ Vérifier qu'il y a un accès adéquat pour retirer l'enveloppe afin d'effectuer un entretien de la baignoire.
- ❑ Installer la baignoire à une distance adéquate de la prise électrique protégée par un dispositif GFCI. Vérifier qu'aucune pression n'est exercée sur le cordon d'alimentation de 144 po (3658 mm).
- ❑ **Installation du drain de plancher :** Vérifier que l'emplacement du drain de plancher correspond aux exigences d'installation fournies de manière détaillée dans l'image de plomberie brute ci-dessus.

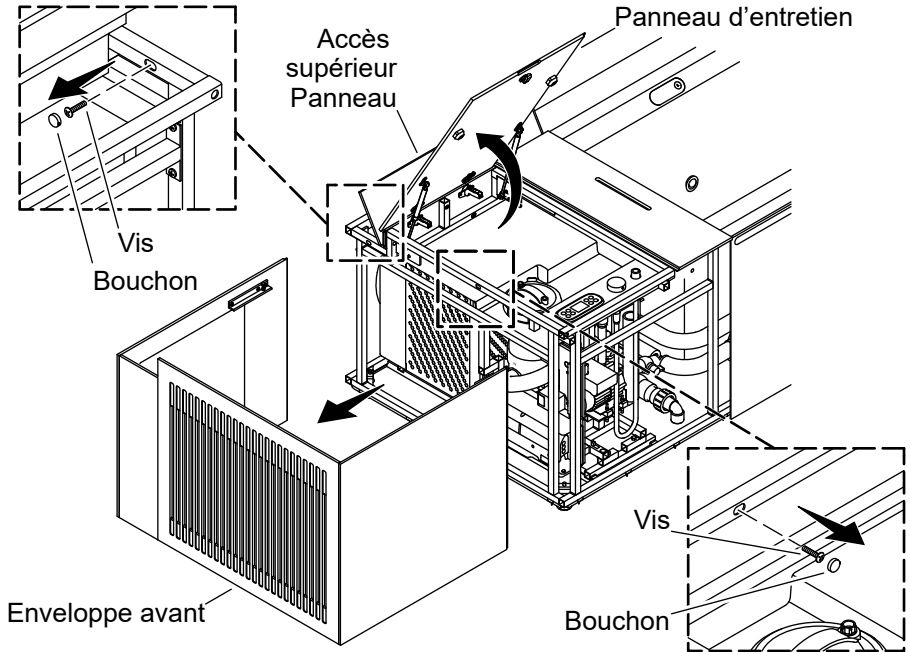
2. Préparer l'alimentation en eau



ATTENTION : Risque de dommages matériels. Fournir un accès pour l'entretien vers les robinets casse-vide. Les robinets casse-vide peuvent déverser de l'eau. Installer à un emplacement où un déversement n'est pas gênant. Se reporter au guide d'installation du fabricant pour le robinet casse-vide.

- **Installations à l'intérieur uniquement :** Installer un robinet casse-vide ASSE 1022 sur le tuyau d'alimentation en eau. Positionner le robinet casse-vide à 36-3/8 po (924 mm) du plancher pour obtenir une hauteur de 6 po (152 mm) au-dessus du rebord de la baignoire.

3. Retirer l'enveloppe avant

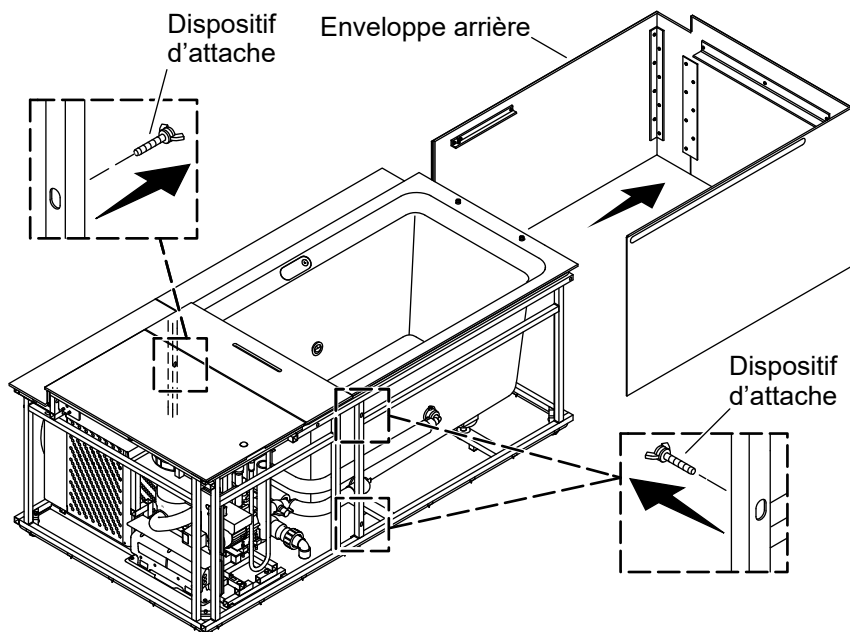


⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Deux personnes ou plus devraient aider à manipuler l'enveloppe.

- Vérifier que la baignoire est éteinte et que le cordon d'alimentation est déconnecté.
- En utilisant une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate, ouvrir le panneau d'entretien.
- Ouvrir le panneau d'accès supérieur.
- Retirer et conserver les deux (2) bouchons et deux (2) vis de l'enveloppe avant.
- Retirer l'enveloppe avant et la mettre de côté avec précaution pour une réinstallation ultérieure.

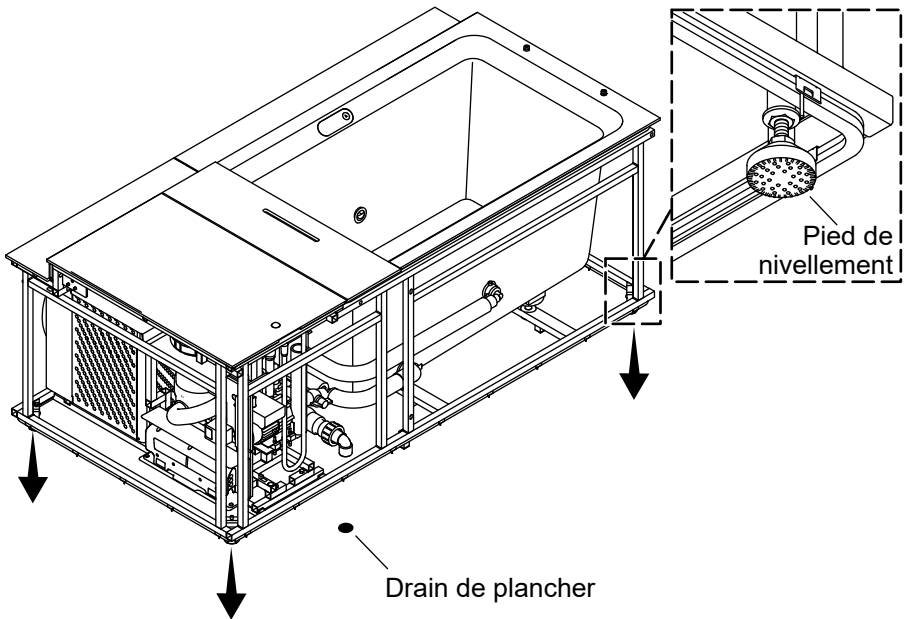
4. Retirer l'enveloppe arrière.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

- Avec l'enveloppe avant retirée, retirer et conserver les trois (3) dispositifs d'attache sur l'enveloppe arrière.
- Retirer l'enveloppe arrière et la mettre de côté avec précaution pour une réinstallation ultérieure.

5. Positionner la baignoire



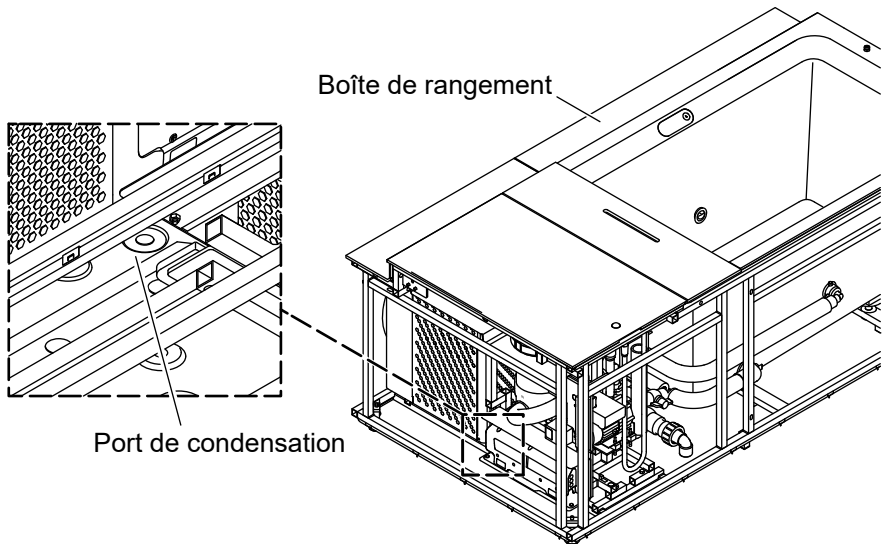
- ⚠ ATTENTION : Risque de blessures.** Ce produit est lourd. Ne pas déplacer ou installer ce produit sans obtenir de l'aide.
- ⚠ ATTENTION : Risque de blessures.** En raison du poids et de la taille de la baignoire, il est recommandé que trois (3) personnes au moins portent la baignoire.
- ⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Si des sangles de levage sont utilisées, vérifier que les sangles ne sont pas placées sous les composants du cadre qui comprennent l'éclairage intégré.
- ⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Si la baignoire doit être inclinée sur le côté pour être amenée vers l'emplacement d'installation final, ne pas incliner la baignoire sur une période prolongée. Ne pas faire glisser la baignoire sur le plancher alors qu'elle est dans une position inclinée.

IMPORTANT! Vérifier que le sous-plancher est plat et à niveau. Cela aidera à réduire au minimum les ajustements de nivellement nécessaires pour un bon rendement du produit.

IMPORTANT! Avec la baignoire toujours sur la palette, placer la baignoire aussi près que possible de l'emplacement d'installation avant de placer la baignoire dans l'emplacement d'installation final. Ne pas lever la baignoire par l'enveloppe. Sauf si elle est sur une palette, ne pas lever la baignoire avec un chariot à fourche.

- Lever la baignoire pour la positionner dans l'emplacement d'installation. **Le fait de traîner ou de glisser la baignoire en position pourrait endommager les pieds de nivellement.**
- Installations du drain de plancher :** Vérifier que le drain de la baignoire est aligné avec le drain du plancher.
- Acheminer le cordon d'alimentation sortant du dessous du cadre avant de mettre la baignoire à niveau.
- Vérifier que la baignoire est à niveau.
- Ajustement :** Les pieds de nivellement se trouvent dans les coins du cadre. Avec les enveloppes retirées et la baignoire vide, desserrer les écrous sur les pieds de nivellement. Vérifier que les quatre (4) pieds de nivellement sont stables sur le plancher et que la baignoire est à niveau avant de resserrer les écrous sur les pieds de nivellement.

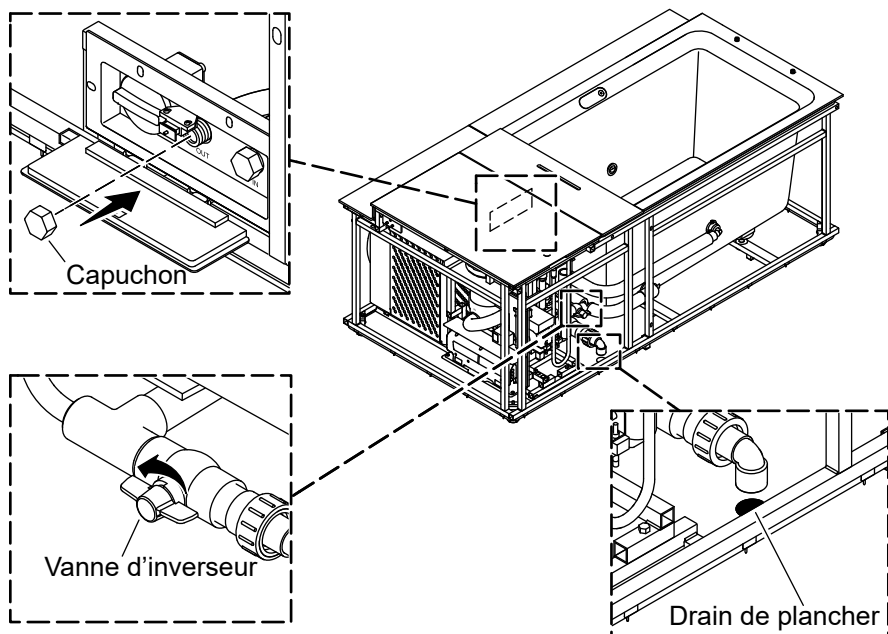
6. Installer le tuyau de condensation (Optionnel)



AVIS : La pompe à chaleur peut créer une condensation. Pour empêcher la condensation de s'accumuler sur le plancher, un tuyau de condensation est fourni pour acheminer la condensation vers le drain du plancher.

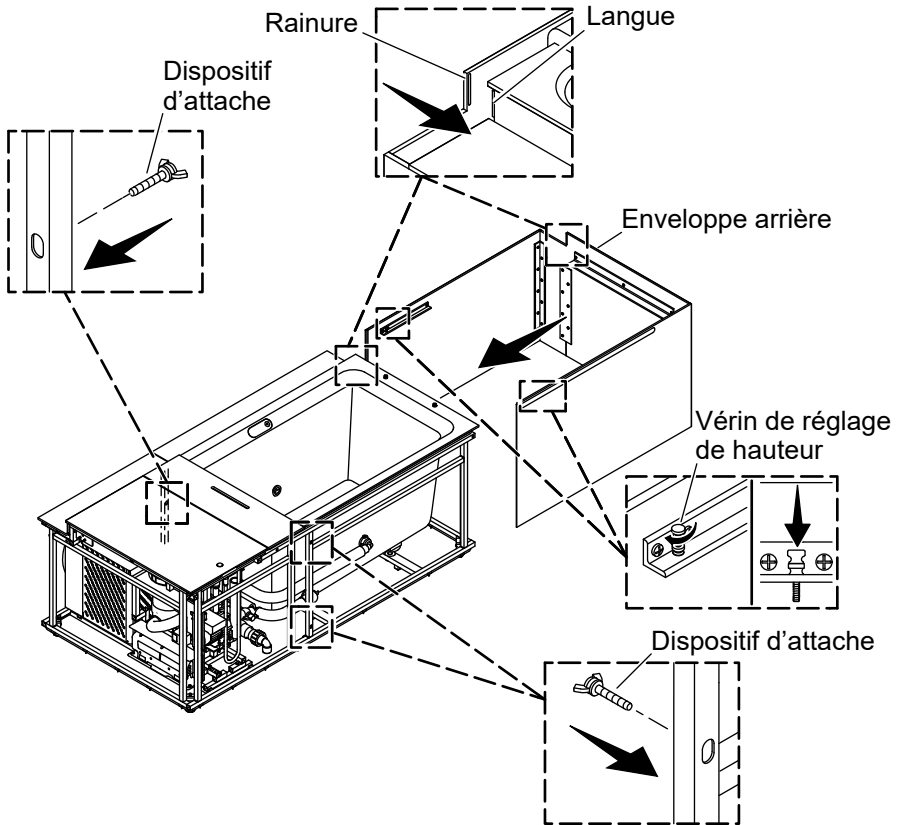
- Retirer le tuyau de condensation de la boîte de rangement.
- Enfoncer la boîte de rangement sur le port de condensation dans le bas de la pompe à chaleur.
- Acheminer le tuyau de condensation vers le drain du plancher ou un autre emplacement comme souhaité.

7. Préparer le drain de plancher (le cas échéant)



- Vérifier que l'inverseur du drain est ouvert.
- Vérifier qu'un capuchon est installé sur le port « OUT » (Sortie) du drain latéral.
- Vérifier que le coude du drain sur le drain de la baignoire est aligné avec le drain du plancher.

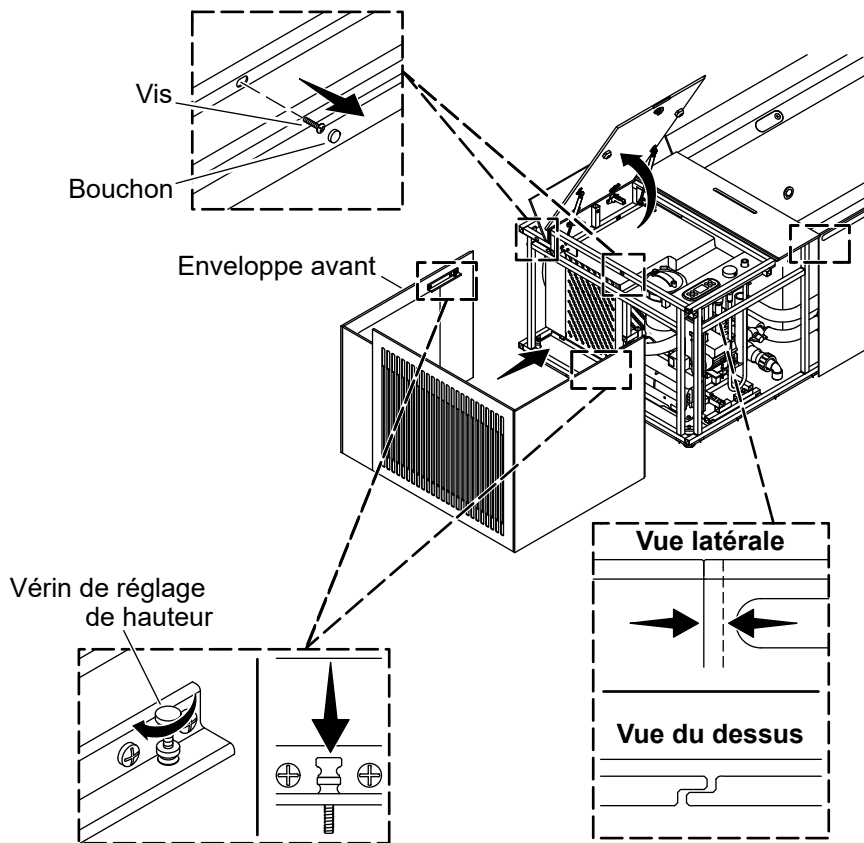
8. Installer l'enveloppe arrière



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

- Aligner l'enveloppe arrière avec la baignoire. Vérifier que la langue et la rainure sont alignées.
- **Ajustement** : Tirer l'enveloppe arrière de 2 po (51 mm) vers l'arrière. Enfiler les vérins de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas pour changer la hauteur de l'enveloppe arrière.
- Fixer l'enveloppe arrière en place sur la baignoire avec les trois (3) dispositifs d'attache.

9. Installer l'enveloppe avant



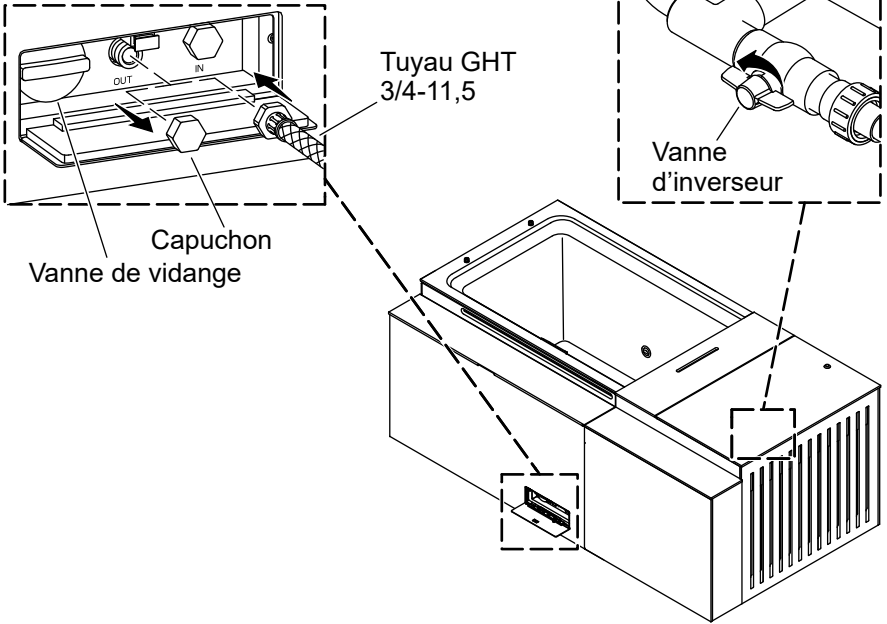
ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

- Ouvrir le panneau d'entretien et le panneau d'accès supérieur.
- Aligner l'enveloppe avant avec l'enveloppe arrière. Vérifier que les panneaux se chevauchent comme sur l'illustration.

- **Ajustement :** Tirer l'enveloppe avant de 2 po (51 mm) vers l'arrière. Enfiler les vérins de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas pour aligner la hauteur des enveloppes avant et arrière.
- Fixer l'enveloppe avant sur la baignoire avec les deux (2) dispositifs de fixation.

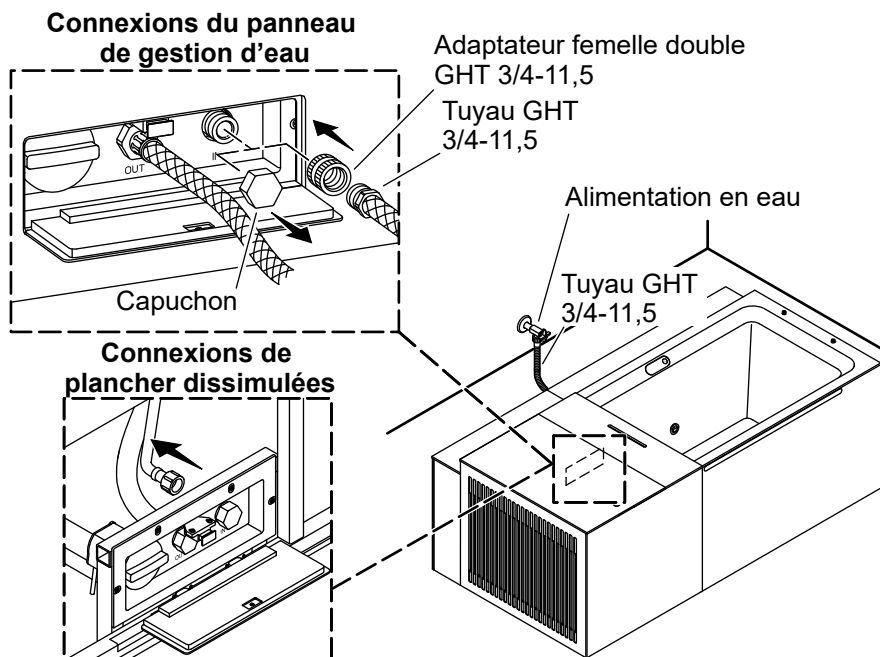
10. Installer le tuyau du drain (le cas échéant)

Panneau de gestion d'eau



- Vérifier que l'inverseur du drain du plancher est fermé.
- Vérifier que la vanne du drain est fermée sur le panneau de gestion d'eau.
- Retirer le capuchon du port « OUT » (Sortie) de la baignoire.
- Installer un tuyau GHT 3/4-11,5 (tuyau d'arrosage standard) en tant que tuyau de drain et acheminer le tuyau du drain vers un drain de plancher ou loin de la baignoire.

11. Connecter le tuyau d'alimentation en eau



AVIS : Les étapes fournies sont destinées à utiliser la vanne de remplissage intégrée. Un tuyau d'arrosage standard peut également être utilisé pour dériver la vanne de remplissage intégrée pour remplir la baignoire.

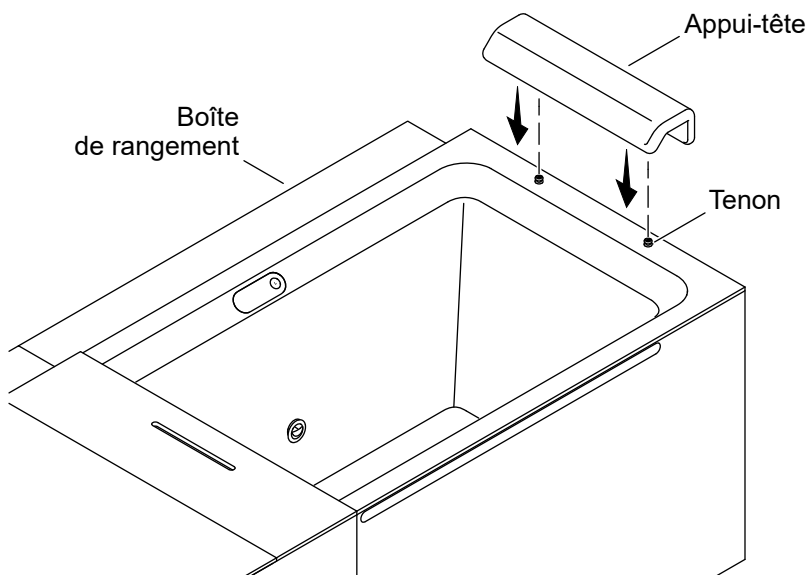
Connexions du panneau de gestion d'eau

- Retirer le capuchon du port « IN » (Entrée) sur la baignoire.
- Connecter un adaptateur femelle double GHT 3/4-11,5 au port « IN » (Entrée) sur la baignoire.
- Connecter un tuyau GHT 3/4-11,5 (raccord de tuyau d'arrosage standard) à l'adaptateur femelle double GHT 3/4-11,5.

Connexions de plancher dissimulées

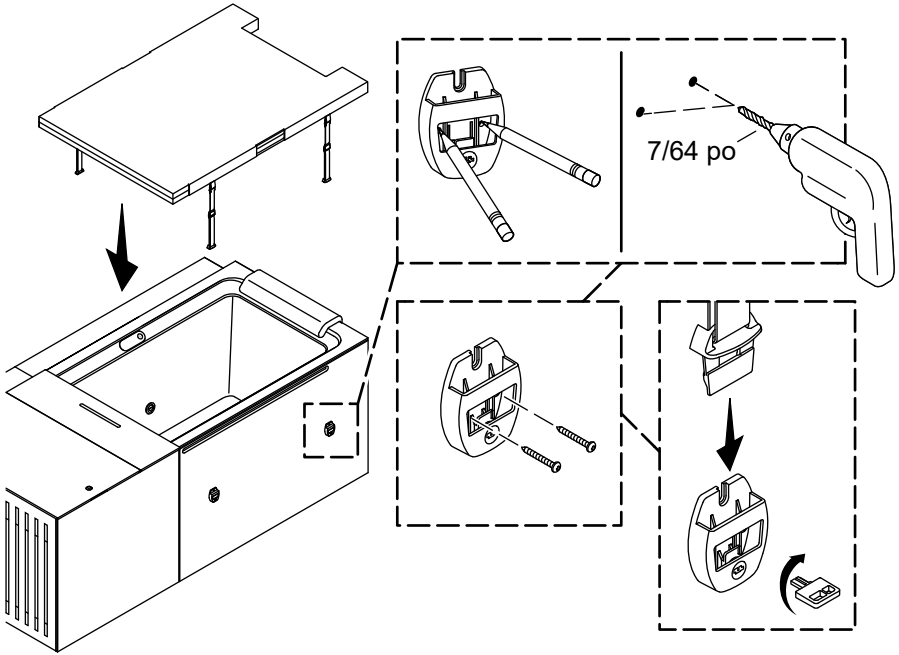
- Déconnecter le tuyau sur l'intérieur du panneau de gestion de l'eau.
- Connecter un GHT 3/4-11,5 (raccord de tuyau d'arrosage standard) au tuyau connecté à la vanne de remplissage intégrée.

12. Installer l'appui-tête



- Retirer l'appui-tête de la boîte de rangement.
- Aligner l'appui-tête avec les deux (2) ergots sur la baignoire.
- Enfoncer l'appui-tête sur les deux (2) ergots jusqu'à ce que l'appui-tête soit bien serré contre la baignoire.

13. Installer la couverture de la baignoire

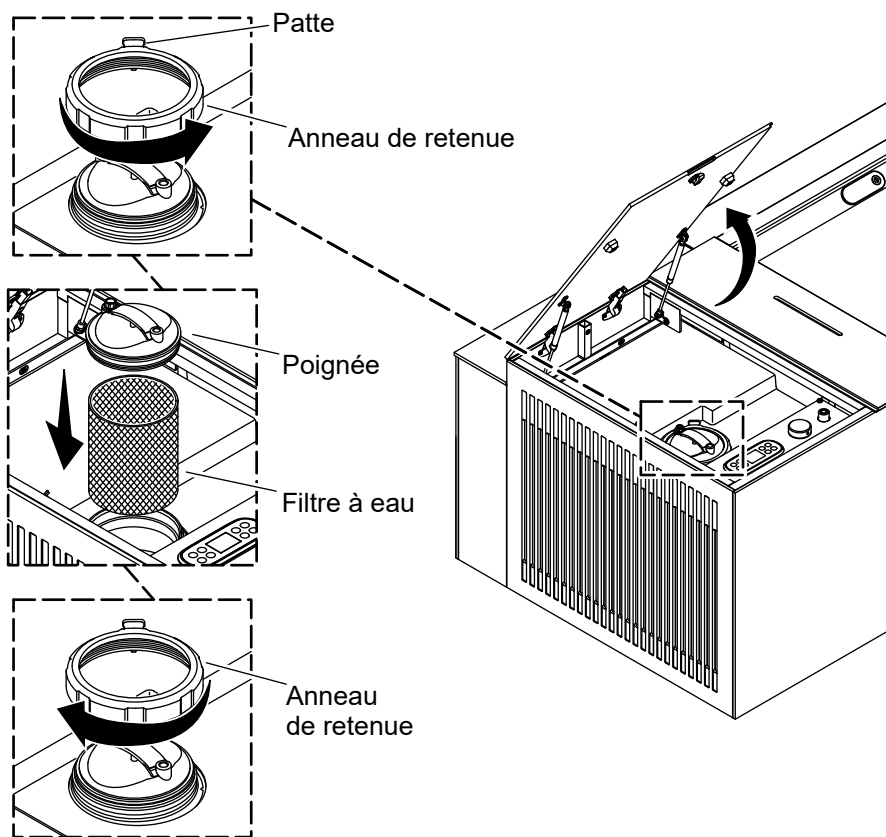


IMPORTANT! Installer la couverture de la baignoire après chaque utilisation pour maintenir l'eau propre et améliorer l'efficacité de la baignoire.

AVIS : Des loquets de verrouillage sont fournis pour répondre aux exigences de la barrière de sécurité et fournissent une sécurité supplémentaire contre le mauvais temps.

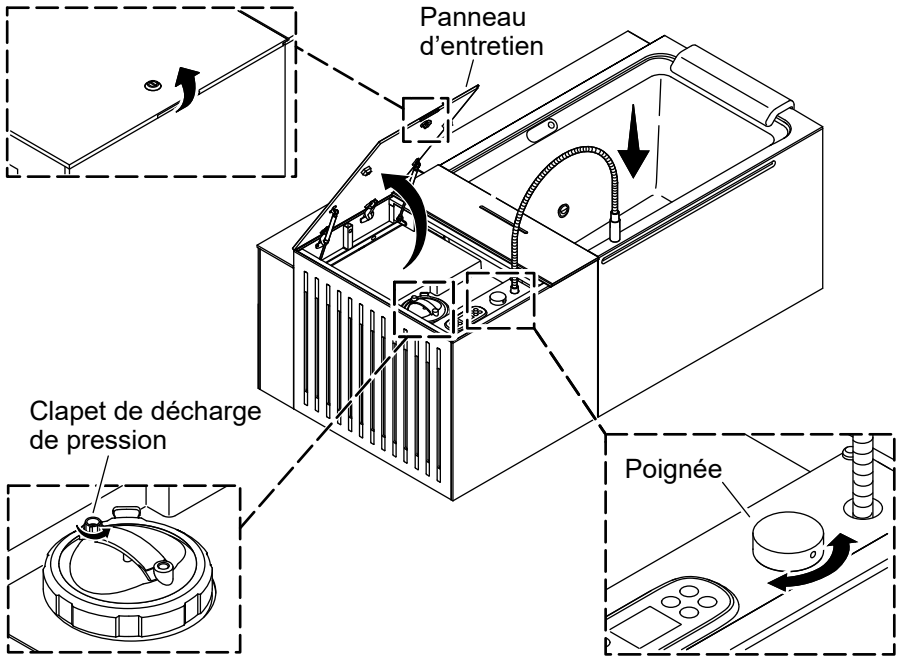
- Poser la couverture de la baignoire sur la baignoire.
- Marquer deux emplacements de perçage en utilisant le loquet comme modèle.
- Percer un avant-trou en utilisant une mèche de 7/64 po d'une longueur égale ou inférieure à 1-1/2 po (38 mm).
- Installer le loquet avec les deux (2) vis (fournies).
- Répéter les étapes précitées pour les trois (3) loquets restants.
- Insérer chaque extrémité de courroie dans le loquet.
- Verrouiller chaque loquet avec la clé fournie.

14. Installer le filtre d'eau



- En utilisant une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate, déverrouiller le panneau d'entretien.
- Ouvrir le panneau d'entretien.
- Lever la patte tout en tournant l'anneau de retenue.
- Retirer l'anneau de retenue et le mettre de côté pour une réinstallation.
- Lever le levier.
- Installer le filtre d'eau.
- Réinstaller la poignée et l'anneau de retenue.
- Fermer le panneau d'entretien.

15. Remplir la baignoire



⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas mettre la baignoire en marche si la baignoire pour bain de glace était dans une position verticale pendant une heure au moins avant l'installation. Avec la baignoire dans une position horizontale normale, attendre 24 heures au minimum avant de mettre la baignoire en marche.

REMARQUE : Se reporter au « Guide du propriétaire » pour les procédures de fonctionnement. Utiliser l'interface utilisateur et la minuterie pour vérifier le fonctionnement.

- Brancher le cordon d'alimentation sur la prise de courant avec disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).
- Ouvrir l'alimentation en eau.
- Ouvrir le panneau d'entretien.
- Prolonger le tuyau dans la baignoire.
- Ouvrir l'eau.

- Ouvrir le clapet de décharge, pendant que la baignoire se remplit.
- S'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
- Remplir la baignoire à la ligne de remplissage maximum marquée sur la baignoire.
- Attendre entre 1 et 2 minutes après le remplissage complet de la baignoire, puis fermer le clapet de décharge.

Instrucciones de instalación

Bañera helada — Instalación en interiores

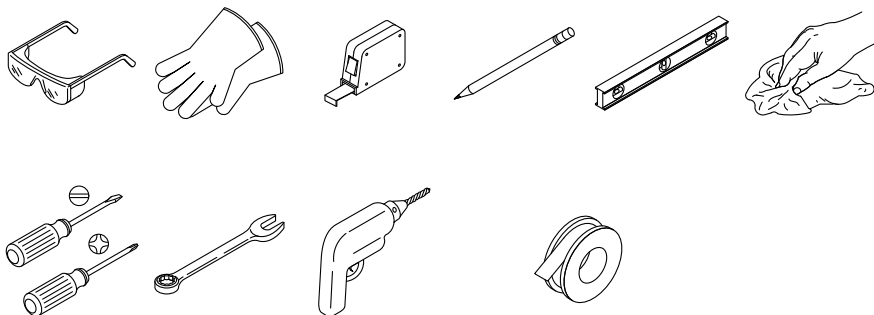
E
S

Gracias por elegir KOHLER

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
Horario de atención: Lunes a viernes de 8:00 AM a 5:00 PM (tiempo del centro)
Idiomas: inglés, español, y servicios de traducción disponibles.
- Piezas de repuesto: kohler.com/serviceparts
- Cuidado y limpieza: kohler.com/clean
- Patentes: kohlercompany.com/patents

Herramientas y materiales requeridos



Cinta selladora de roscas



Broca de 7/64 pulg

Herramientas y materiales adicionales requeridos:

- Material protector (para el cuenco de la bañera helada)
- Manijas de copa de succión para vidrio (recomendadas para retirar e instalar la carcasa)
- Correas de elevación (opcionales)
- **Panel de control de agua Solo conexiones de desagüe:** Manguera 3/4-11.5 GHT (manguera estándar de jardín)
- Adaptador doble hembra 3/4-11.5 GHT
- Válvula vacuorreguladora ASSE 1022

Información importante



PELIGRO: Riesgo de sufrir lesiones. a) Cambie de inmediato el cable dañado. b) No entierre el cable. c) Solo conecte a un tomacorriente conectado a tierra, o con potencial de conexión a tierra.



PELIGRO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Instale por lo menos a 5 pies (1,5 m) de cualquier superficie de metal. Como alternativa, se puede instalar un spa a menos de 5 pies de superficies metálicas si cada superficie de metal está conectada en forma permanente mediante un conductor de cobre sólido mínimo de 8 AWG (8,4 mm²) al conector de alambres en la caja de terminales que se incluye con este propósito.

Con esta unidad se incluye un conector de alambres para conectar un conductor de cobre sólido mínimo de 8 AWG (8,4 mm²) entre esta unidad y cualquier equipo de metal, recintos de metal de equipo eléctrico, tuberías o conductos de agua de metal, a menos de 5 pies (1,5 m) de la unidad.



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Antes de dar servicio, desconecte el suministro eléctrico.



PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales. Este producto es pesado. No lo mueva ni lo instale sin ayuda.

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

Cierre el suministro de agua.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

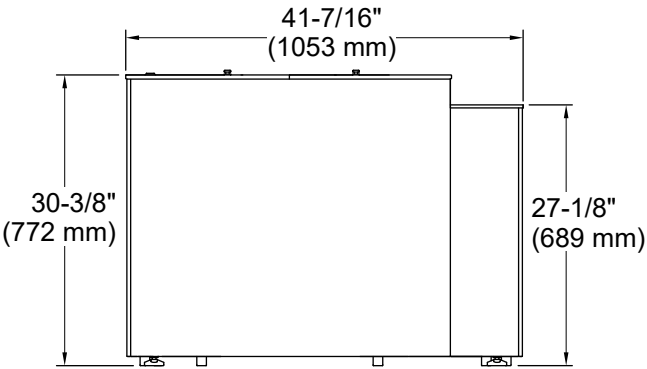
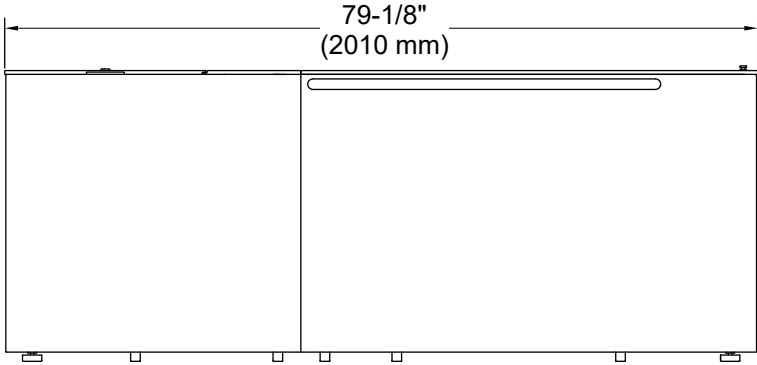
Requisitos eléctricos

Tomacorriente	Voltaje	Amperios
Protección por GFCI*	120 V	Circuito dedicado de 20 amp

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

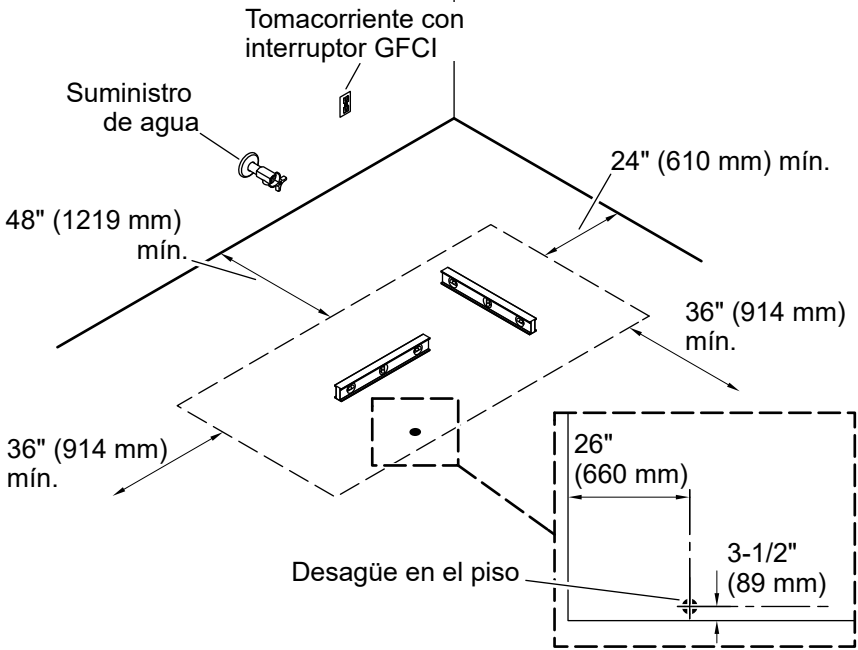
Especificaciones del producto

E
S



Consulte la información más actualizada sobre dimensiones en la hoja de especificaciones en kohler.com.

1. Prepare el sitio



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

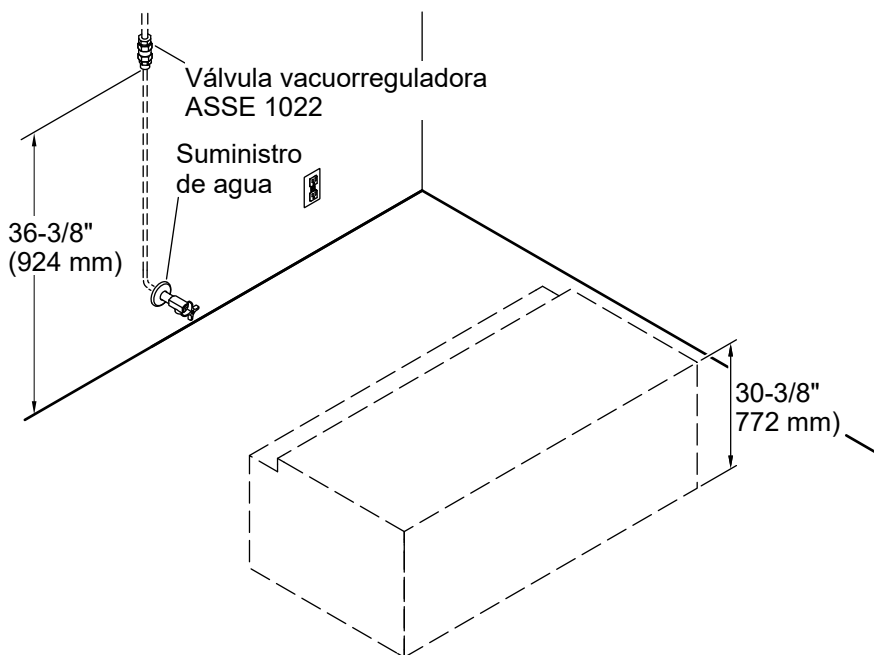
PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños a la propiedad. Puede presentarse condensación, especialmente en lugares con alto nivel de humedad o cuando se habilita la función de calentamiento automático. Verifique que el lugar de instalación pueda soportar de manera consistente la exposición a condensación y a humedad.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

- Verifique que el piso con acabado pueda soportar la condensación proveniente del sistema y la exposición repetida al agua cuando los usuarios entren y salgan de la bañera.
- El piso o la superficie de soporte debe estar nivelada.

- Verifique que haya espacio suficiente alrededor de la bañera en los 4 lados, como se detalla en la imagen anterior de instalación.
- Verifique que haya acceso adecuado para retirar la carcasa y así poder darle servicio a la bañera.
- Instale la bañera a una distancia adecuada del tomacorriente protegido por interruptor GFCI. Verifique que el cable de 144" (3658 mm) no quede tenso.
- Instalación del desagüe en el piso:** Verifique que el lugar del desagüe en el piso cumpla los requisitos de instalación detallados en la imagen previa de instalación.

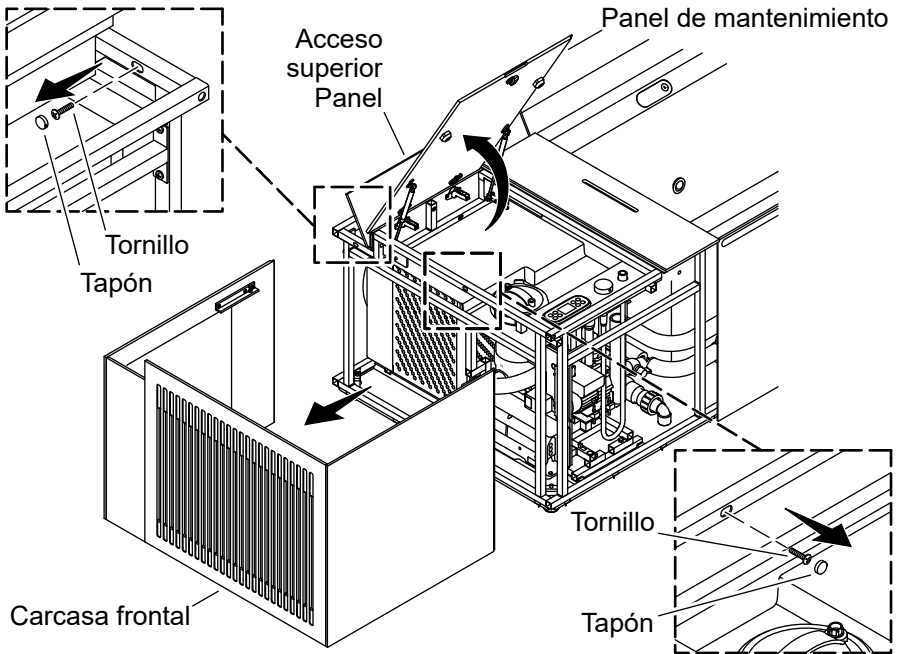
2. Prepare el suministro de agua



PRECAUCIÓN: Riesgo de causar daños a la propiedad. Deje acceso para dar servicio a las válvulas vacuorreguladoras. Las válvulas vacuorreguladoras pueden derramar agua. Instélaslas donde los derrames no tengan consecuencias. Consulte la guía de instalación del fabricante de las válvulas vacuorreguladoras.

- Solo en instalaciones en interiores:** Instale una válvula vacuorreguladora ASSE 1022 a la tubería de suministro de agua. Ubique la válvula vacuorreguladora a 36-3/8" (924 mm) del piso para alcanzar una altura de 6" (152 mm) sobre el reborde de la bañera.

3. Retire la carcasa frontal



E
S



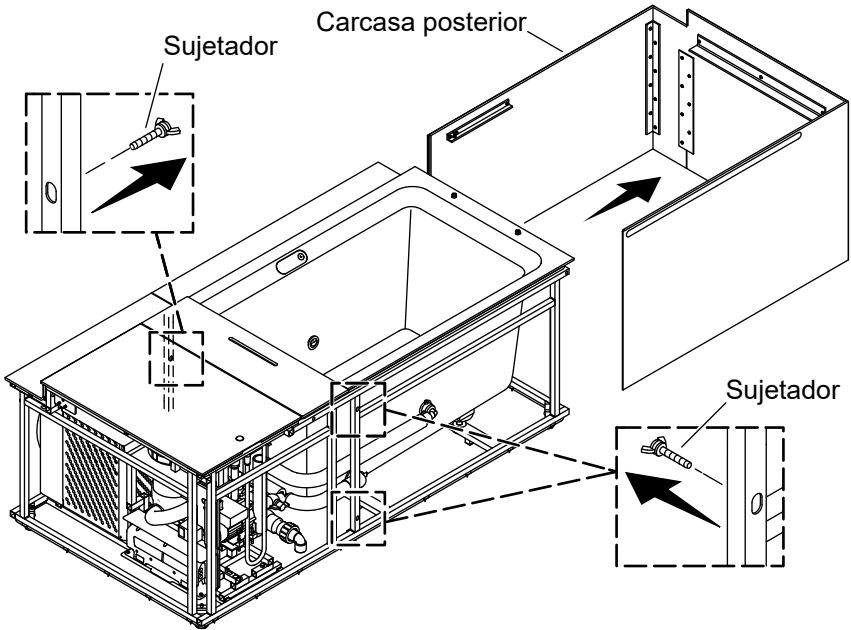
PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.



PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Dos o más personas deben ayudar a desmontar la carcasa.

- Verifique que la bañera esté apagada y que el cable de suministro eléctrico esté desconectado.
- Con una moneda o un destornillador de punta plana, abra el panel de mantenimiento.
- Abra el panel de acceso superior.
- Retire y conserve los 2 tapones y los 2 tornillos de la carcasa frontal.
- Retire la carcasa frontal y, con cuidado, colóquela a un lado para volver a instalarla más adelante.

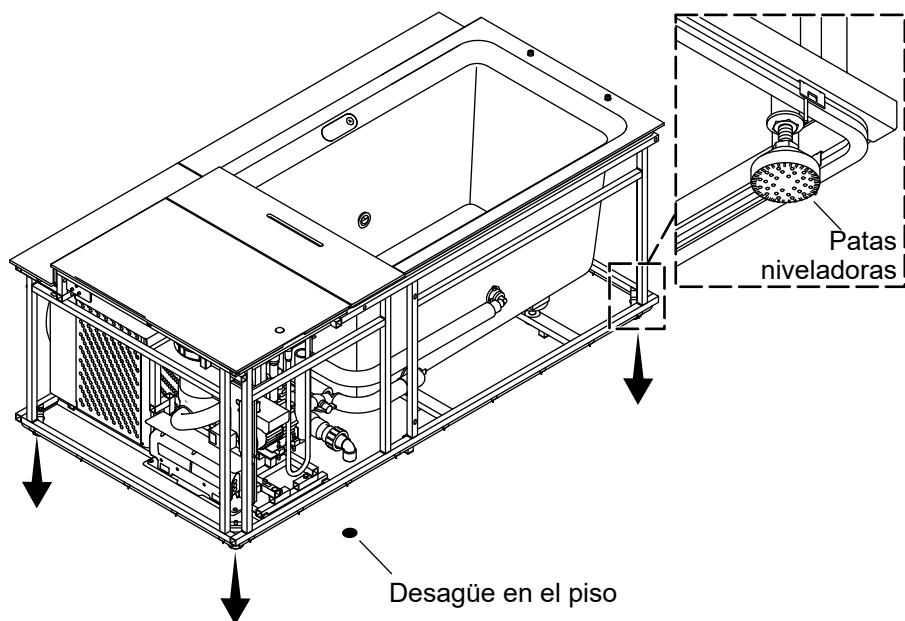
4. Retire la carcasa posterior







PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.

- Cuando ya haya retirado la carcasa frontal, retire y conserve los 3 sujetadores de la carcasa posterior.
- Retire la carcasa posterior y con cuidado colóquela a un lado para volver a instalarla más adelante.

5. Coloque la bañera



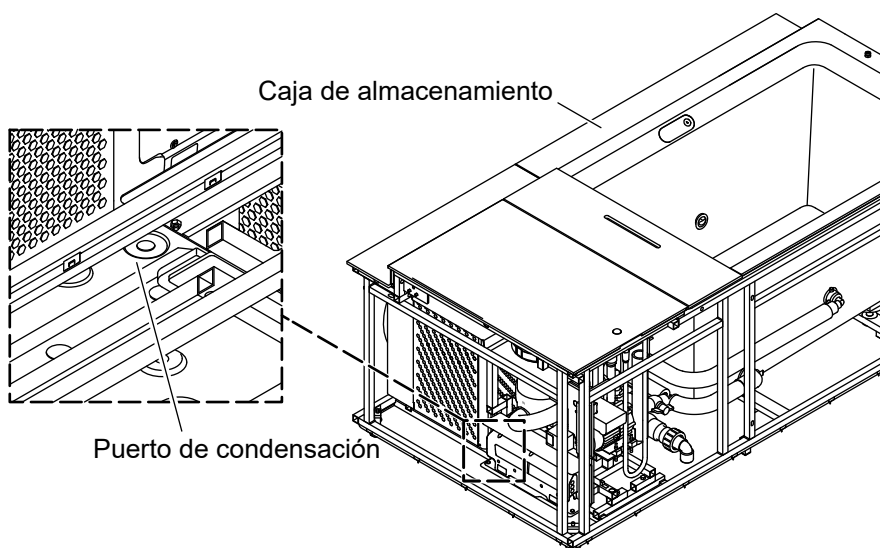
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Este producto es pesado. No lo mueva ni lo instale sin ayuda.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Debido al peso y al tamaño de la bañera, se recomienda que por lo menos 3 personas carguen la bañera.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto.** Si se están usando correas de elevación, verifique que no queden bajo componentes de la estructura que contengan la iluminación integrada.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto.** Si la bañera debe ser inclinada sobre uno de sus lados para moverla a su lugar final de instalación, no la incline durante mucho tiempo. No arrastre la bañera sobre el piso mientras esta esté en una posición inclinada.

¡**IMPORTANTE!** Verifique que el subpiso esté plano y nivelado. Esto ayuda a minimizar los ajustes de nivelación necesarios para que el producto funcione correctamente.

¡**IMPORTANTE!** Con la bañera todavía en la tarima, coloque la bañera lo más cerca posible a su lugar de instalación antes de colocarla en su posición final de instalación. No levante la bañera por medio de la carcasa. A menos que la bañera esté en una tarima, no la levante por medio de un montacargas.

- Levante la bañera a su lugar donde deba quedar instalada. **Si arrastra la bañera a su lugar, sus patas niveladoras podrían resultar dañadas.**
- Instalaciones con desagüe en el piso:** Verifique que el desagüe de la bañera quede alineado con el desagüe en el piso.
- Antes de nivelar la bañera, desde abajo de la estructura tienda el cable de suministro eléctrico hacia afuera.
- Verifique que la bañera esté nivelada.
- Ajuste:** Las patas niveladoras están en las esquinas de la estructura. Con las carcasas ya desmontadas y con la bañera vacía, afloje las tuercas en las patas niveladoras. Antes de volver a apretar las tuercas en las patas niveladoras, verifique que las 4 patas niveladoras estén estables sobre el piso y que la bañera esté nivelada .

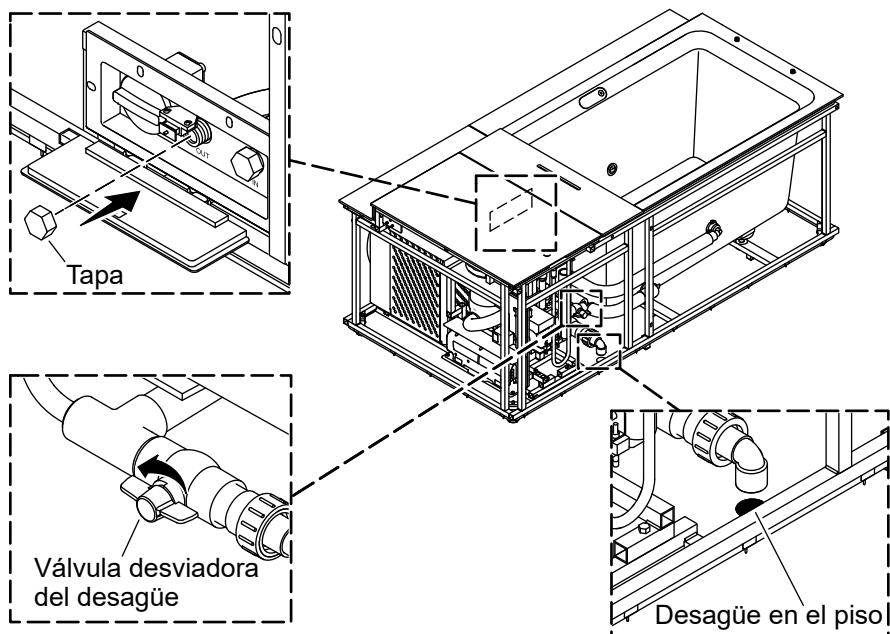
6. Instale la manguera para condensación (opcional)



AVISO: Es posible que la bomba de calor produzca condensación. Para evitar que se acumule condensación en el piso, se incluye una manguera para condensación que envía esta condensación al desagüe en el piso.

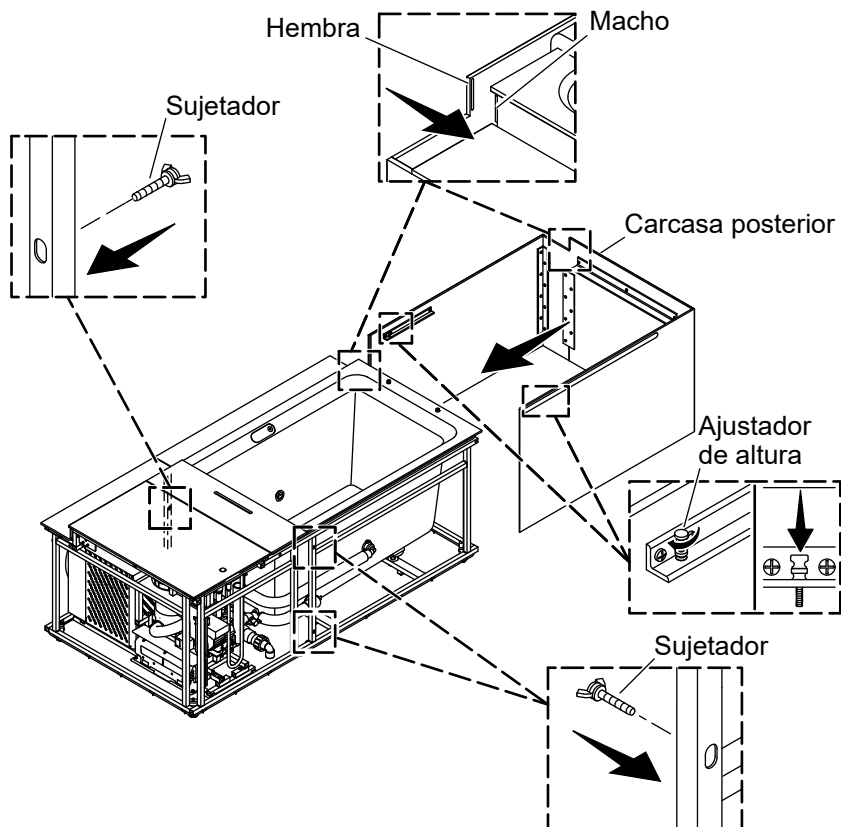
- Saque la manguera para condensación de la caja de almacenamiento.
- Oprima la manguera para condensación contra el puerto de condensación en la parte inferior de la bomba de calor.
- Dirija la manguera para condensación al desagüe en el piso o a otro lugar deseado.

7. Prepare el desagüe en el piso (si corresponde)



- Verifique que la válvula desviadora de desagüe esté abierta.
- Verifique que haya una tapa instalada en el puerto lateral de salida, indicado por la palabra "OUT".
- Verifique que el codo en el desagüe de la bañera quede alineado con el desagüe en el piso.

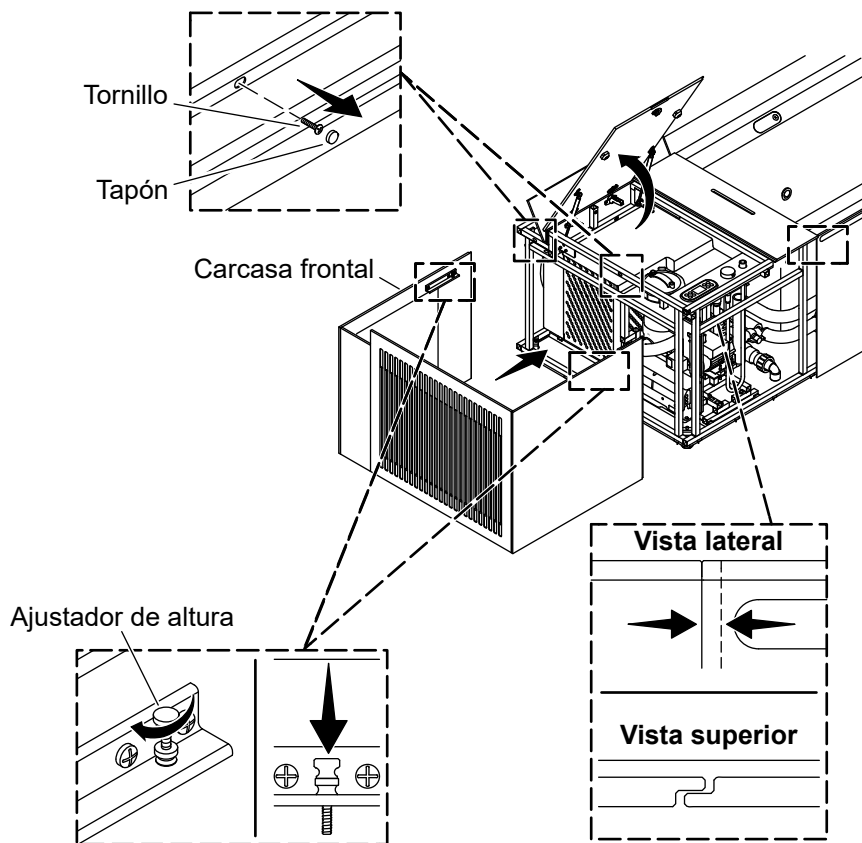
8. Instale la carcasa posterior



⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.

- Alinee la carcasa posterior con la bañera. Verifique que el machihembrado quede alineado.
- Ajuste:** Jale la carcasa posterior hacia atrás 2" (51 mm). Gire los ajustadores de altura hacia arriba o hacia abajo para modificar la altura de la carcasa posterior.
- Fije la carcasa posterior a la bañera con los 3 sujetadores.

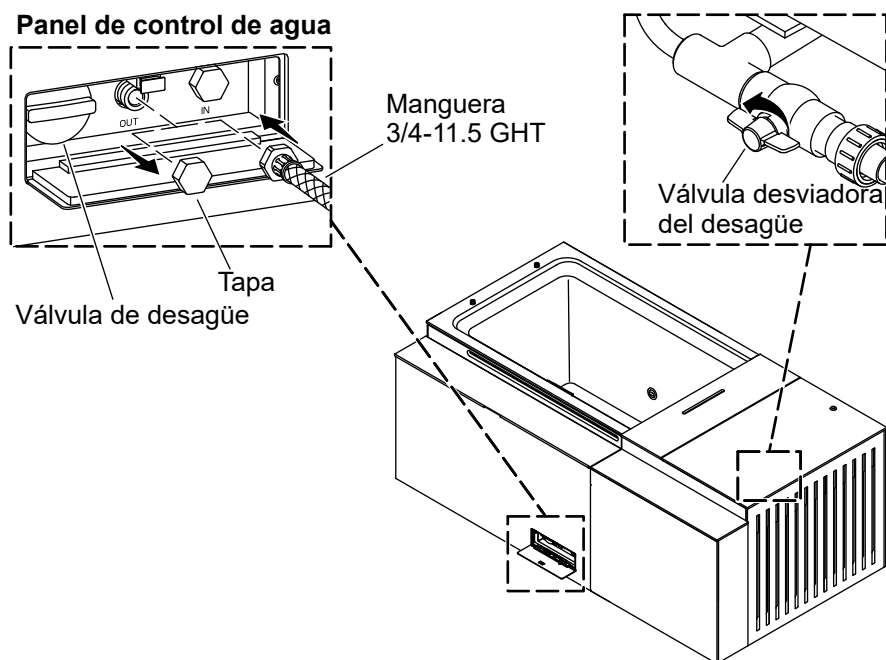
9. Instale la carcasa frontal



⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.

- Abra el panel de mantenimiento y el panel de acceso superior.
- Alinee la carcasa frontal con la carcasa posterior. Verifique que los paneles se superpongan, como se muestra.
- Ajuste:** Jale la carcasa frontal hacia atrás 2" (51 mm). Gire los ajustadores de altura hacia arriba o hacia abajo para alinear la altura de la carcasa frontal y la posterior.
- Fije la carcasa frontal a la bañera con los 2 sujetadores.

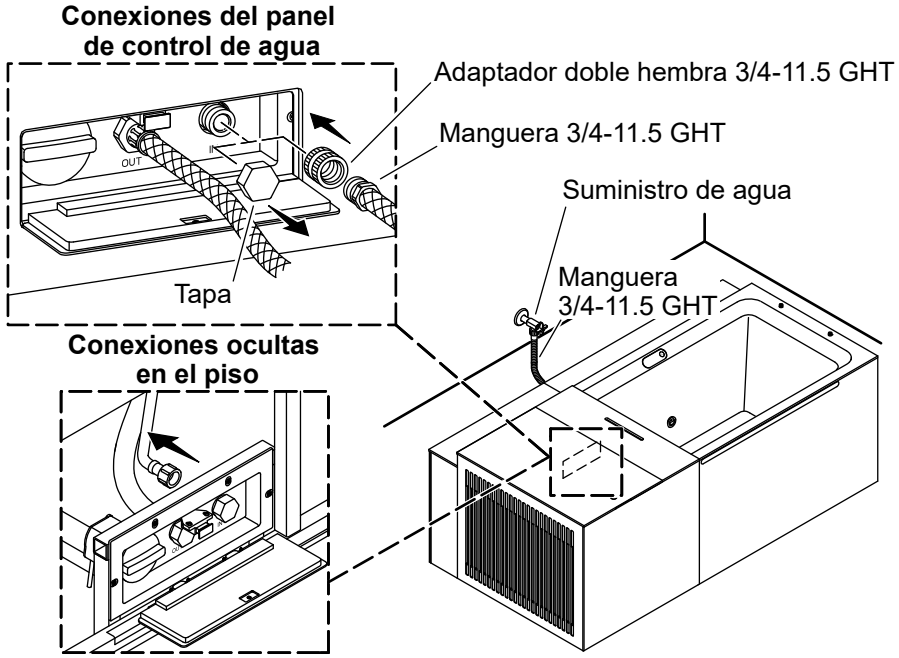
10. Instale la manguera de desagüe (si corresponde)



- Verifique que la válvula desviadora del desagüe en el piso esté cerrada.
- Verifique que la válvula de desagüe esté cerrada en el panel de control de agua.
- Saque la tapa del puerto de salida, indicado por la palabra "OUT", en la bañera.
- Instale una manguera 3/4-11.5 GHT (manguera estándar de jardín) como manguera de desagüe, y tienda la manguera de desagüe a un desagüe en el piso o a un lugar alejado de la bañera.

11. Conecte la manguera de suministro de agua

ES



AVISO: Los pasos que se presentan son para usar la válvula de llenado integrada. También se puede usar una manguera estándar de jardín para evitar la válvula de llenado integrada para llenar la bañera.

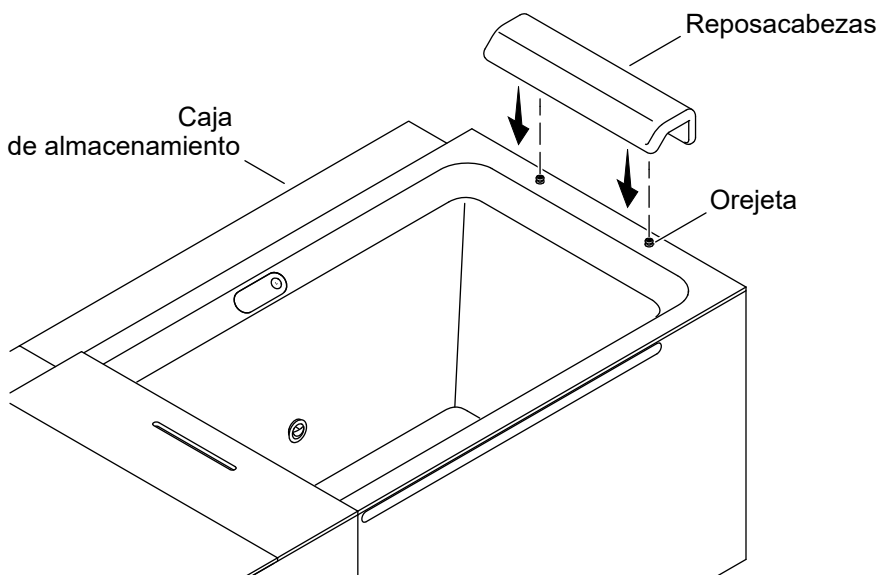
Conexiones del panel de control de agua

- Saque la tapa del puerto de entrada, indicado por la palabra "IN", en la bañera.
- Conecte un adaptador doble hembra 3/4-11.5 GHT al puerto de entrada "IN" en la bañera.
- Conecte una manguera 3/4-11.5 GHT (conector para manguera estándar de jardín) al adaptador doble hembra 3/4-11.5 GHT.

Conexiones ocultas en el piso

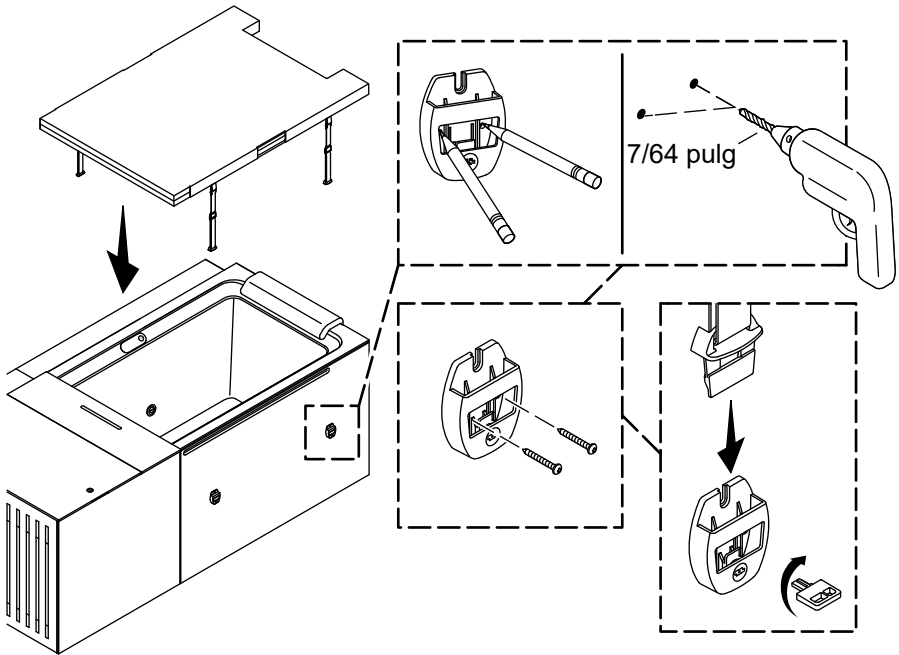
- Desconecte la manguera en el interior del panel de control de agua.
- Conecte una manguera 3/4-11.5 GHT (conector de manguera estándar de jardín) a la manguera conectada a la válvula de llenado integrada.

12. Instale el reposacabezas



- Saque el reposacabezas de la caja de almacenamiento.
- Alinee el reposacabezas con las 2 orejetas en la bañera.
- Oprima hacia abajo el reposacabezas contra las 2 orejetas, hasta que el reposacabezas quede ajustado contra la bañera.

13. Instale la cubierta de la bañera



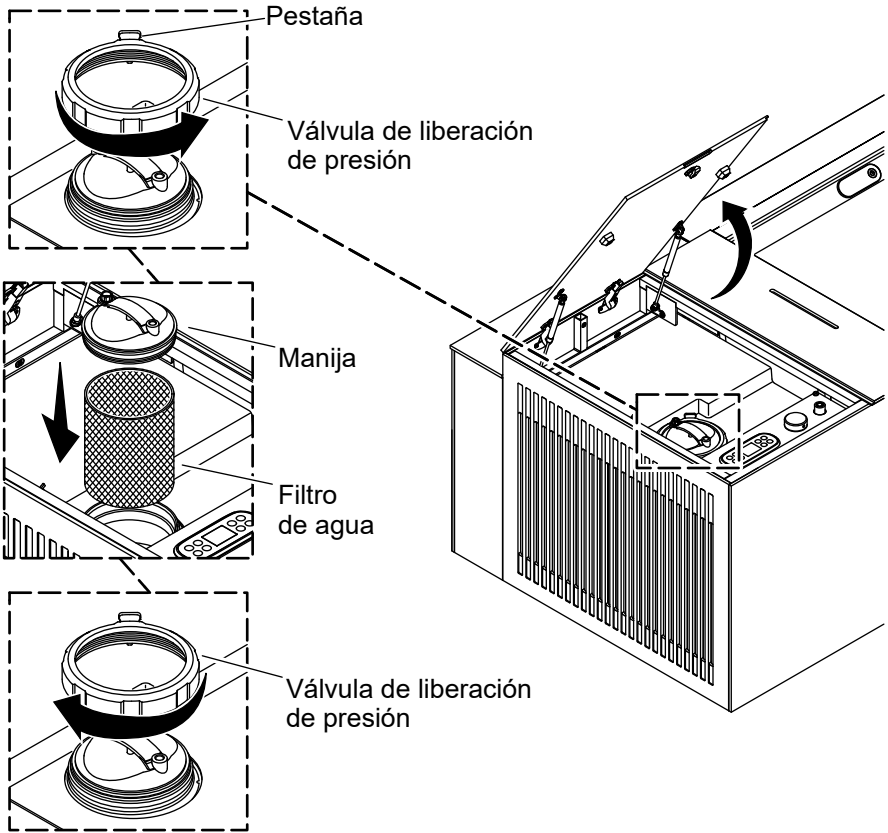
¡IMPORTANTE! Instale la cubierta de la bañera después de cada uso con el fin de mantener el agua limpia y mejorar la eficiencia de la bañera.

AVISO: Se incluyen pestillos de cierre para cumplir los requisitos de contar con barreras de seguridad y ofrecer seguridad adicional contra el estado de tiempo inclemente.

- Coloque la cubierta de la bañera sobre la bañera.
- Use el pestillo como plantilla, marque los 2 lugares donde taladrar.
- Taladre un orificio guía con una broca de 7/64 pulg y 1-1/2" (38 mm) de longitud o más corto.
- Instale el pestillo con 2 tornillos (se incluyen).
- Repita los pasos anteriores con los 3 pestillos restantes.
- Introduzca cada extremo de correa en su pestillo correspondiente.
- Cierre cada pestillo con la llave que se incluye.

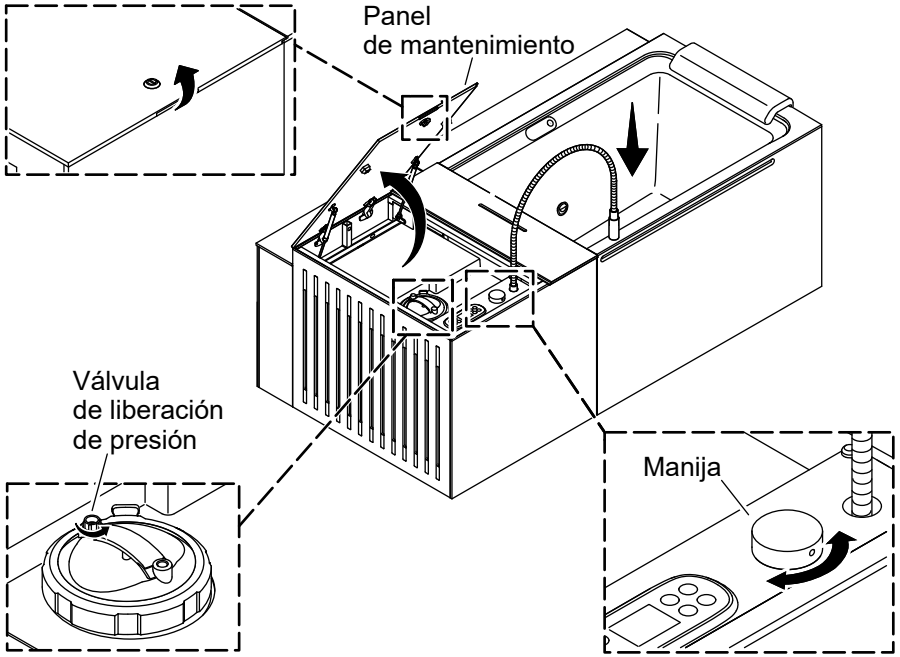
14. Instale el filtro del agua

ES



- Con una moneda o un destornillador de punta plana, desbloquee el panel de mantenimiento.
- Abra el panel de mantenimiento.
- Levante la lengüeta mientras hace girar el anillo de retención.
- Retire el anillo de retención y consérvelo para instalarlo de nuevo.
- Levante la manija.
- Instale el filtro del agua.
- Vuelva a instalar la manija y el anillo de retención.
- Cierre el panel de mantenimiento.

15. Llène la bañera



⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No encienda la bañera helada si estaba colocada en posición vertical más de una hora antes de ser instalada. Con la bañera en posición normal horizontal, espere un mínimo de 24 horas antes de encenderla.

NOTA: Consulte los procedimientos de funcionamiento en la Guía del usuario. Revise el funcionamiento de la bañera mediante la interface del usuario y el temporizador .

- Conecte el cable de suministro eléctrico a un tomacorriente que tenga un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).
- Abra el suministro de agua.
- Abra el panel de mantenimiento.
- Lleve la manguera hasta dentro de la bañera.
- Abra el suministro de agua.

- Mientras se llena la bañera, abra la válvula de liberación de presión.
- Revise que no haya fugas.
- Llene la bañera hasta la línea de llenado máximo, que está marcada en la bañera.
- Espere entre 1 y 2 minutos después de que la bañera se haya llenado, y luego cierre la válvula de liberación de presión.

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2025 Kohler Co.



1610180-2

1610180-2-B

Installation Instructions

Ice Bath — Outdoor Installation

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

Anote su número de modelo: _____

Français, page 22

Español, página 45

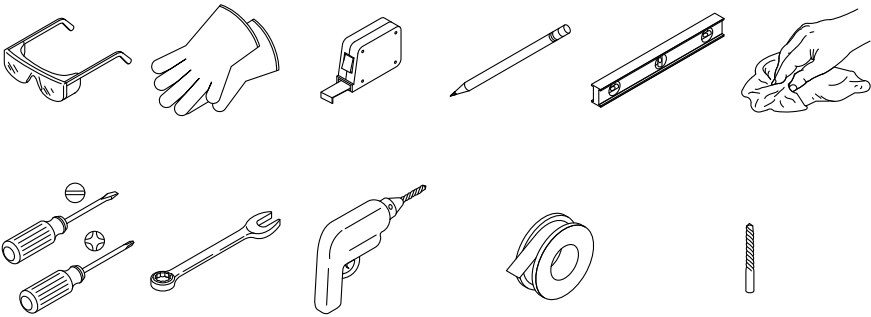
KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
Hours of Operation: Monday-Friday 8:00 AM -5:00 PM (CT)
Languages Spoken: English, Spanish, and translation services are available.
- **Service parts:** kohler.com/serviceparts
- **Care and cleaning:** kohler.com/clean
- **Patents:** kohlercompany.com/patents

Required Tools and Materials





Thread Sealant Tape 7/64" Drill Bit

Additional Required Tools and Materials:


- Protective Material (for the ice bath basin)
- Glass Suction Cup Handle(s) (recommended for removing and installing the shroud)
- Lift Straps (optional)
- **Water Management Panel Drain Connections Only:** 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose)
- 3/4-11.5 GHT Double Female Adapter

Important Information


 **DANGER: Risk of injury.** a) Replace damaged cord immediately. b) Do not bury cord. c) Connect to a grounded, grounding type receptacle only.


 **DANGER: Risk of Electric Shock.** Install at least 5 feet (1.5 m) from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 5 feet of metal surfaces if each metal surface is permanently connected by a minimum 8 AWG (8.4 mm²) solid copper conductor to the wire connector on the terminal box that is provided for this purpose.

A wire connector is provided on this unit to connect a minimum 8 AWG (8.4 mm²) solid copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5 m) of the unit.

 **WARNING: Risk of electric shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

 **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.

 **CAUTION: Risk of personal injury.** This product is heavy. Do not move or install without assistance.

Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

Turn OFF the water supply.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

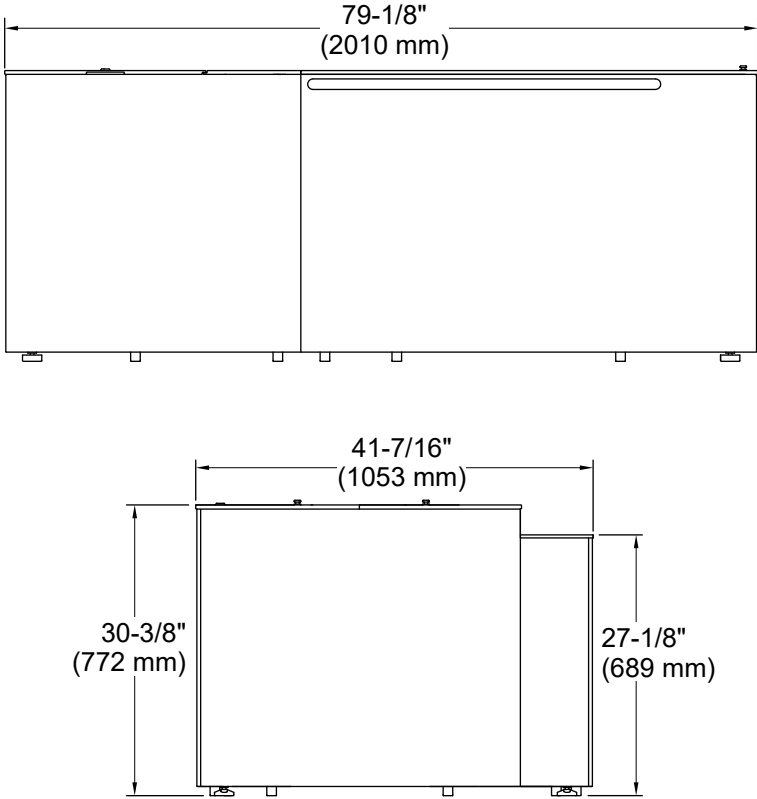
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical Requirements

Electrical Outlet	Voltage	Amps
GFCI-Protected*	120 V	Dedicated 20 amp Circuit

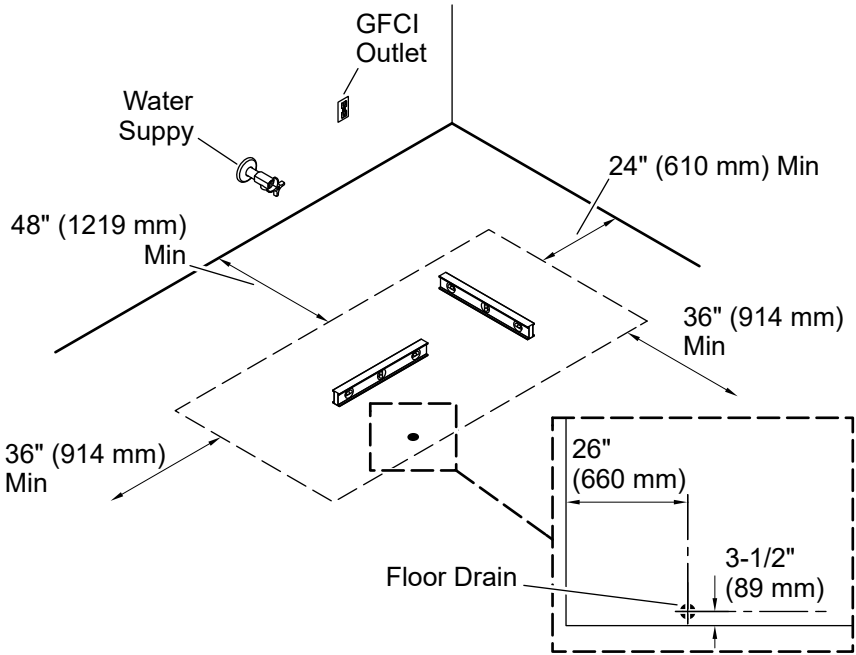
*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Specifications



Refer to the Specification Sheet at kohler.com for the most up-to-date dimensional information.

1. Prepare the Site



WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

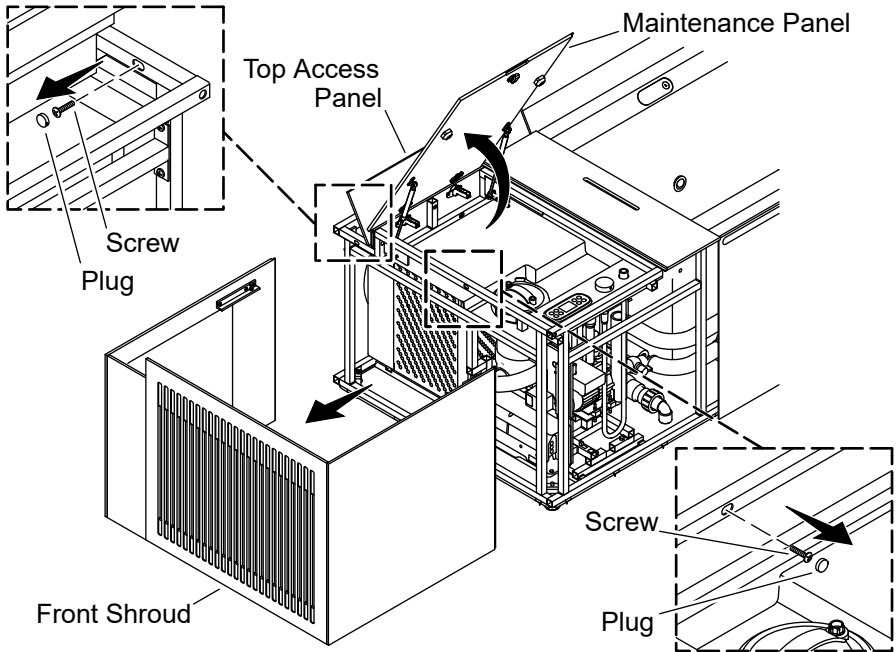
CAUTION: Risk of property damage. Condensation will occur, especially in high humidity locations or when the autoheat feature is enabled. Verify that the installation location can withstand consistent exposure to condensation and moisture.

*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

- Verify that the finished floor can withstand condensation from the system and repeated exposure to water as users enter and exit the bath.
- The floor or supporting surface must be level.
- Verify that there is space surrounding the bath on all four sides as detailed in the roughing-in image above.
- Verify that there is adequate access to remove the shroud for servicing the bath.

- Install the bath within adequate distance of the GFCI-protected electrical outlet. Verify that there is not any strain on the 144" (3658 mm) power cord.
- **Floor Drain Installation:** Verify that the location of the floor drain is in accordance with the installation requirements detailed in the roughing-in image above.

2. Remove the Front Shroud

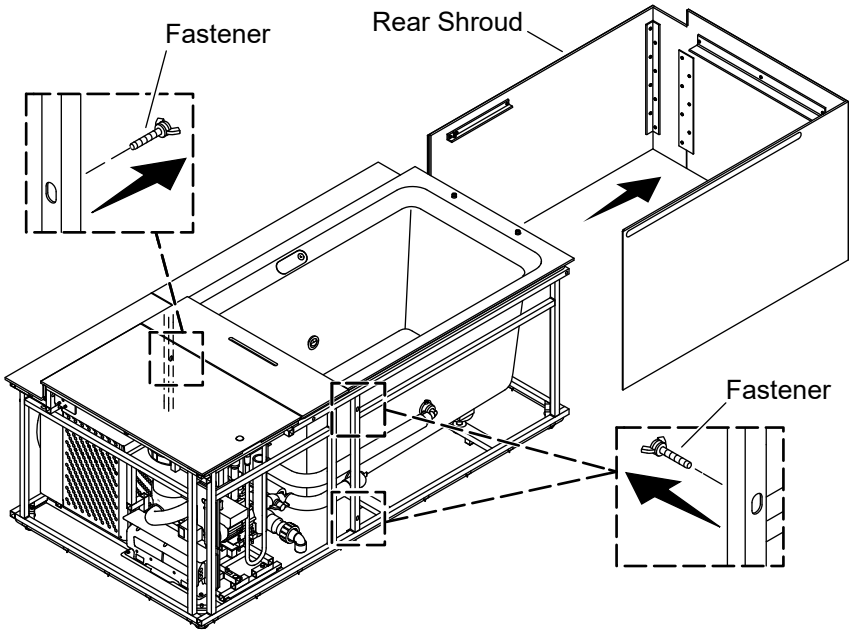


⚠ CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

⚠ CAUTION: Risk of product damage. Two or more people should assist in handling the shroud.

- Verify that the bath is OFF and the power cord is disconnected.
- Using a coin or flat-blade screwdriver, open the maintenance panel.
- Open the top access panel.
- Remove and retain the two (2) plugs and two (2) screws from the front shroud.
- Remove the front shroud and carefully set aside for reinstallation later.

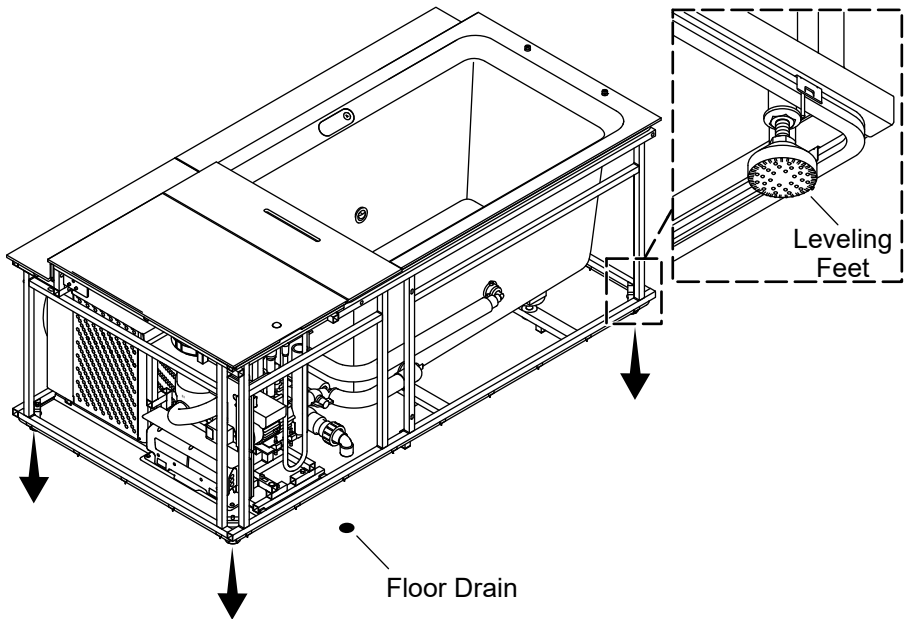
3. Remove the Rear Shroud







CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

- With the front shroud removed, remove and retain the three (3) fasteners on the rear shroud.
- Remove the rear shroud and carefully set aside for reinstallation later.

4. Place the Bath



-  **CAUTION: Risk of personal injury.** This product is heavy. Do not move or install without assistance.
-  **CAUTION: Risk of personal injury.** Due to the weight and size of the bath, at least three (3) people are recommended to carry the bath.
-  **CAUTION: Risk of product damage.** If using lifting straps, verify that the straps are not placed under the frame components that contain the integrated lighting.
-  **CAUTION: Risk of product damage.** If the bath must be tipped on the side to move to the final installation location, do not tip the bath for an extended period of time. Do not drag the bath on the ground while in a tipped position.

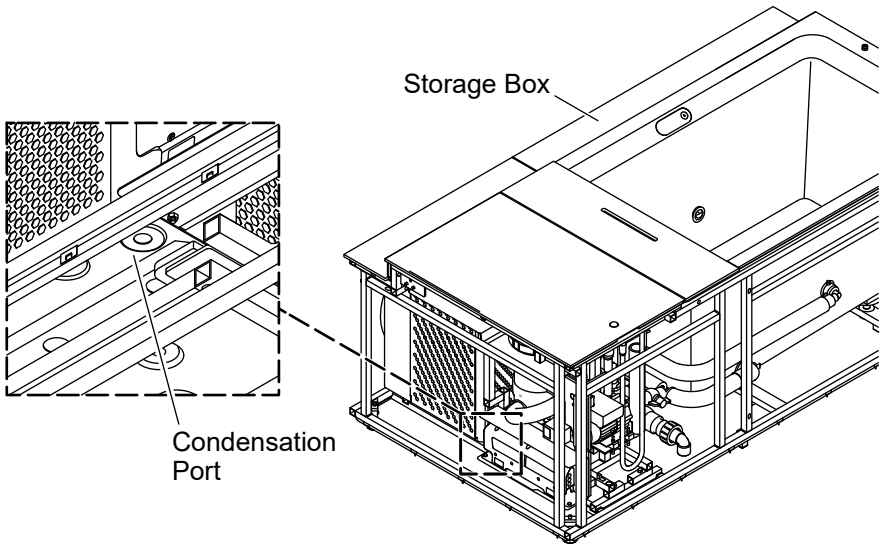
IMPORTANT! Verify that the subfloor is flat and level. This will help minimize the leveling adjustments necessary for proper product performance.

IMPORTANT! With the bath remaining on the pallet, place the bath as close to the installation location as possible before placing the bath in the final installation

location. Do not lift the bath by the shroud. Unless on a pallet, do not lift the bath with a forklift.

- Lift the bath to place in the installation location. **Dragging or sliding the bath into position may damage the leveling feet.**
- Floor Drain Installations:** Verify that the bath drain is aligned with the floor drain.
- Route the power cord out from under the frame before leveling the bath.
- Verify that the bath is level.
- Adjustment:** Leveling feet are located at the corners of the frame. With the shrouds off and the bath empty, loosen the nuts on the leveling feet. Verify that all four (4) leveling feet are stable on the ground and the bath is level before retightening the nuts on the leveling feet.

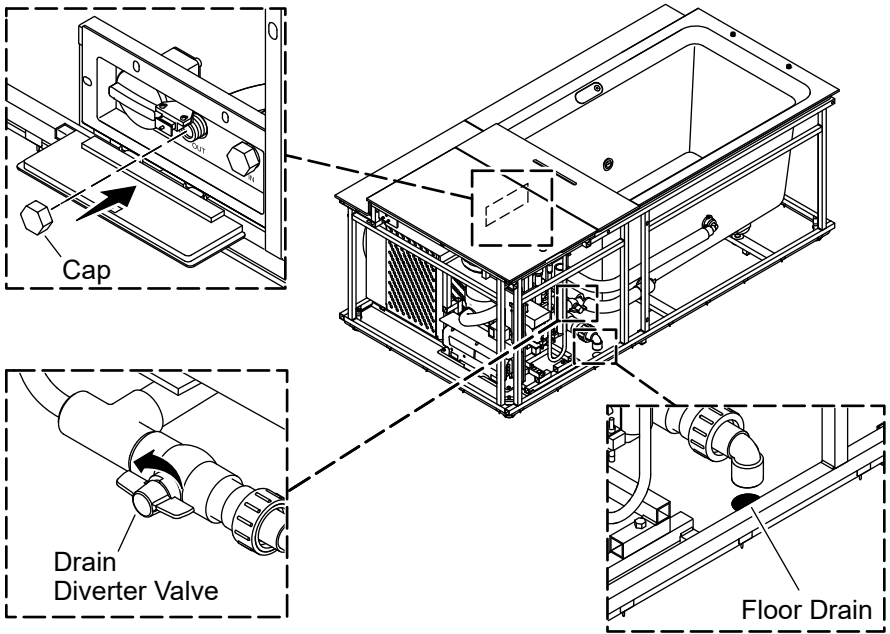
5. Install the Condensation Hose (Optional)



NOTICE: The heat pump may cause condensation. To prevent condensation from pooling on the floor, a condensation hose is provided to route condensation to the floor drain.

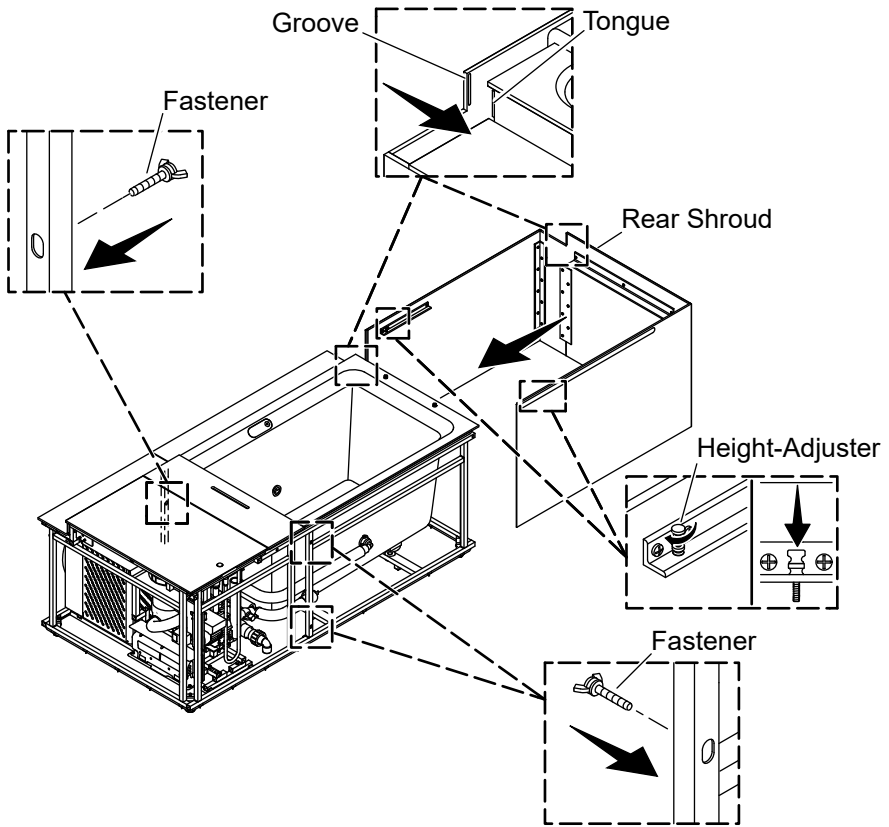
- Remove the condensation hose from the storage box.
- Press the condensation hose onto the condensation port on the bottom of the heat pump.
- Route the condensation hose to the floor drain or other location as desired.

6. Prepare the Floor Drain (If Applicable)



- Verify that the drain diverter valve is open.
- Verify that there is a cap installed on the side drain "OUT" port.
- Verify that the elbow on the bath drain is aligned with the floor drain.

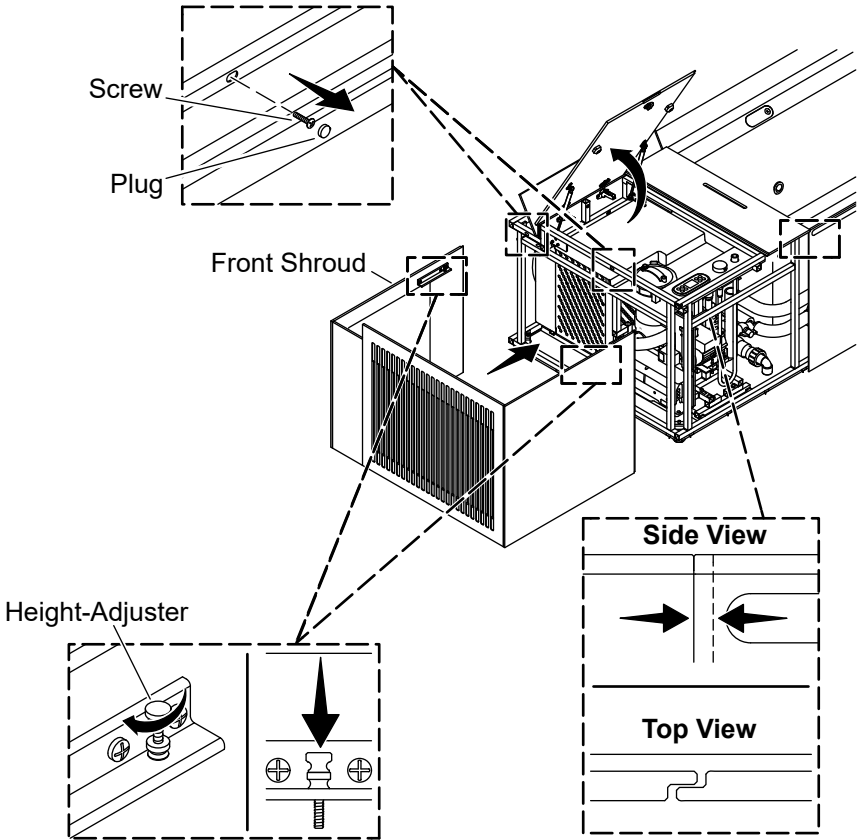
7. Install the Rear Shroud



CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

- Align the rear shroud with the bath. Verify that the tongue and groove are aligned.
- Adjustment:** Pull the rear shroud back 2" (51 mm). Thread the height-adjusters up or down to alter the height of the rear shroud.
- Secure the rear shroud to the bath with the three (3) fasteners.

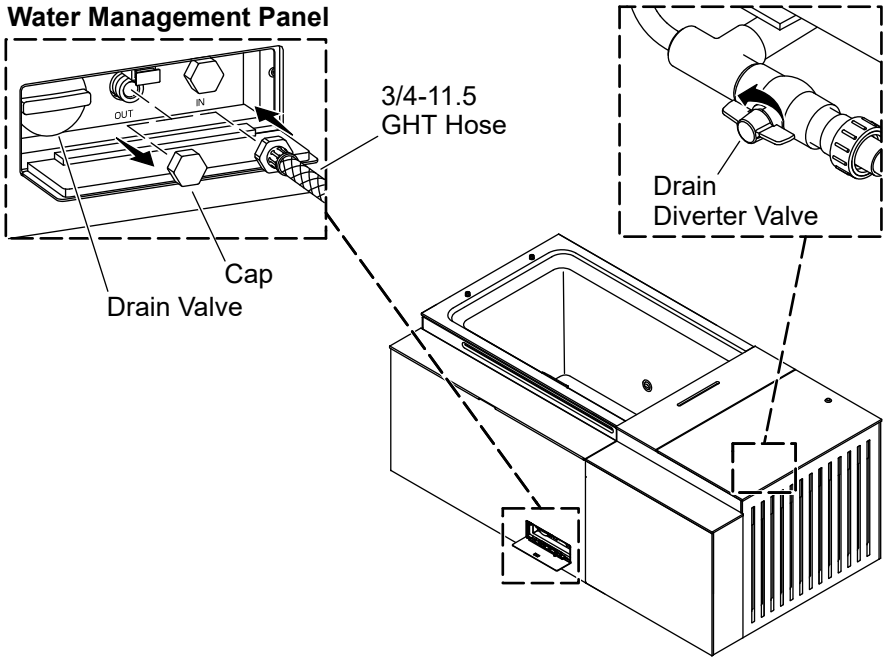
8. Install the Front Shroud



CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

- Open the maintenance panel and top access panel.
- Align the front shroud with the rear shroud. Verify that the panels overlap as shown.
- Adjustment:** Pull the front shroud back 2" (51 mm). Thread the height-adjusters up or down to align the height of the front and rear shrouds.
- Secure the front shroud to the bath with the two (2) fasteners.

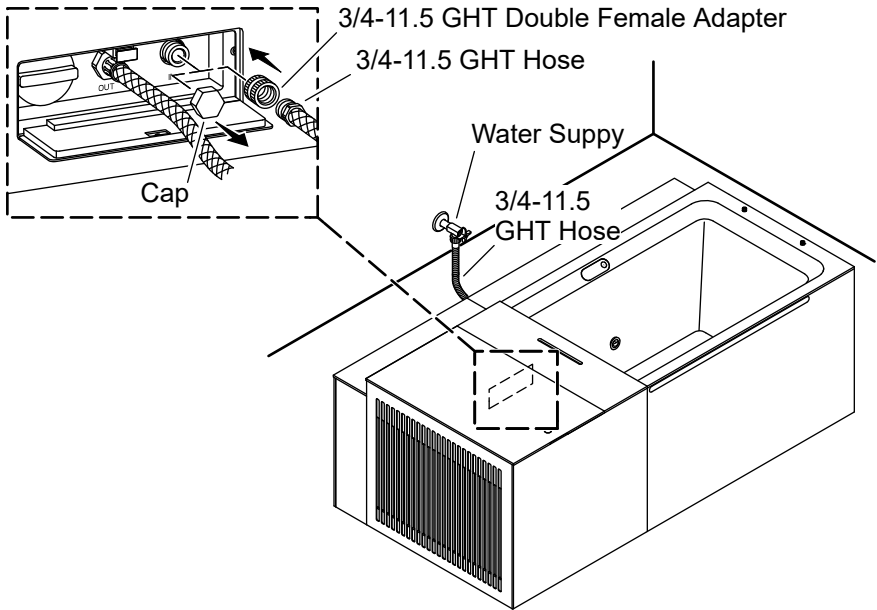
9. Install the Drain Hose (If Applicable)



- Verify that the floor drain diverter valve is closed.
- Verify that the drain valve is closed on the water management panel.
- Remove the cap on the "OUT" port on the bath.
- Install a 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose) as a drain hose and route the drain hose to a floor drain or away from the bath.

10. Connect the Water Supply Hose

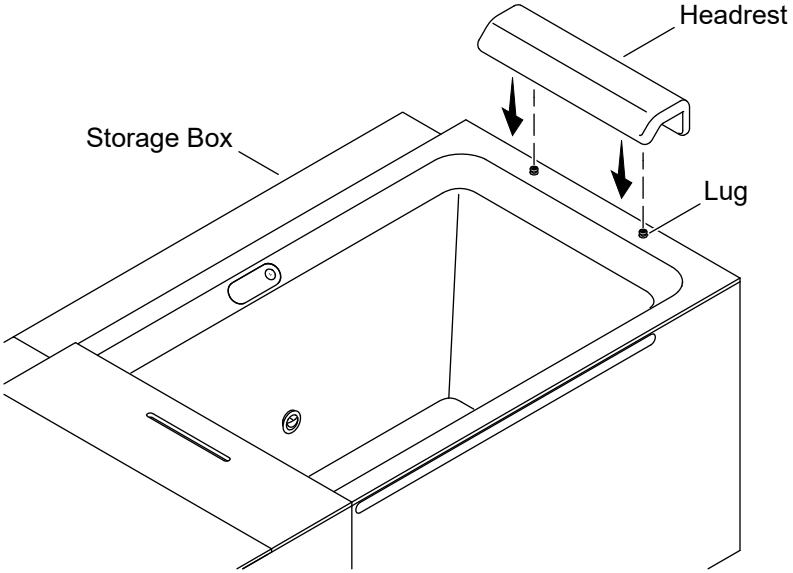
Water Management Panel



NOTICE: The provided steps are to use the integrated fill valve. A standard garden hose may also be used to bypass the integrated fill valve to fill the bath.

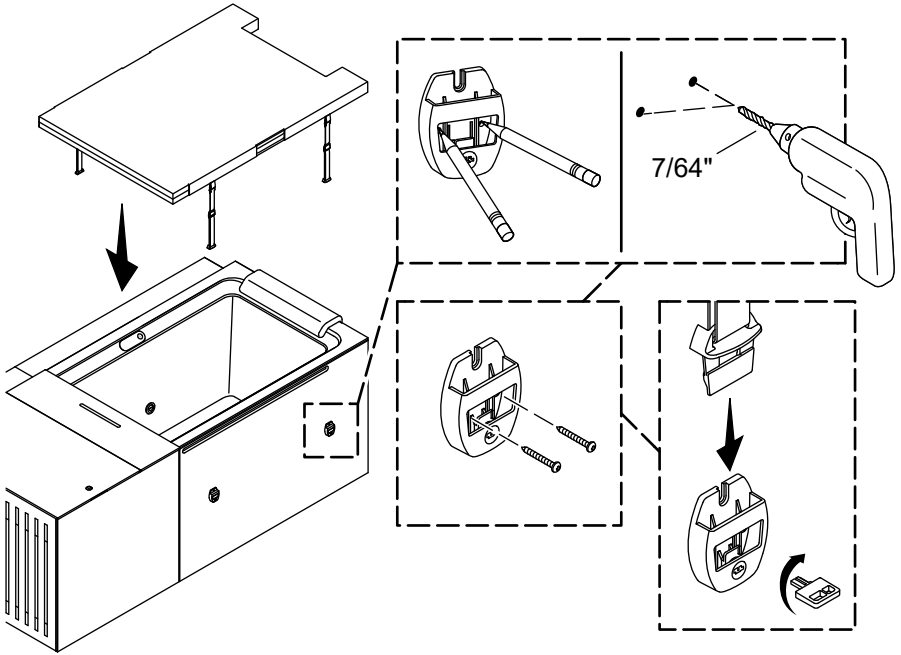
- Remove the cap from the "IN" port on the bath.
- Connect a 3/4-11.5 GHT double female adapter to the "IN" port on the bath.
- Connect a 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose fitting) to the 3/4-11.5 GHT double female adapter.
- Connect the 3/4-11.5 GHT hose (standard garden hose) to the water supply. **Do not turn ON the water.**
- Verify that the 3/4-11.5 GHT hose is not a trip hazard.

11. Install the Headrest



- Remove the headrest from the storage box.
- Align the headrest with the two (2) lugs on the bath.
- Press down on the headrest on the two (2) lugs until the headrest is tight against the bath.

12. Install the Bath Cover

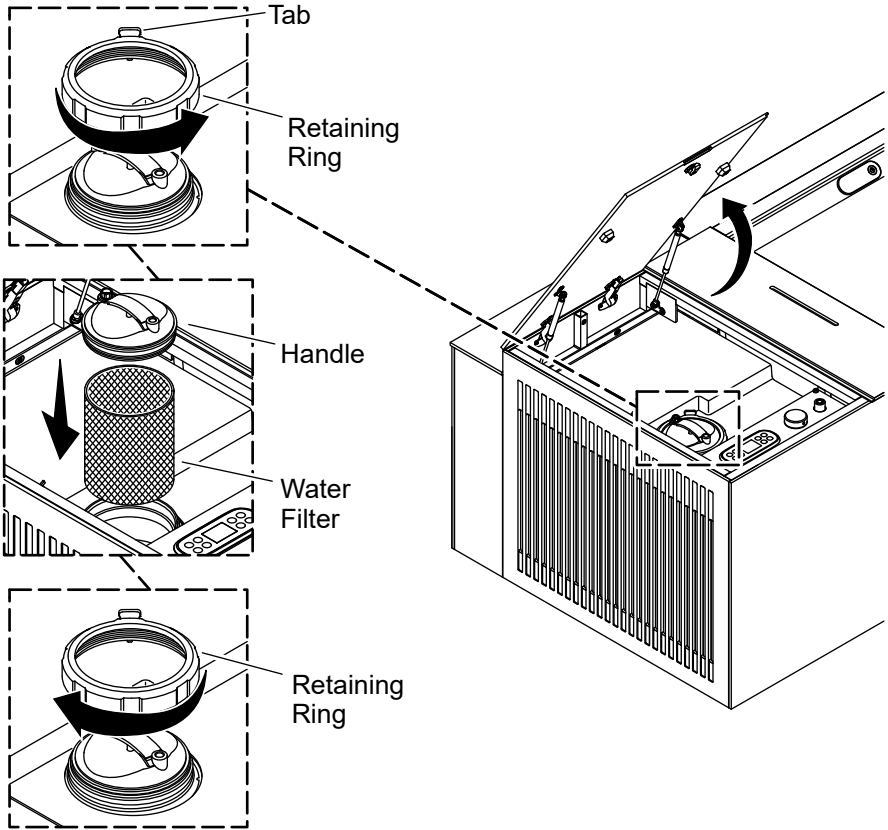


IMPORTANT! Install the bath cover after each use to keep the water clean and improve bath efficiency.

NOTICE: Locking latches are provided to meet safety barrier requirements and provide additional security from inclement weather.

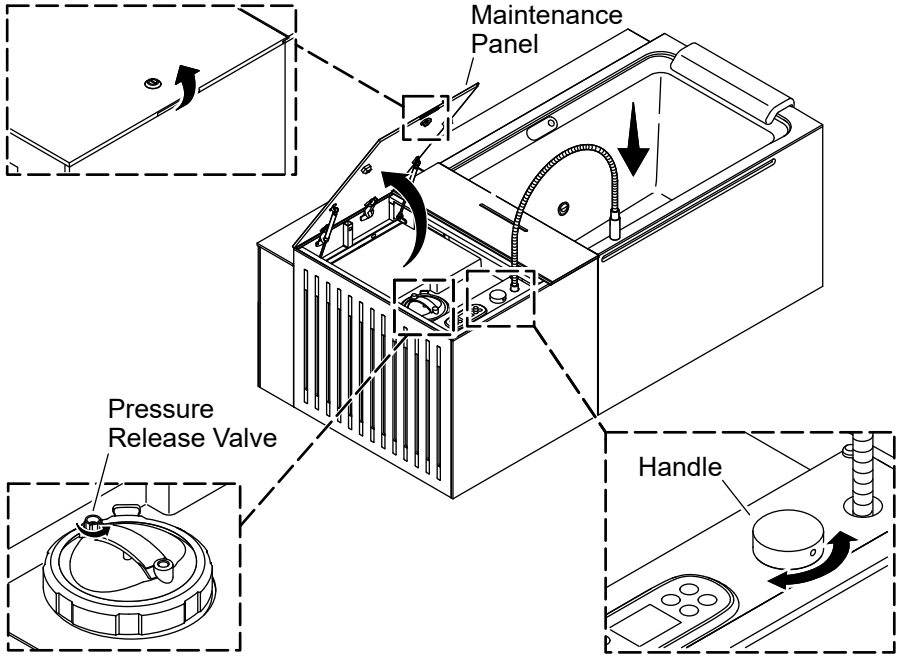
- Place the bath cover on the bath.
- Using the latch as a template, mark two drilling locations.
- Using a 7/64" drill bit that is 1-1/2" (38 mm) in length or shorter, drill a pilot hole.
- Install the latch with two (2) screws (provided).
- Repeat the above-steps for the remaining three (3) latches.
- Insert each strap-end into the latch.
- Lock each latch with the provided key.

13. Install the Water Filter



- Using a coin or flat-blade screwdriver, unlock the maintenance panel.
- Open the maintenance panel.
- Lift the tab while turning the retaining ring.
- Remove the retaining ring and set aside for reinstallation.
- Lift the handle.
- Install the water filter.
- Reinstall the handle and retaining ring.
- Close the maintenance panel.

14. Fill the Bath



CAUTION: Risk of product damage. Do not turn ON the bath if the ice bath was sitting in a vertical position for at least an hour prior to installation. With the bath in a normal horizontal position, wait a minimum of 24 hours before turning ON the bath.

NOTE: Refer to the Homeowners Guide for operation procedures. Use the user interface and timer to check the operation.

- Plug in the power cord to the Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) electrical outlet.
- Turn ON the water supply.
- Open the maintenance panel.
- Extend the hose into the bath.
- Turn ON the water.
- While the bath fills, open the pressure release valve.

- Check for leaks.
- Fill the bath to the maximum fill line marked on the bath.
- Wait 1 - 2 minutes after the bath is full and then close the pressure release valve.

Instructions d'installation

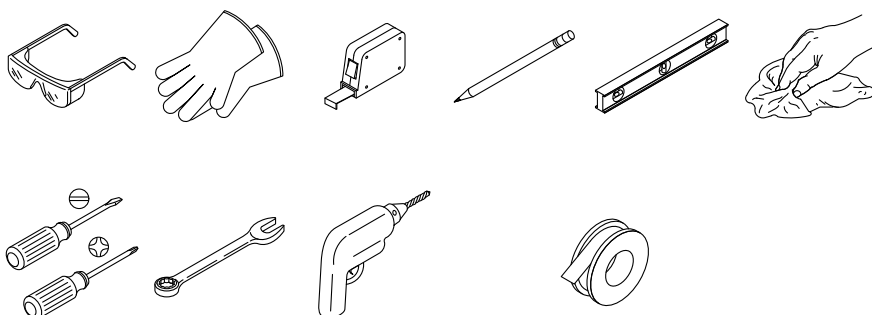
Baignoire pour bain de glace — Installation à l'extérieur

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
Heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 8 h à 17 h (HNC)
Langues parlées : Anglais, Espagnol, et des services de traduction sont disponibles.
- **Pièces de rechange** : [kohler.com/serviceparts](https://www.kohler.com/serviceparts)
- **Entretien et nettoyage** : [kohler.com/clean](https://www.kohler.com/clean)
- **Brevets** : [kohlercompany.com/patents](https://www.kohlercompany.com/patents)

Outils et matériel requis



Ruban d'étanchéité pour filets



Mèche de 7/64 po


Outils et matériel supplémentaires requis :

- Matériel de protection (pour cuve de bain de glace)
- Poignée(s) de ventouse en verre (recommandé pour retirer et installer l'enveloppe)
- Sangles de levage (optionnel)
- **Raccords de drain de panneau de gestion d'eau uniquement** : Tuyau GHT 3/4-11,5 (tuyau d'arrosage standard)
- Adaptateur femelle double GHT 3/4-11,5


Renseignements importants




DANGER : Risque de blessures. a) Remplacer immédiatement le cordon endommagé. b) Ne pas enterrer le cordon. c) Uniquement connecter à une prise avec mise à la terre, et mise à la terre.

 **DANGER : Risque de choc électrique.** Installer à 5 pieds (1,5 m) au moins de toutes surfaces métalliques. Comme alternative, un spa peut être installé dans un rayon de 5 pieds des surfaces métalliques si chaque surface métallique est connectée en permanence par un conducteur en cuivre massif de 8 AWG (8,4 mm²) minimum au connecteur de fil sur la boîte à bornes qui est fournie à cet effet.

Un connecteur de fil est fourni sur ce dispositif pour connecter un conducteur en cuivre massif de 8 AWG (8,4 mm²) minimum entre ce dispositif et un équipement en métal, des contenants d'équipement électrique en métal, une conduite d'eau en métal ou un conduit quelconques dans un rayon de 5 pieds (1,5 m) du dispositif.

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.

 **ATTENTION : Risque de blessures.** Ce produit est lourd. Ne pas déplacer ou installer ce produit sans obtenir de l'aide.

Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

Couper l'alimentation en eau.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

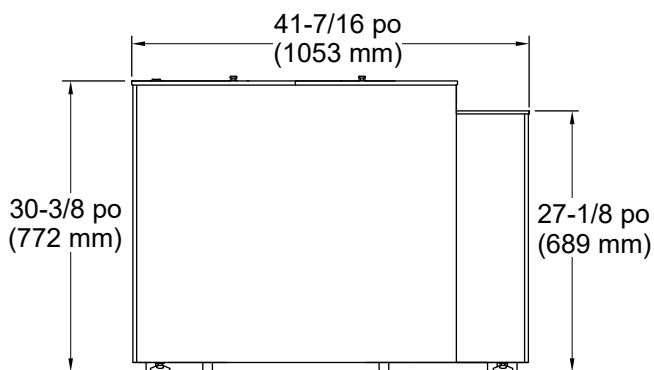
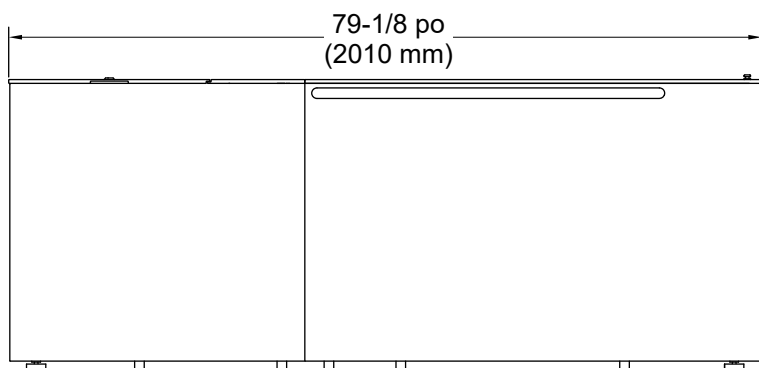
Installations électriques requises

Prise de courant	Tension	Ampères
Protégée par GFCI*	120 V	Circuit dédié de 20 amp

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

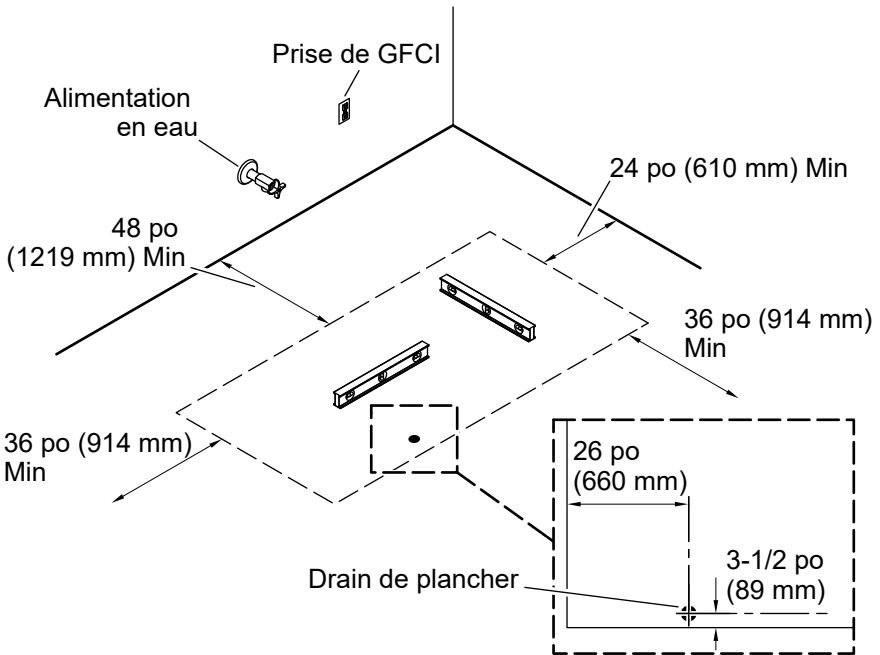
Spécifications du produit

FR



Se reporter à la fiche de spécifications sur le site kohler.com pour les dimensions les plus récentes.

1. Préparer le site



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

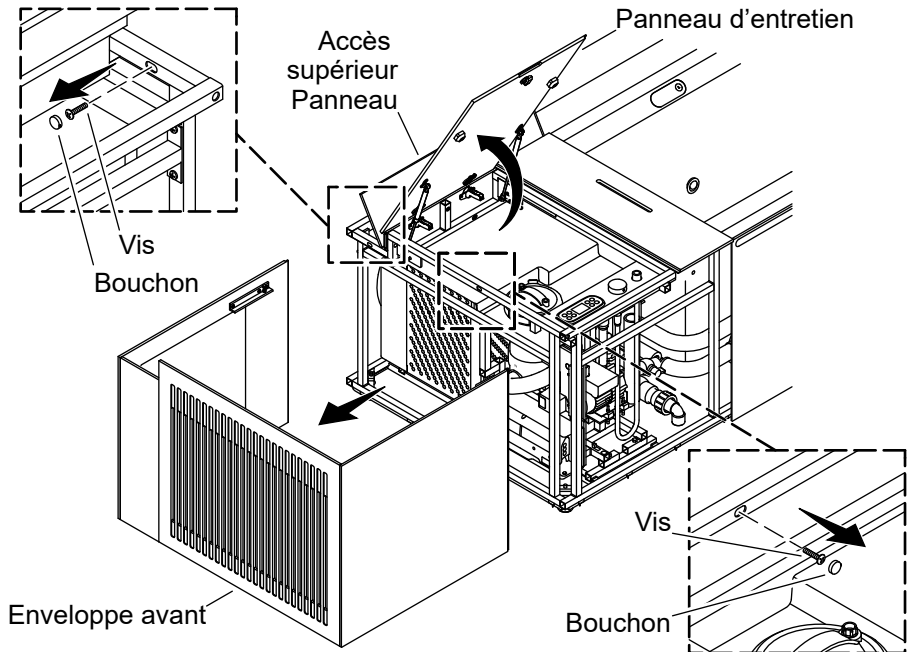
ATTENTION : Risque de dommages matériels. Une condensation aura lieu, et ce particulièrement dans des lieux à haute humidité ou lorsque la fonctionnalité de chauffage automatique est activée. Vérifier que l'emplacement d'installation peut résister à une exposition constante à la condensation et à l'humidité.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

- Vérifier que le plancher fini peut résister à une condensation en provenance du système et à une exposition répétée à l'eau lorsque les utilisateurs entrent et sortent de la baignoire.
- Le plancher ou la surface de support doivent être à niveau.

- Vérifier qu'il y a un espace autour de la baignoire sur les quatre côtés comme indiqué de manière détaillée dans l'image de plomberie brute ci-dessus.
- Vérifier qu'il y a un accès adéquat pour retirer l'enveloppe afin d'effectuer un entretien de la baignoire.
- Installer la baignoire à une distance adéquate de la prise électrique protégée par un dispositif GFCI. Vérifier qu'aucune pression n'est exercée sur le cordon d'alimentation de 144 po (3658 mm).
- **Installation du drain de plancher :** Vérifier que l'emplacement du drain de plancher correspond aux exigences d'installation fournies de manière détaillée dans l'image de plomberie brute ci-dessus.

2. Retirer l'enveloppe avant



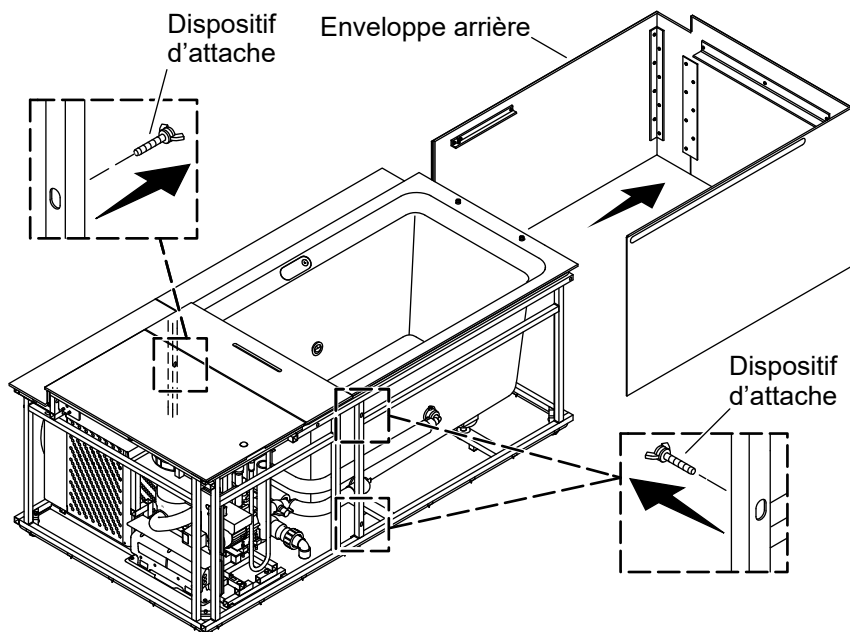
ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Deux personnes ou plus devraient aider à manipuler l'enveloppe.

- Vérifier que la baignoire est éteinte et que le cordon d'alimentation est déconnecté.
- En utilisant une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate, ouvrir le panneau d'entretien.
- Ouvrir le panneau d'accès supérieur.
- Retirer et conserver les deux (2) bouchons et deux (2) vis de l'enveloppe avant.
- Retirer l'enveloppe avant et la mettre de côté avec précaution pour une réinstallation ultérieure.

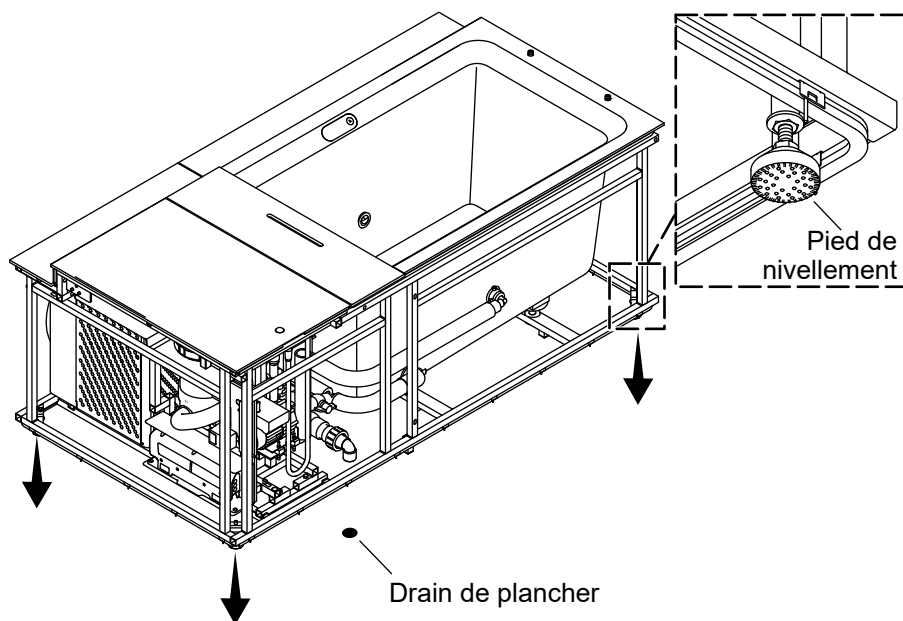
3. Retirer l'enveloppe arrière.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

- Avec l'enveloppe avant retirée, retirer et conserver les trois (3) dispositifs d'attache sur l'enveloppe arrière.
- Retirer l'enveloppe arrière et la mettre de côté avec précaution pour une réinstallation ultérieure.

4. Positionner la baignoire



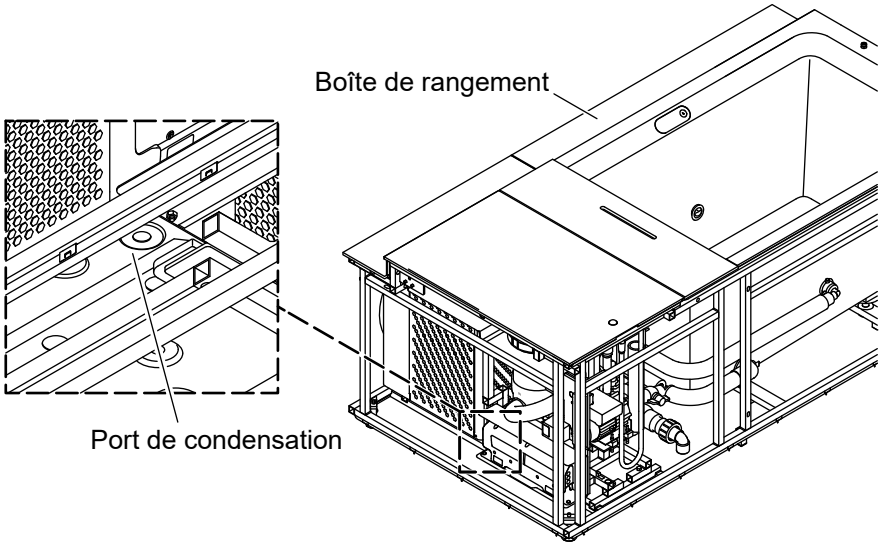
- ⚠ ATTENTION : Risque de blessures.** Ce produit est lourd. Ne pas déplacer ou installer ce produit sans obtenir de l'aide.
- ⚠ ATTENTION : Risque de blessures.** En raison du poids et de la taille de la baignoire, il est recommandé que trois (3) personnes au moins portent la baignoire.
- ⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Si des sangles de levage sont utilisées, vérifier que les sangles ne sont pas placées sous les composants du cadre qui comprennent l'éclairage intégré.
- ⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Si la baignoire doit être inclinée sur le côté pour être amenée vers l'emplacement d'installation final, ne pas incliner la baignoire sur une période prolongée. Ne pas faire glisser la baignoire sur le plancher alors qu'elle est dans une position inclinée.

IMPORTANT! Vérifier que le sous-plancher est plat et à niveau. Cela aidera à réduire au minimum les ajustements de nivellement nécessaires pour un bon rendement du produit.

IMPORTANT! Avec la baignoire toujours sur la palette, placer la baignoire aussi près que possible de l'emplacement d'installation avant de placer la baignoire dans l'emplacement d'installation final. Ne pas lever la baignoire par l'enveloppe. Sauf si elle est sur une palette, ne pas lever la baignoire avec un chariot à fourche.

- Lever la baignoire pour la positionner dans l'emplacement d'installation. **Le fait de traîner ou de glisser la baignoire en position pourrait endommager les pieds de nivellement.**
- Installations du drain de plancher :** Vérifier que le drain de la baignoire est aligné avec le drain du plancher.
- Acheminer le cordon d'alimentation sortant du dessous du cadre avant de mettre la baignoire à niveau.
- Vérifier que la baignoire est à niveau.
- Ajustement :** Les pieds de nivellement se trouvent dans les coins du cadre. Avec les enveloppes retirées et la baignoire vide, desserrer les écrous sur les pieds de nivellement. Vérifier que les quatre (4) pieds de nivellement sont stables sur le plancher et que la baignoire est à niveau avant de resserrer les écrous sur les pieds de nivellement.

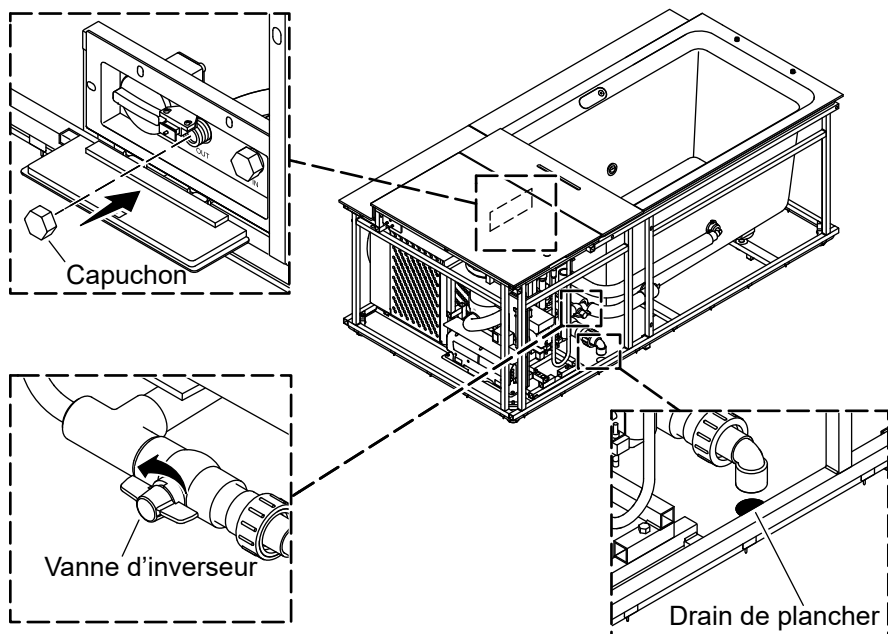
5. Installer le tuyau de condensation (Optionnel)



AVIS : La pompe à chaleur peut créer une condensation. Pour empêcher la condensation de s'accumuler sur le plancher, un tuyau de condensation est fourni pour acheminer la condensation vers le drain du plancher.

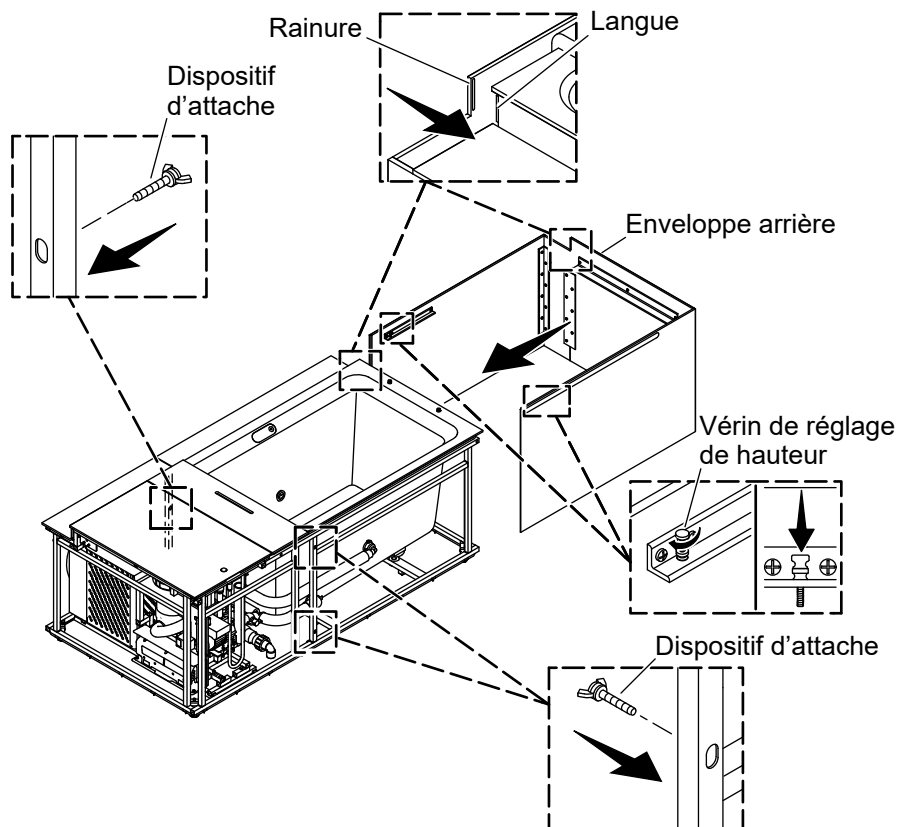
- Retirer le tuyau de condensation de la boîte de rangement.
- Enfoncer la boîte de rangement sur le port de condensation dans le bas de la pompe à chaleur.
- Acheminer le tuyau de condensation vers le drain du plancher ou un autre emplacement comme souhaité.

6. Préparer le drain de plancher (le cas échéant)



- Vérifier que l'inverseur du drain est ouvert.
- Vérifier qu'un capuchon est installé sur le port « OUT » (Sortie) du drain latéral.
- Vérifier que le coude du drain sur le drain de la baignoire est aligné avec le drain du plancher.

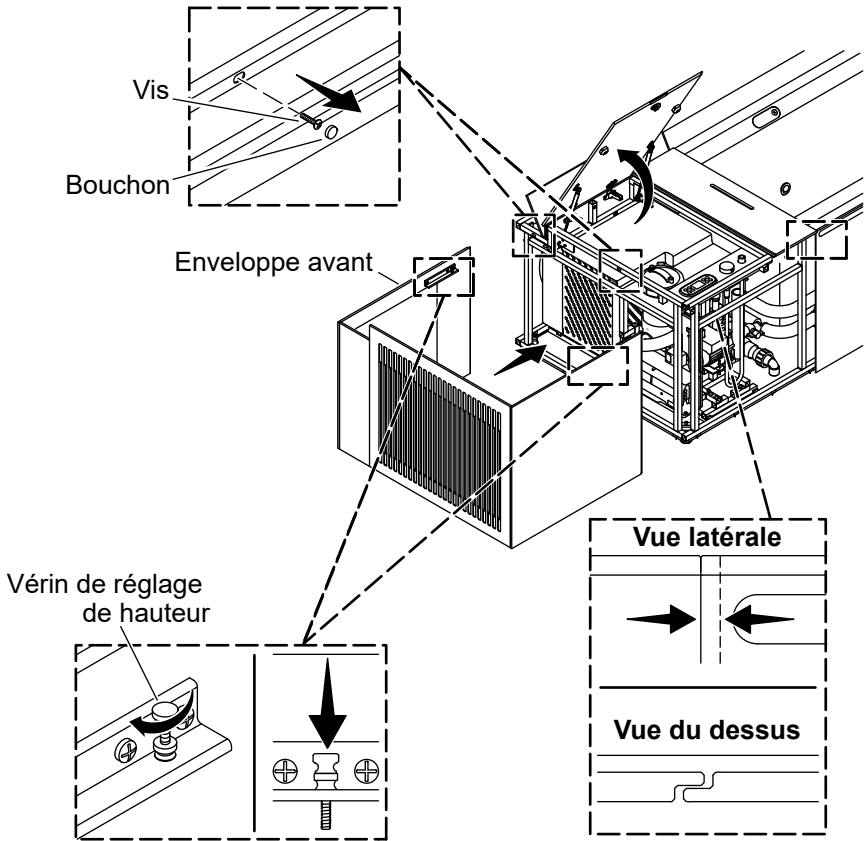
7. Installer l'enveloppe arrière



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

- Aligner l'enveloppe arrière avec la baignoire. Vérifier que la langue et la rainure sont alignées.
- **Ajustement** : Tirer l'enveloppe arrière de 2 po (51 mm) vers l'arrière. Enfiler les vérins de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas pour changer la hauteur de l'enveloppe arrière.
- Fixer l'enveloppe arrière en place sur la baignoire avec les trois (3) dispositifs d'attache.

8. Installer l'enveloppe avant

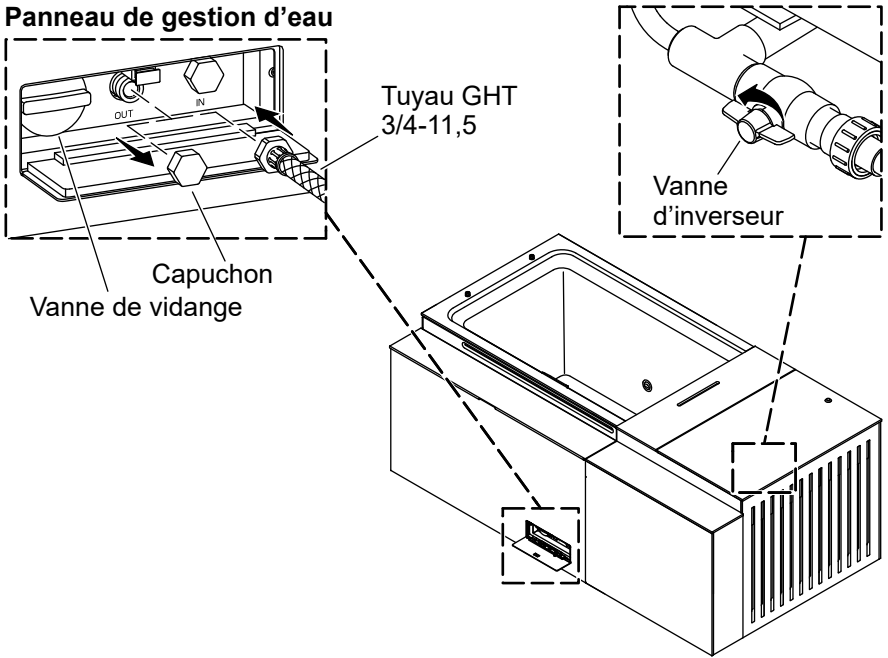


ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

- Ouvrir le panneau d'entretien et le panneau d'accès supérieur.
- Aligner l'enveloppe avant avec l'enveloppe arrière. Vérifier que les panneaux se chevauchent comme sur l'illustration.

- **Ajustement :** Tirer l'enveloppe avant de 2 po (51 mm) vers l'arrière. Enfiler les vérins de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas pour aligner la hauteur des enveloppes avant et arrière.
- Fixer l'enveloppe avant sur la baignoire avec les deux (2) dispositifs de fixation.

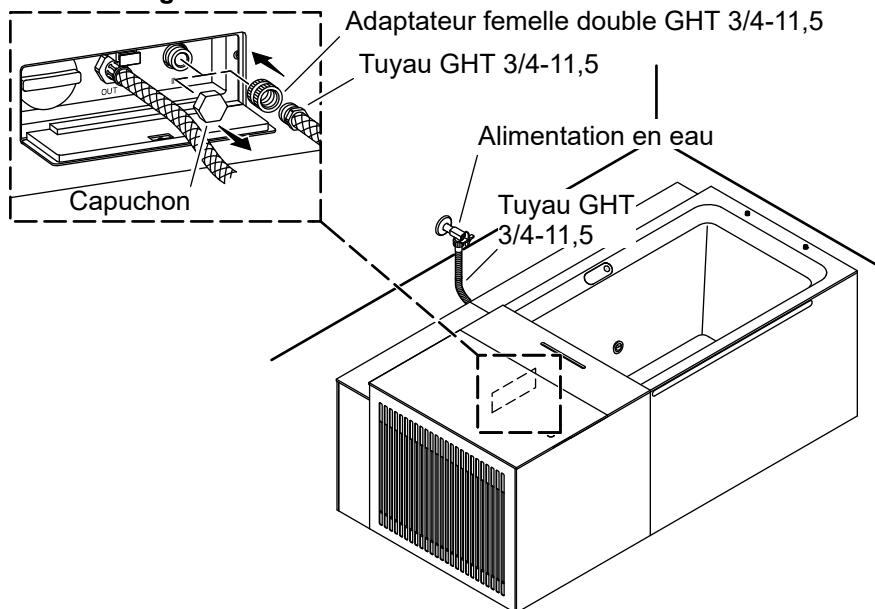
9. Installer le tuyau du drain (le cas échéant)



- Vérifier que l'inverseur du drain du plancher est fermé.
- Vérifier que la vanne du drain est fermée sur le panneau de gestion d'eau.
- Retirer le capuchon du port « OUT » (Sortie) de la baignoire.
- Installer un tuyau GHT 3/4-11,5 (tuyau d'arrosage standard) en tant que tuyau de drain et acheminer le tuyau du drain vers un drain de plancher ou loin de la baignoire.

10. Connecter le tuyau d'alimentation en eau

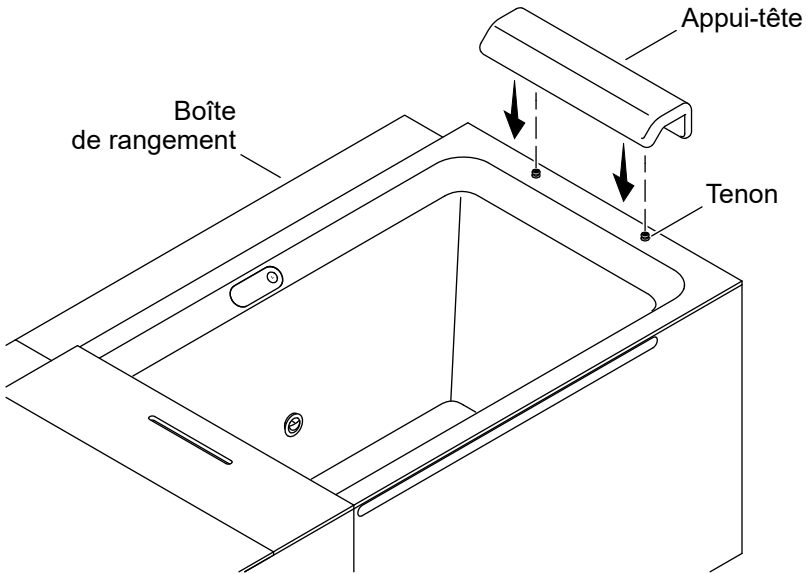
Panneau de gestion d'eau



AVIS : Les étapes fournies sont destinées à utiliser la vanne de remplissage intégrée. Un tuyau d'arrosage standard peut également être utilisé pour contourner la vanne de remplissage intégrée pour remplir la baignoire.

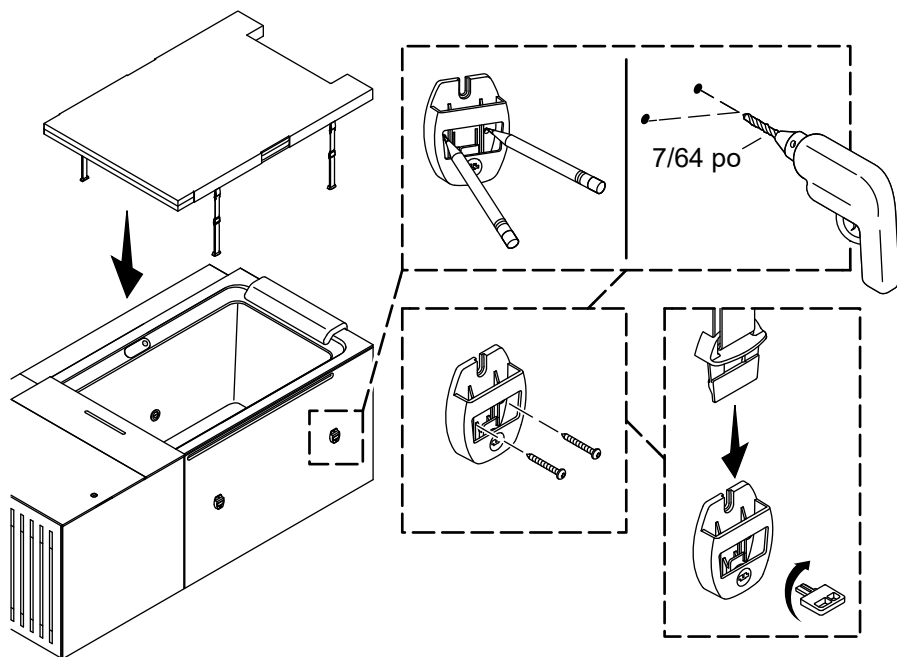
- Retirer le capuchon du port « IN » (Entrée) de la baignoire.
- Connecter un adaptateur femelle double GHT 3/4-11,5 au port « IN » (Entrée) sur la baignoire.
- Connecter un tuyau GHT 3/4-11,5 (raccord de tuyau d'arrosage standard) à l'adaptateur femelle double GHT 3/4-11,5 .
- Connecter le tuyau GHT 3/4-11,5 (tuyau d'arrosage standard) à l'alimentation en eau. **Ne pas ouvrir l'eau.**
- Vérifier que le tuyau GHT 3/4-11,5 ne crée pas de danger de trébuchement.

11. Installer l'appui-tête



- Retirer l'appui-tête de la boîte de rangement.
- Aligner l'appui-tête avec les deux (2) ergots sur la baignoire.
- Enfoncer l'appui-tête sur les deux (2) ergots jusqu'à ce que l'appui-tête soit bien serré contre la baignoire.

12. Installer la couverture de la baignoire

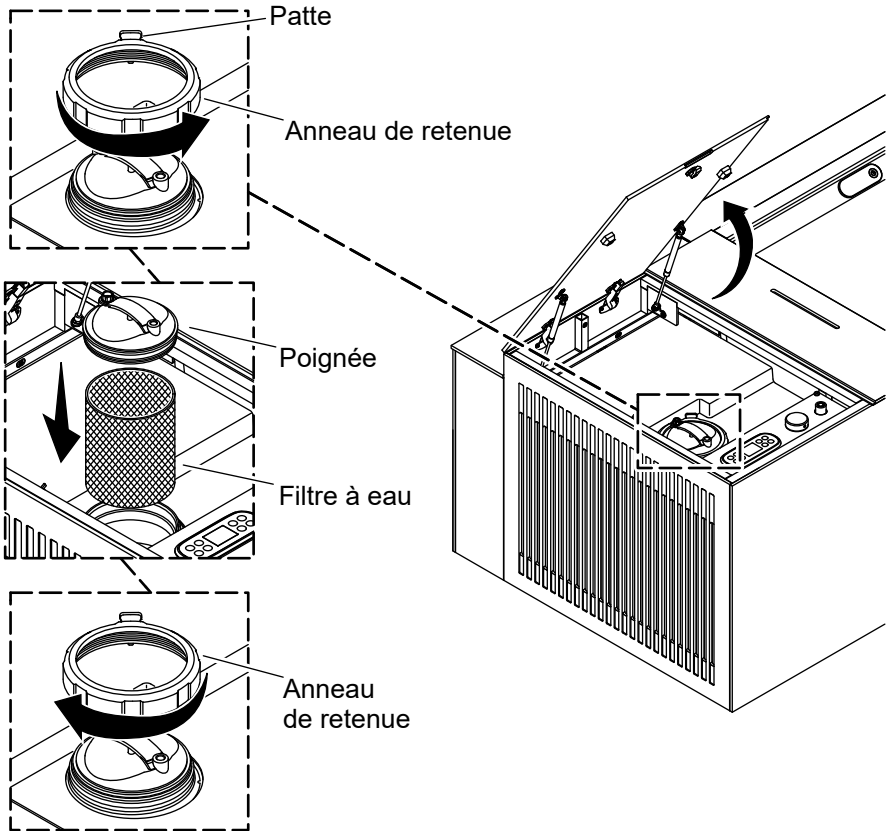


IMPORTANT! Installer la couverture de la baignoire après chaque utilisation pour maintenir l'eau propre et améliorer l'efficacité de la baignoire.

AVIS : Des loquets de verrouillage sont fournis pour répondre aux exigences de la barrière de sécurité et fournissent une sécurité supplémentaire contre le mauvais temps.

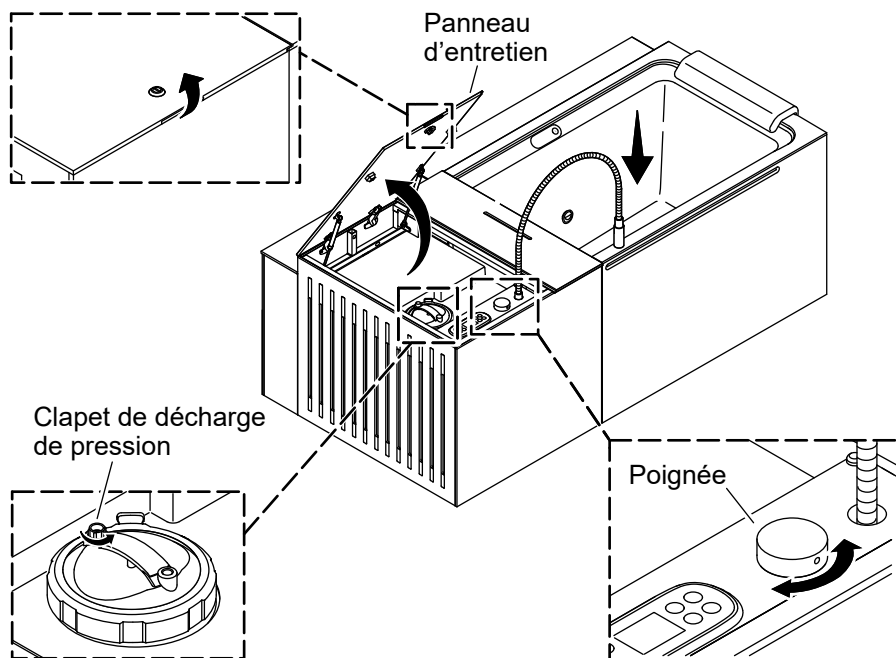
- Poser la couverture de la baignoire sur la baignoire.
- Marquer deux emplacements de perçage en utilisant le loquet comme modèle.
- Percer un avant-trou en utilisant une mèche de 7/64 po d'une longueur égale ou inférieure à 1-1/2 po (38 mm).
- Installer le loquet avec les deux (2) vis (fournies).
- Répéter les étapes précitées pour les trois (3) loquets restants.
- Insérer chaque extrémité de courroie dans le loquet.
- Verrouiller chaque loquet avec la clé fournie.

13. Installer le filtre d'eau



- En utilisant une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate, déverrouiller le panneau d'entretien.
- Ouvrir le panneau d'entretien.
- Lever la patte tout en tournant l'anneau de retenue.
- Retirer l'anneau de retenue et le mettre de côté pour une réinstallation.
- Lever le levier.
- Installer le filtre d'eau.
- Réinstaller la poignée et l'anneau de retenue.
- Fermer le panneau d'entretien.

14. Remplir la baignoire



⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas mettre la baignoire en marche si la baignoire pour bain de glace était dans une position verticale pendant une heure au moins avant l'installation. Avec la baignoire dans une position horizontale normale, attendre 24 heures au minimum avant de mettre la baignoire en marche.

REMARQUE : Se reporter au « Guide du propriétaire » pour les procédures de fonctionnement. Utiliser l'interface utilisateur et la minuterie pour vérifier le fonctionnement.

- Brancher le cordon d'alimentation sur la prise de courant avec disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).
- Ouvrir l'alimentation en eau.
- Ouvrir le panneau d'entretien.
- Prolonger le tuyau dans la baignoire.
- Ouvrir l'eau.

- Ouvrir le clapet de décharge, pendant que la baignoire se remplit.
- S'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
- Remplir la baignoire à la ligne de remplissage maximum marquée sur la baignoire.
- Attendre entre 1 et 2 minutes après le remplissage complet de la baignoire, puis fermer le clapet de décharge.

Instrucciones de instalación

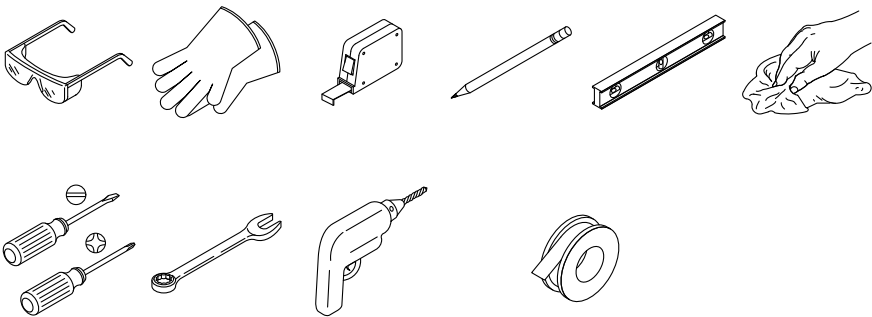
Bañera helada - Instalación en exteriores

Gracias por elegir KOHLER

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
Horario de atención: Lunes a viernes de 8:00 AM a 5:00 PM (tiempo del centro)
Idiomas: inglés, español, y servicios de traducción disponibles.
- **Piezas de repuesto:** kohler.com/serviceparts
- **Cuidado y limpieza:** kohler.com/clean
- **Patentes:** kohlercompany.com/patents

Herramientas y materiales requeridos



Cinta selladora de roscas



Broca de 7/64 pulg

Herramientas y materiales adicionales requeridos:

- Material protector (para el cuenco de la bañera helada)
- Manijas de copas de succión para vidrio (recomendadas para retirar e instalar la carcasa)
- Correas de elevación (opcionales)
- **Panel de control de agua Solo conexiones de desagüe:** Manguera 3/4-11.5 GHT (manguera estándar de jardín)
- Adaptador doble hembra 3/4-11.5 GHT

Información importante



PELIGRO: Riesgo de sufrir lesiones. a) Cambie de inmediato el cable dañado. b) No entierre el cable. c) Solo conecte a un tomacorriente conectado a tierra, o con potencial de conexión a tierra.



PELIGRO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Instale por lo menos a 5 pies (1,5 m) de cualquier superficie de metal. Como alternativa, se puede instalar un spa a menos de 5 pies de superficies metálicas si cada superficie de metal está conectada en forma permanente mediante un conductor de cobre sólido mínimo de 8 AWG (8,4 mm²) al conector de alambres en la caja de terminales que se incluye con este propósito.

Con esta unidad se incluye un conector de alambres para conectar un conductor de cobre sólido mínimo de 8 AWG (8,4 mm²) entre esta unidad y cualquier equipo de metal, recintos de metal de equipo eléctrico, tuberías o conductos de agua de metal, a menos de 5 pies (1,5 m) de la unidad.



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Antes de dar servicio, desconecte el suministro eléctrico.



PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales. Este producto es pesado. No lo mueva ni lo instale sin ayuda.

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

Cierre el suministro de agua.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Requisitos eléctricos

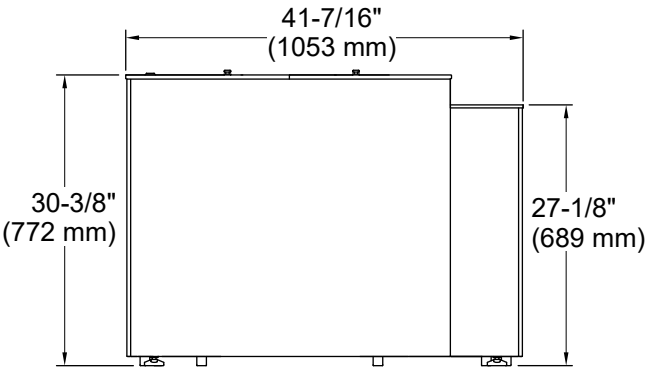
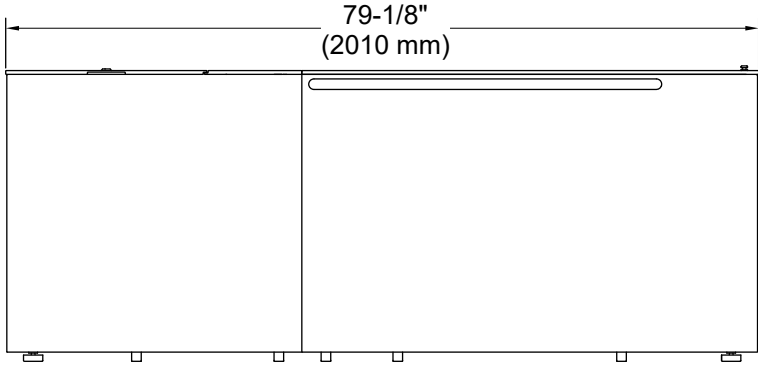
Tomacorriente	Voltaje	Amperios
Proección por GFCI*	120 V	Circuito dedicado de 20 amp

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

**E
S**

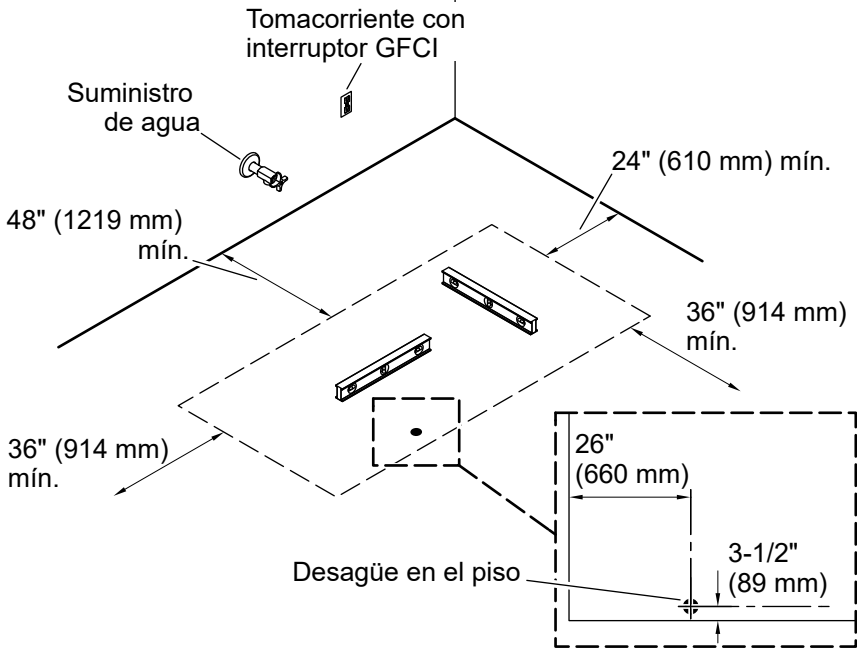
Especificaciones del producto

ES



Consulte la información más actualizada sobre dimensiones en la hoja de especificaciones en kohler.com.

1. Prepare el sitio



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

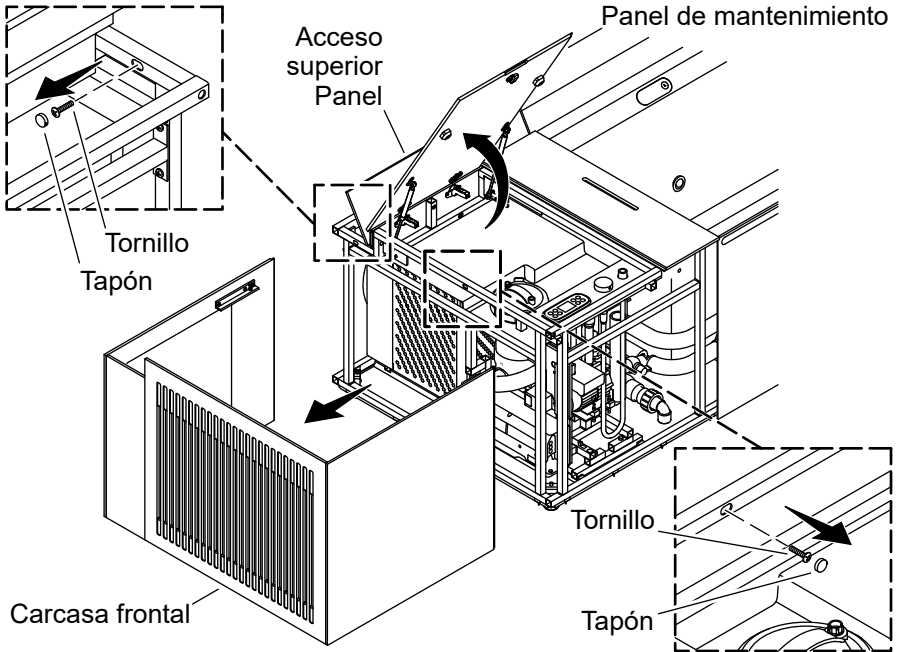
PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños a la propiedad. Puede presentarse condensación, especialmente en lugares con alto nivel de humedad o cuando se habilita la función de calentamiento automático. Verifique que el lugar de instalación pueda soportar de manera consistente la exposición a condensación y a humedad.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

- Verifique que el piso con acabado pueda soportar la condensación proveniente del sistema y la exposición repetida al agua cuando los usuarios entren y salgan de la bañera.
- El piso o la superficie de soporte debe estar nivelada.

- Verifique que haya espacio suficiente alrededor de la bañera en los 4 lados, como se detalla en la imagen anterior de instalación.
- Verifique que haya acceso adecuado para retirar la carcasa y así poder darle servicio a la bañera.
- Instale la bañera a una distancia adecuada del tomacorriente protegido por interruptor GFCI. Verifique que el cable de 144" (3658 mm) no quede tenso.
- Instalación del desagüe en el piso:** Verifique que el lugar del desagüe en el piso cumpla los requisitos de instalación detallados en la imagen previa de instalación.

2. Retire la carcasa frontal



E
S



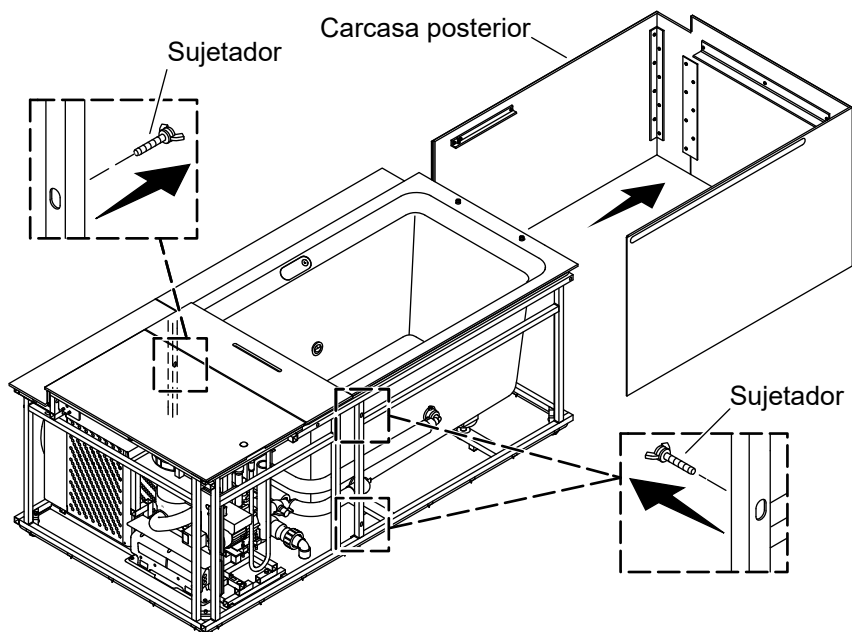
PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.



PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Dos o más personas deben ayudar a desmontar la carcasa.

- Verifique que la bañera esté apagada y que el cable de suministro eléctrico esté desconectado.
- Con una moneda o un destornillador de punta plana, abra el panel de mantenimiento.
- Abra el panel de acceso superior.
- Retire y conserve los 2 tapones y los 2 tornillos de la carcasa frontal.
- Retire la carcasa frontal y, con cuidado, colóquela a un lado para volver a instalarla más adelante.

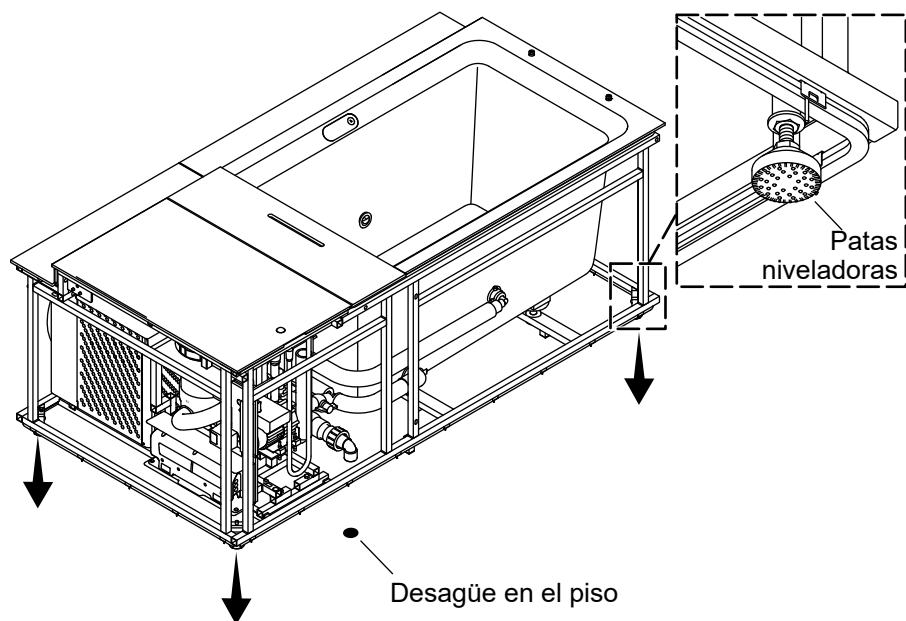
3. Retire la carcasa posterior







PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.

- Cuando ya haya retirado la carcasa frontal, retire y conserve los 3 sujetadores de la carcasa posterior.
- Retire la carcasa posterior y con cuidado colóquela a un lado para volver a instalarla más adelante.

4. Coloque la bañera



E
S

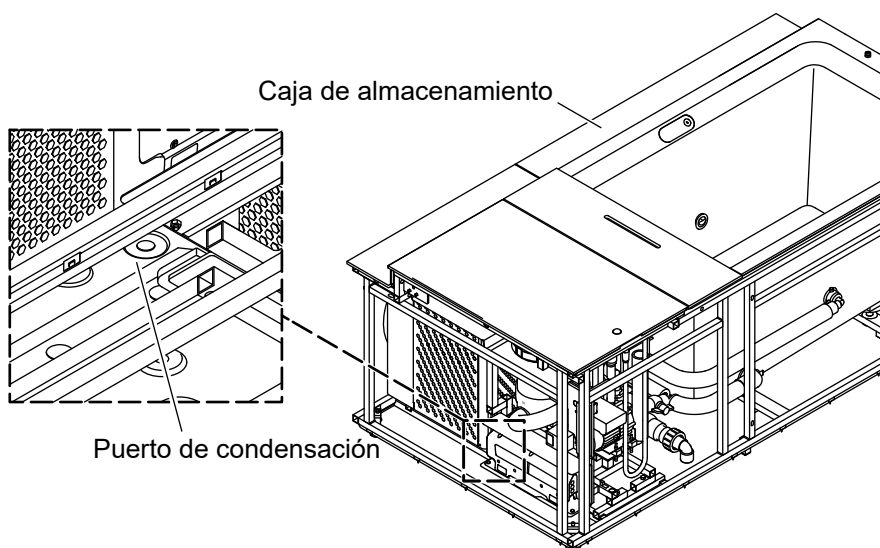
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Este producto es pesado. No lo mueva ni lo instale sin ayuda.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Debido al peso y al tamaño de la bañera, se recomienda que por lo menos 3 personas carguen la bañera.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto.** Si se están usando correas de elevación, verifique que no queden bajo componentes de la estructura que contengan la iluminación integrada.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto.** Si la bañera debe ser inclinada sobre uno de sus lados para moverla a su lugar final de instalación, no la incline durante mucho tiempo. No arrastre la bañera sobre el piso mientras esta esté en una posición inclinada.

¡**IMPORTANTE!** Verifique que el subpiso esté plano y nivelado. Esto ayuda a minimizar los ajustes de nivelación necesarios para que el producto funcione correctamente.

¡**IMPORTANTE!** Con la bañera todavía en la tarima, coloque la bañera lo más cerca posible a su lugar de instalación antes de colocarla en su posición final de instalación. No levante la bañera por medio de la carcasa. A menos que la bañera esté en una tarima, no la levante por medio de un montacargas.

- Levante la bañera a su lugar donde deba quedar instalada. **Si arrastra la bañera a su lugar, sus patas niveladoras podrían resultar dañadas.**
- Instalaciones con desagüe en el piso:** Verifique que el desagüe de la bañera quede alineado con el desagüe en el piso.
- Antes de nivelar la bañera, desde abajo de la estructura tienda el cable de suministro eléctrico hacia afuera.
- Verifique que la bañera esté nivelada.
- Ajuste:** Las patas niveladoras están en las esquinas de la estructura. Con las carcasas ya desmontadas y con la bañera vacía, afloje las tuercas en las patas niveladoras. Antes de volver a apretar las tuercas en las patas niveladoras, verifique que las 4 patas niveladoras estén estables sobre el piso y que la bañera esté nivelada .

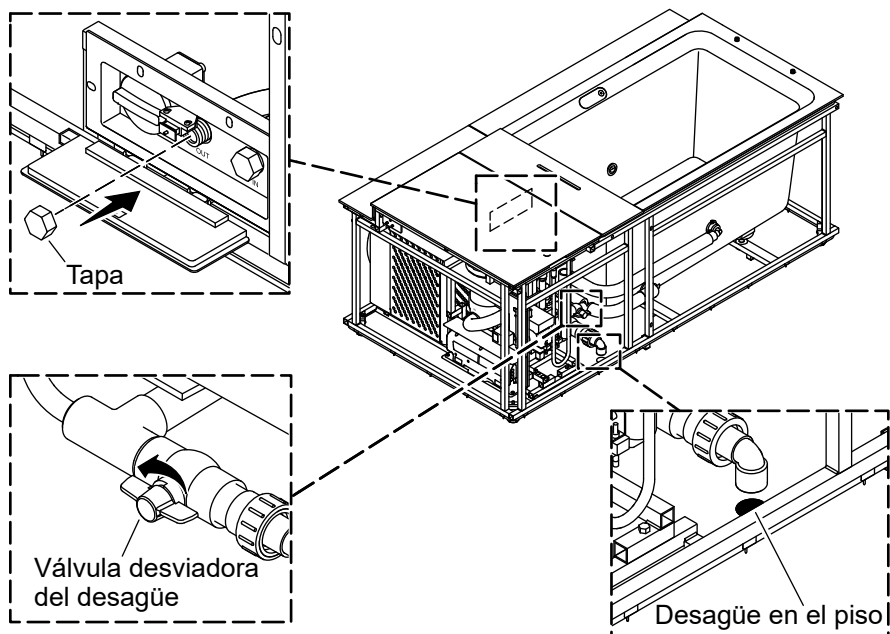
5. Instale la manguera para condensación (opcional)



AVISO: Es posible que la bomba de calor produzca condensación. Para evitar que se acumule condensación en el piso, se incluye una manguera para condensación que envía esta condensación al desagüe en el piso.

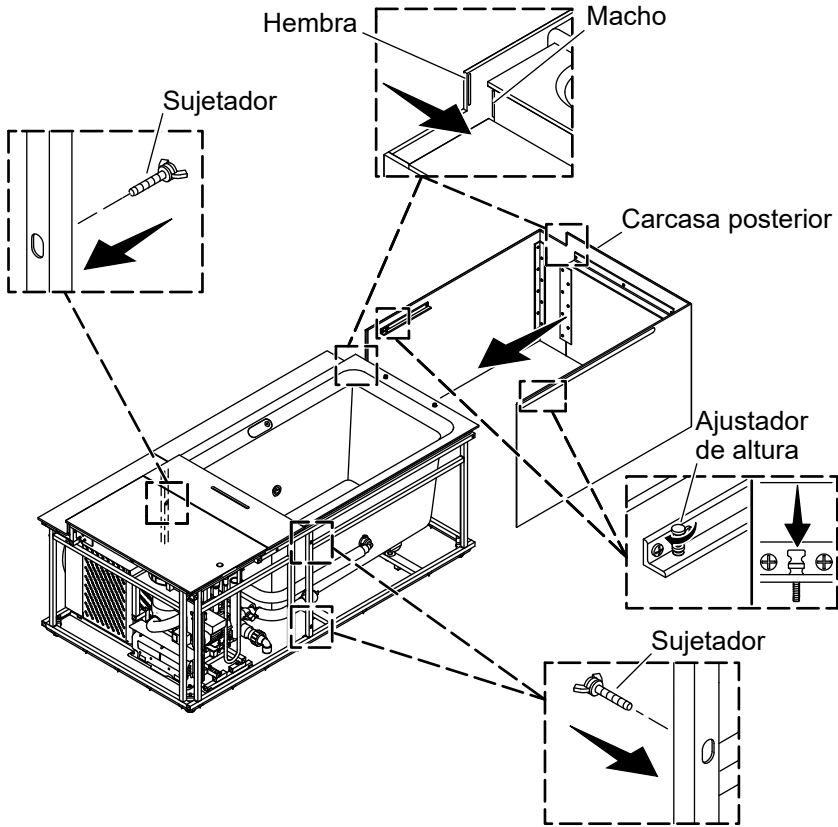
- Saque la manguera para condensación de la caja de almacenamiento.
- Oprima la manguera para condensación contra el puerto de condensación en la parte inferior de la bomba de calor.
- Dirija la manguera para condensación al desagüe en el piso o a otro lugar deseado.

6. Prepare el desagüe en el piso (si corresponde)



- Verifique que la válvula desviadora de desagüe esté abierta.
- Verifique que haya una tapa instalada en el puerto lateral de salida, indicado por la palabra "OUT".
- Verifique que el codo en el desagüe de la bañera quede alineado con el desagüe en el piso.

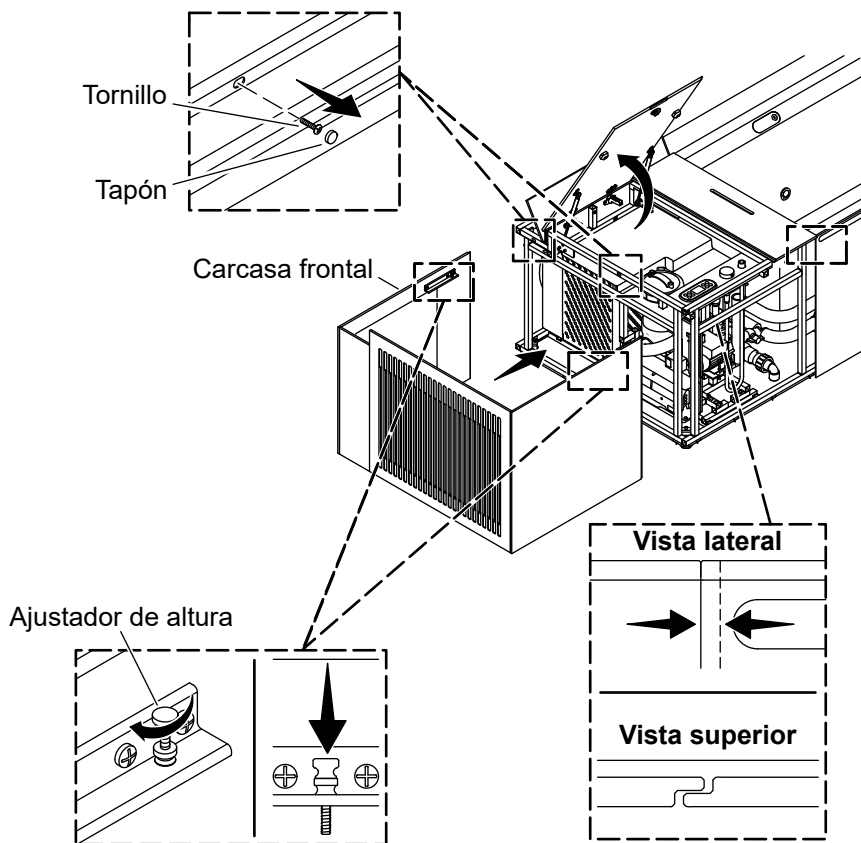
7. Instale la carcasa posterior



PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.

- Alinee la carcasa posterior con la bañera. Verifique que el machihembrado quede alineado.
- Ajuste:** Jale la carcasa posterior hacia atrás 2" (51 mm). Gire los ajustadores de altura hacia arriba o hacia abajo para modificar la altura de la carcasa posterior.
- Fije la carcasa posterior a la bañera con los 3 sujetadores.

8. Instale la carcasa frontal

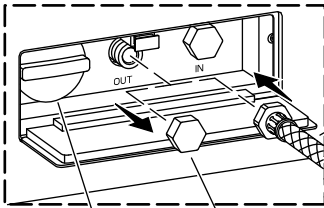


⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.

- Abra el panel de mantenimiento y el panel de acceso superior.
- Alinee la carcasa frontal con la carcasa posterior. Verifique que los paneles se superpongan, como se muestra.
- Ajuste:** Jale la carcasa frontal hacia atrás 2" (51 mm). Gire los ajustadores de altura hacia arriba o hacia abajo para alinear la altura de la carcasa frontal y la posterior.
- Fije la carcasa frontal a la bañera con los 2 sujetadores.

9. Instale la manguera de desagüe (si corresponde)

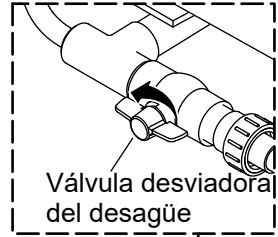
Panel de control de agua



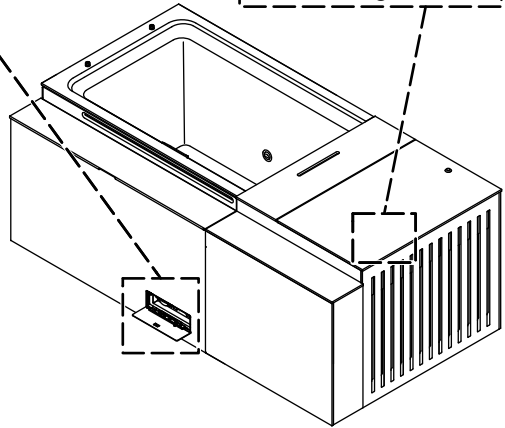
Válvula de desagüe

Tapa

Manguera
3/4-11.5 GHT



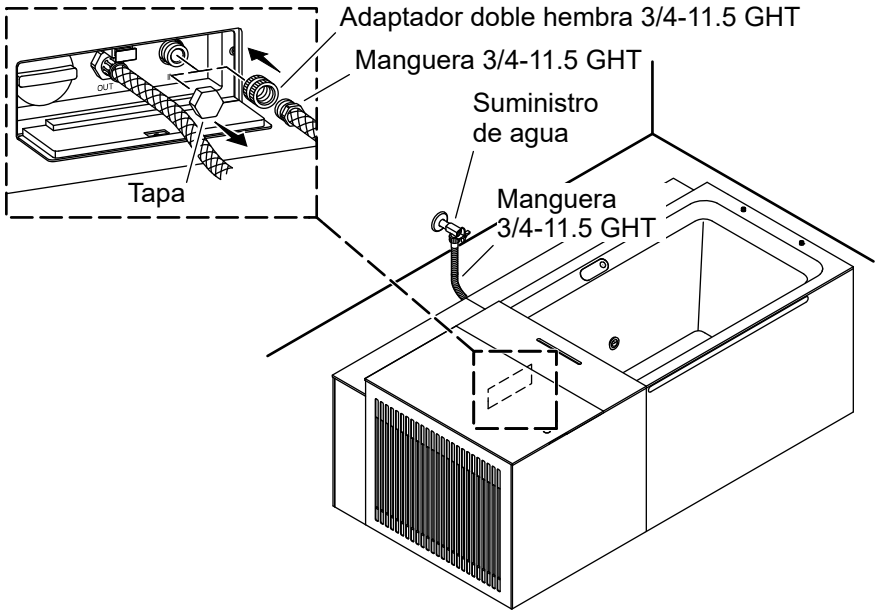
Válvula desviadora
del desagüe



- Verifique que la válvula desviadora del desagüe en el piso esté cerrada.
- Verifique que la válvula de desagüe esté cerrada en el panel de agua.
- Saque la tapa del puerto de salida, indicado por la palabra "OUT", en la bañera.
- Instale una manguera 3/4-11.5 GHT (manguera estándar de jardín) como manguera de desagüe, y tienda la manguera de desagüe a un desagüe en el piso o a un lugar alejado de la bañera.

10. Conecte la manguera de suministro de agua

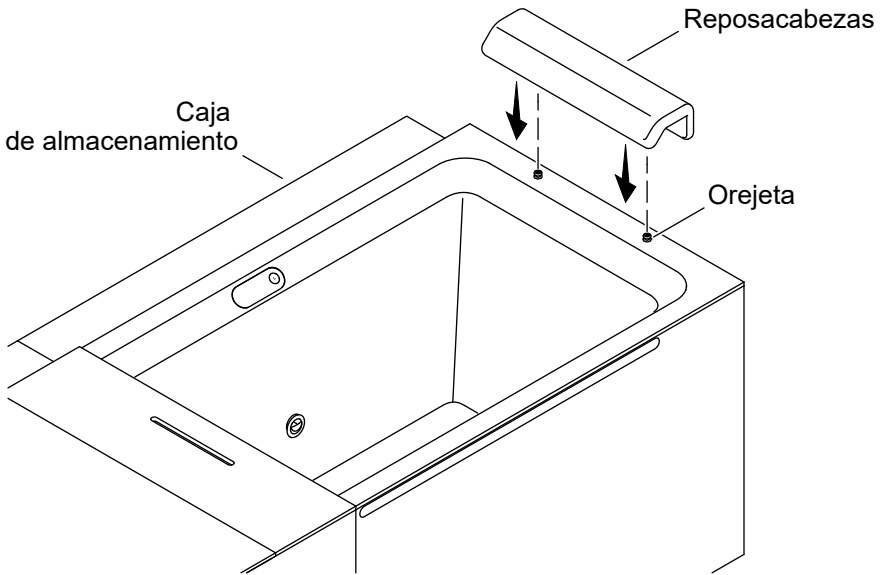
Panel de control de agua



AVISO: Estos pasos son para usar la válvula de llenado integrada. También se puede usar una manguera estándar de jardín para evitar la válvula de llenado integrada al llenar la bañera.

- Saque la tapa del puerto de entrada, indicado por la palabra "IN", en la bañera.
- Conecte un adaptador doble hembra 3/4-11.5 GHT al puerto de entrada "IN" en la bañera.
- Conecte una manguera 3/4-11.5 GHT (adaptador para manguera estándar de jardín) al adaptador doble hembra 3/4-11.5 GHT .
- Conecte la manguera 3/4-11.5 GHT (manguera estándar de jardín) al suministro de agua. **No abra el agua.**
- Verifique que la manguera 3/4-11.5 GHT no sea un peligro de tropiezo.

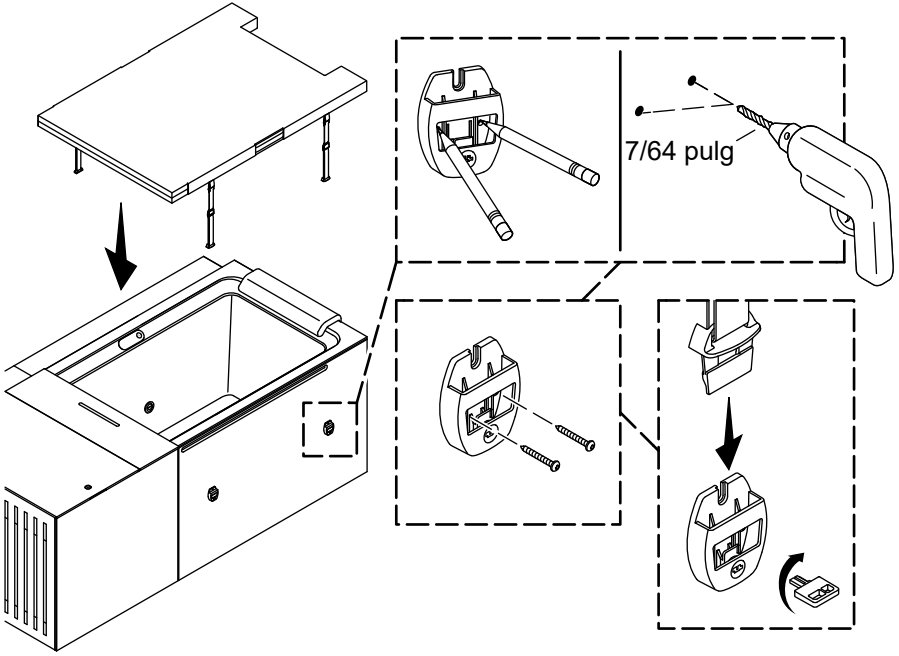
11. Instale el reposacabezas



- Saque el reposacabezas de la caja de almacenamiento.
- Alinee el reposacabezas con las 2 orejetas en la bañera.
- Oprima hacia abajo el reposacabezas contra las 2 orejetas, hasta que el reposacabezas quede ajustado contra la bañera.

12. Instale la cubierta de la bañera

ES

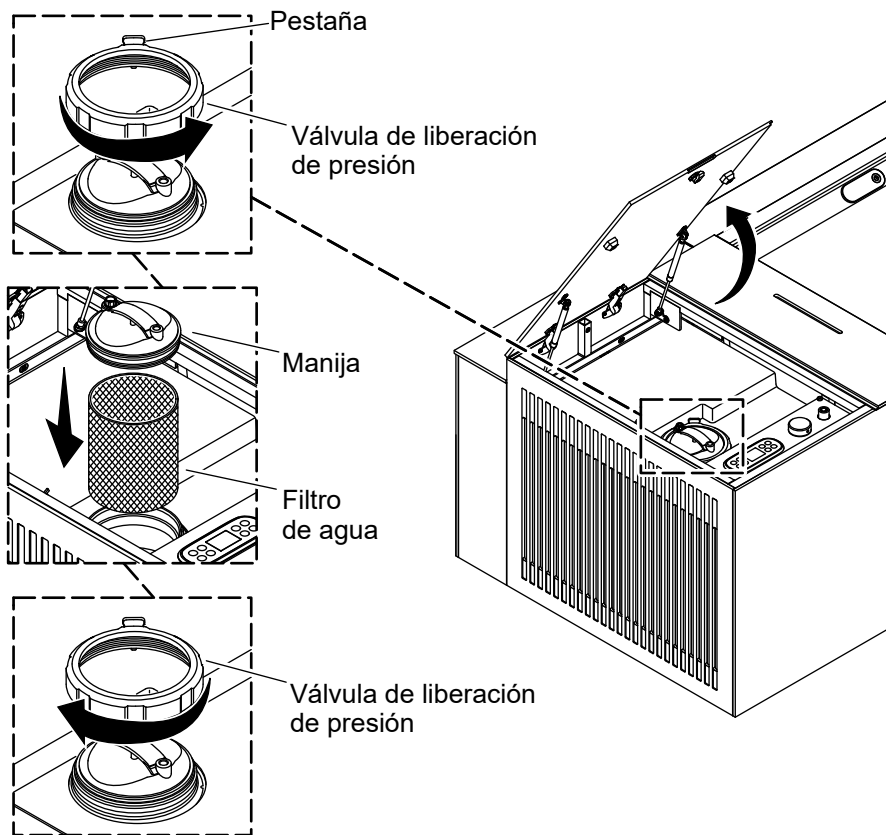


¡IMPORTANTE! Instale la cubierta de la bañera después de cada uso con el fin de mantener el agua limpia y mejorar la eficiencia de la bañera.

AVISO: Se incluyen pestillos de cierre para cumplir los requisitos de contar con barreras de seguridad y ofrecer seguridad adicional contra el estado de tiempo inclemente.

- Coloque la cubierta de la bañera sobre la bañera.
- Use el pestillo como plantilla, marque los 2 lugares donde taladrar.
- Taladre un orificio guía con una broca de 7/64 pulg y 1-1/2" (38 mm) de longitud o más corto.
- Instale el pestillo con 2 tornillos (se incluyen).
- Repita los pasos anteriores con los 3 pestillos restantes.
- Introduzca cada extremo de correa en su pestillo correspondiente.
- Cierre cada pestillo con la llave que se incluye.

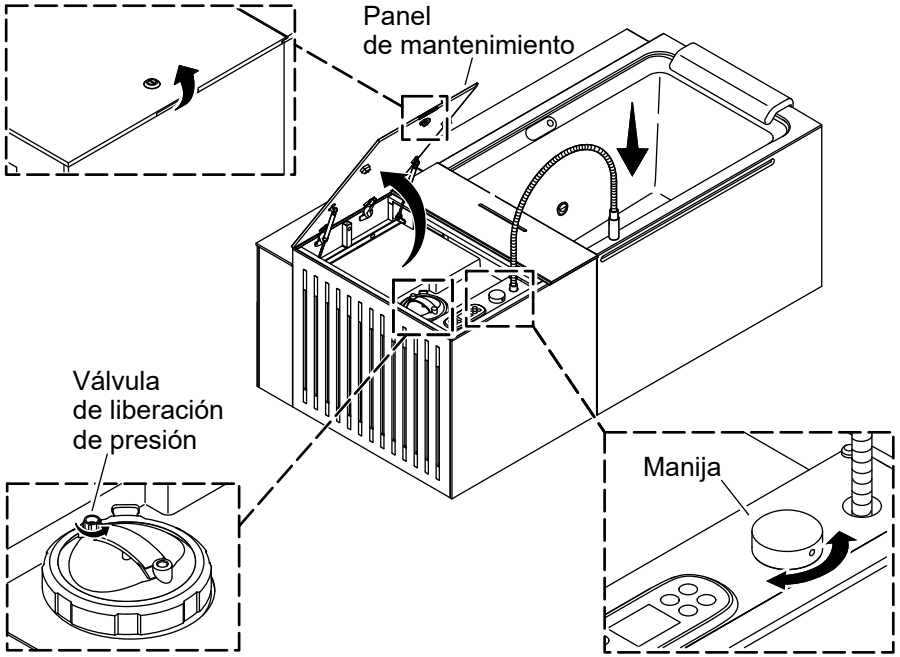
13. Instale el filtro del agua



- Con una moneda o un destornillador de punta plana, desbloquee el panel de mantenimiento.
- Abra el panel de mantenimiento.
- Levante la lengüeta mientras hace girar el anillo de retención.
- Retire el anillo de retención y consérvelo para instalarlo de nuevo.
- Levante la manija.
- Instale el filtro del agua.
- Vuelva a instalar la manija y el anillo de retención.
- Cierre el panel de mantenimiento.

14. Llène la bañera

ES



⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No encienda la bañera helada si estaba colocada en posición vertical más de una hora antes de ser instalada. Con la bañera en posición normal horizontal, espere un mínimo de 24 horas antes de encenderla.

NOTA: Consulte los procedimientos de funcionamiento en la Guía del usuario. Revise el funcionamiento de la bañera mediante la interface del usuario y el temporizador .

- Conecte el cable de suministro eléctrico a un tomacorriente que tenga un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).
- Abra el suministro de agua.
- Abra el panel de mantenimiento.
- Lleve la manguera hasta dentro de la bañera.
- Abra el suministro de agua.

- Mientras se llena la bañera, abra la válvula de liberación de presión.
- Revise que no haya fugas.
- Llene la bañera hasta la línea de llenado máximo, que está marcada en la bañera.
- Espere entre 1 y 2 minutos después de que la bañera se haya llenado, y luego cierre la válvula de liberación de presión.

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2025 Kohler Co.



1637969-2

1637969-2-A

Homeowners Guide

Ice Bath

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

Anote su número de modelo: _____

Français, page 32

Español, página 65

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
Hours of Operation: Monday-Friday 8:00 AM -5:00 PM (CT)
Languages Spoken: English, Spanish, and translation services are available.
- **Service parts:** kohler.com/serviceparts
- **Care and cleaning:** kohler.com/clean
- **Patents:** kohlercompany.com/patents

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® x Remedy Place Ice Bath Two-Year Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS



DANGER: Risk of Injury. The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible. Never operate spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.



WARNING: Do not use unless all suction guards are installed to prevent body and hair entrapment.



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



WARNING: Risk of drowning. Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, children cannot use this bath unless they are supervised at all times.



WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

The bath must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, press the test button. The GFCI should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this bath. Disconnect the bath and have the problem corrected by a qualified service representative before using the bath.

*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect the power before servicing.



WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 60" (1524 mm) of this bath.



WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hypothermia. Prolonged immersion in cold water may induce hypothermia. Hypothermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees below the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hypothermia include a decrease in the internal temperature of the body, shivering, slurred speech or mumbling, slow shallow breathing, weak pulse, clumsiness, drowsiness, confusion, unconsciousness, bright red and cold skin (in infants). The effects of hypothermia include: (a) failure of the nervous system, respiratory system, and the heart (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.



WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.



WARNING: Risk of injury. (a) The water in the bath should never exceed 104°F (40°C). Water temperatures between 100°F (38°C) and 104°F (40°C) are considered safe for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when bath use exceeds 10 minutes. Persons with any medical condition should seek medical advice before using the bath. (b) Excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy. Pregnant or possibly pregnant women should limit bath water temperatures to 100°F (38°C), duration of use, and should also seek medical advice before using the bath. (c) Before entering the bath, the user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature-regulating devices varies. (d) The use of alcohol, drugs, or medication before or during bath use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning. (e) Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before using the bath. (f) Persons using medication should consult a physician before using the bath since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.



CAUTION: Risk of injury. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.



CAUTION: Risk of injury. Do not use the bath immediately following strenuous exercise.



CAUTION: Risk of injury. Prolonged immersion in the bath may cause injury.



CAUTION: Risk of injury. Use caution when entering or exiting the bath.



CAUTION: Risk of injury. Maintain the water chemistry according to the recommended levels.



CAUTION: Risk of product damage. Do not use Epson salt in the bath. Epson salt can damage internal parts of the bath.



CAUTION: Risk of product damage. Contact a service technician to service the bath. The bath should be serviced once every 6 months. Replace components with identical components.



CAUTION: Risk of injury. Removing the front or rear shroud may expose you to dangerous voltage or other hazards. Always turn OFF the bath and disconnect the power cord before removing the front or rear shroud.

IMPORTANT! Do not use the bath if the power supply cord is damaged or if other electrical components are malfunctioning. Contact a service technician to service the bath.

A safety sign is included with the bath. The sign is suitable for outdoor use in wet locations. The sign should be placed in a location visible to all users of the bath. Communicate the importance of the safety precautions displayed on the safety sign to all of your guests. Contact the Customer Care Center for additional or replacement signs.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

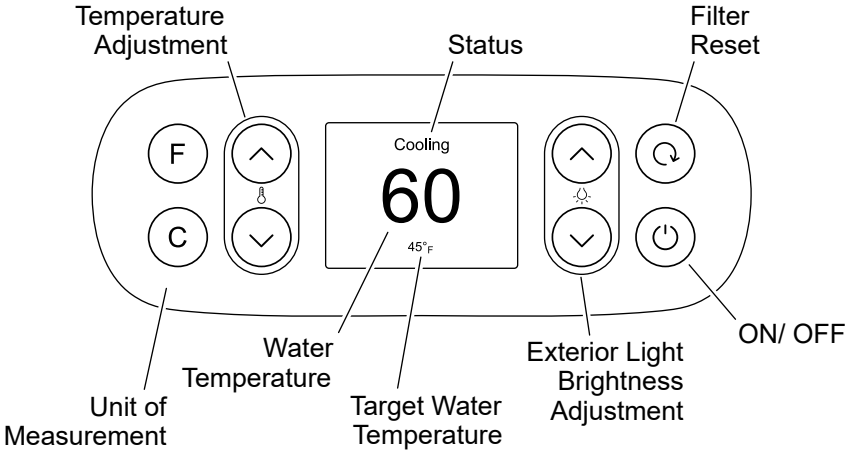
Electrical Requirements

Electrical Outlet	Voltage	Amps
GFCI-Protected*	120 V	Dedicated 20 amp Circuit

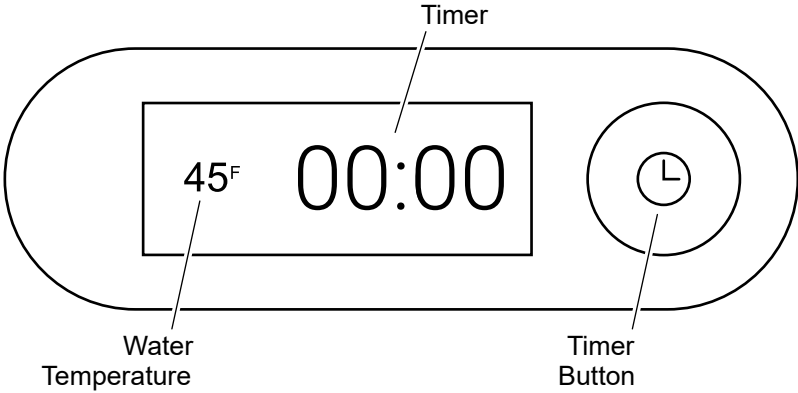
*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

Operation

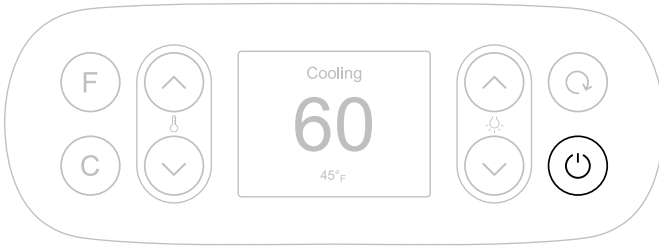
Control User Interface



Timer User Interface



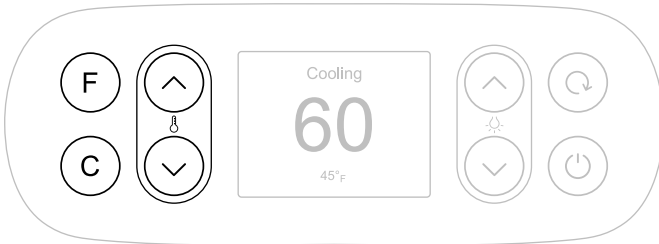
Powering the Bath ON/OFF



NOTICE: The pump takes 3 minutes to fully turn OFF.

- Press and hold the power button to turn the bath ON or OFF.

Setting the Water Temperature



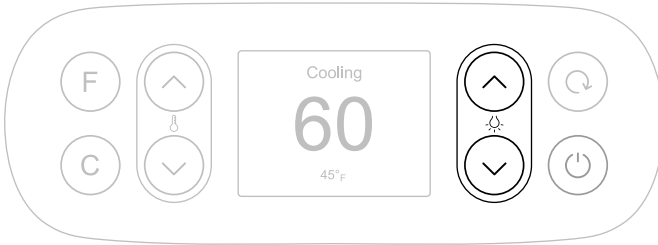
NOTICE: The water temperature can be set between 39°F (4°C) and 104°F (40°C).

If ambient temperature is below 40°F (4°C), the bath will automatically heat the water to prevent freezing. Ambient temperatures above 104°F (40°C) will affect the performance of the bath and may result in water temperatures to rise above the target temperature.

The pump may take up to 3 minutes to change between cooling and heating modes to maintain and achieve the target water temperature.

- ❑ **Adjusting the Temperature:** Press the up or down arrows to adjust the temperature.
- ❑ **Selecting Unit of Measurement:** Press the "C" or "F" button to change the unit of measurement to Celsius or Fahrenheit.
- ❑ **Temperature Status:** The controller interface will display three different statuses as the water temperature begins to cool: Target Temperature, Cooling, Heating, and Ready.

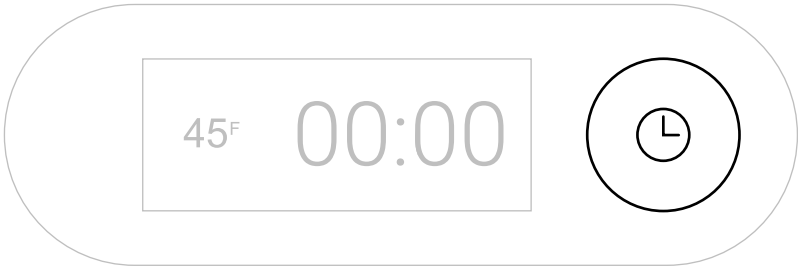
Setting the Brightness of the Exterior Lighting



NOTICE: The default light brightness is 60%.

- ❑ Press the up or down arrows to adjust the brightness for the exterior lighting.

Setting the Timer




TIP: The "breathe light" will automatically begin when the timer starts.


- Press the timer button to turn ON the timer user interface.
- Press the timer button again to start or pause the timer.
- Press and hold the timer button to reset the timer.

Cleaning

Cleaning the Water

 **CAUTION: Risk of injury.** Read the chemical manufacturer's instructions thoroughly before use.

 **CAUTION: Risk of product damage.** Do not use recycled water to fill the bath.

 **CAUTION: Risk of product damage.** The water's chemical balance (Total Alkalinity (TA) and pH levels) must be maintained by the owner. Proper water chemical balance will minimize buildup and extend the life of the bath.

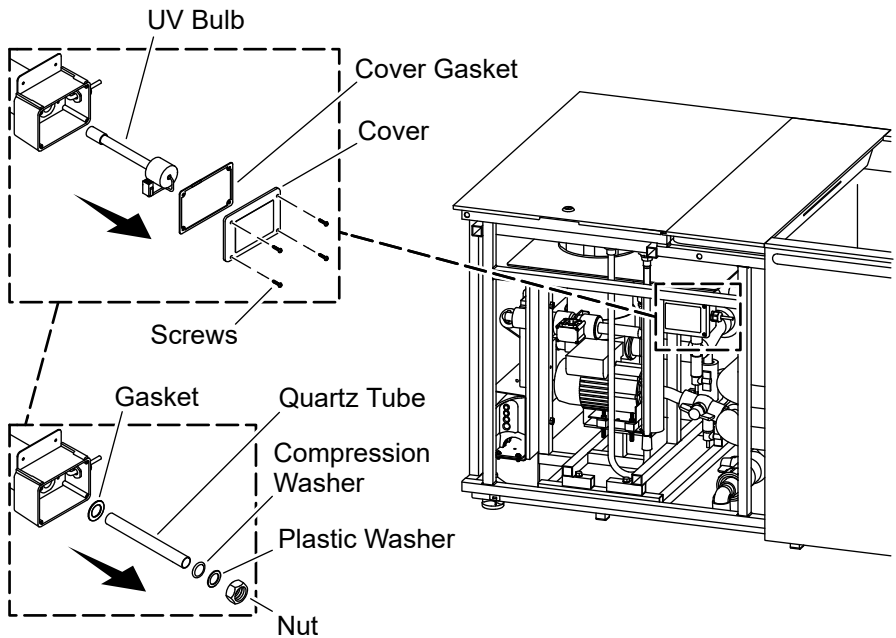
IMPORTANT! If using nonchlorine water sanitizer and clarifier, follow the manufacturer's instructions.

Replace the water in the bath every 1-2 months or as needed. Water quality and water clarity will change with use. The ice bath features automated UV water sanitation. Clean the UV bulb every 6 months.

For use cases where additional cleaning precautions are needed, read the content below.

Parameter	Value
Water Clarity	Clear view of the bottom of the bath.
Color of Water	No color should be observed.
pH Value	7.4 pH - 7.6 pH
Free Active Chlorine	2 ppm - 4 ppm
Using alternative/additional disinfectants may impact the parameters that are considered. <ul style="list-style-type: none">• Consult national regulations and guidelines for any deviations.• Natural water sources may introduce water coloration.• Subject to the flocculant(s) used (if any).• pH value is greater than 7.5 and the free active chlorine value is less than 50%	

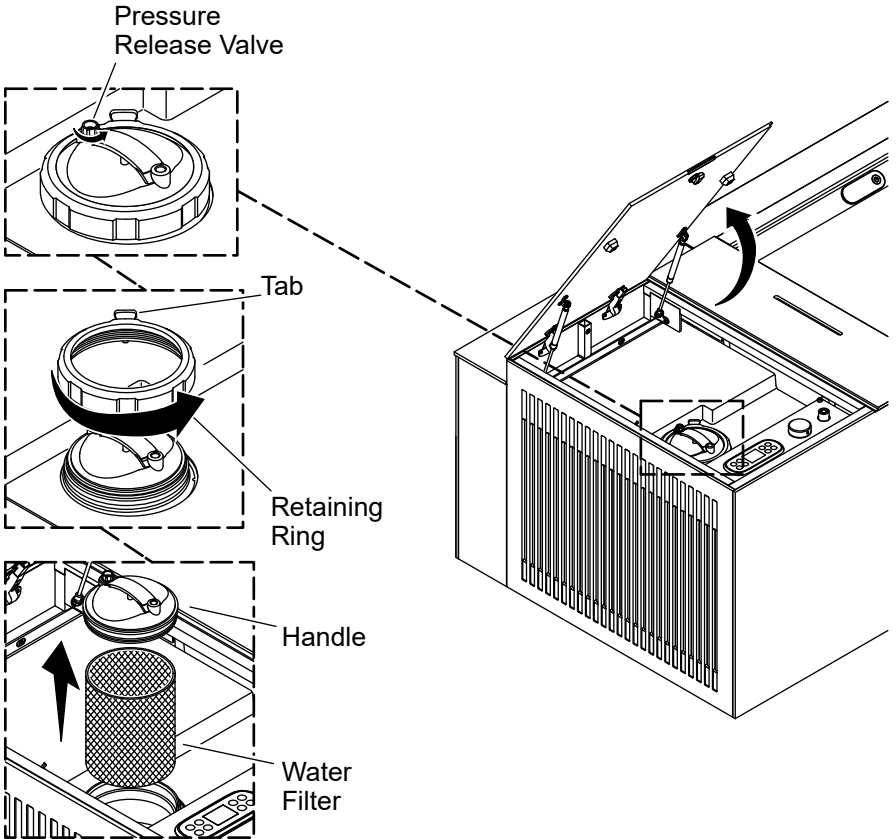
Cleaning the UV Bulb Quartz Tube



IMPORTANT! Clean the quartz tube every 6 months.

- Remove the front shroud. Refer to the "Access" section.
- Remove and keep the four (4) screws, cover, and cover gasket from the UV bulb housing.
- Disconnect and remove the UV bulb.
- Using a wrench, remove and keep the nut.
- Remove the plastic washer, compression washer, quartz tube, and gasket.
- Remove any mineral build-up on the quartz tube.
- Reinstall the plastic washer, compression washer, quartz tube, and gasket and secure with the retained nut. Handtighten the nut and then wrench-tighten one-quarter turn to secure the nut.
- Reinstall the UV bulb.
- Reinstall the cover and cover gasket with the retained four (4) screws.
- Reinstall the front shroud. Refer to the "Access" section.

Replacing the Water Filter

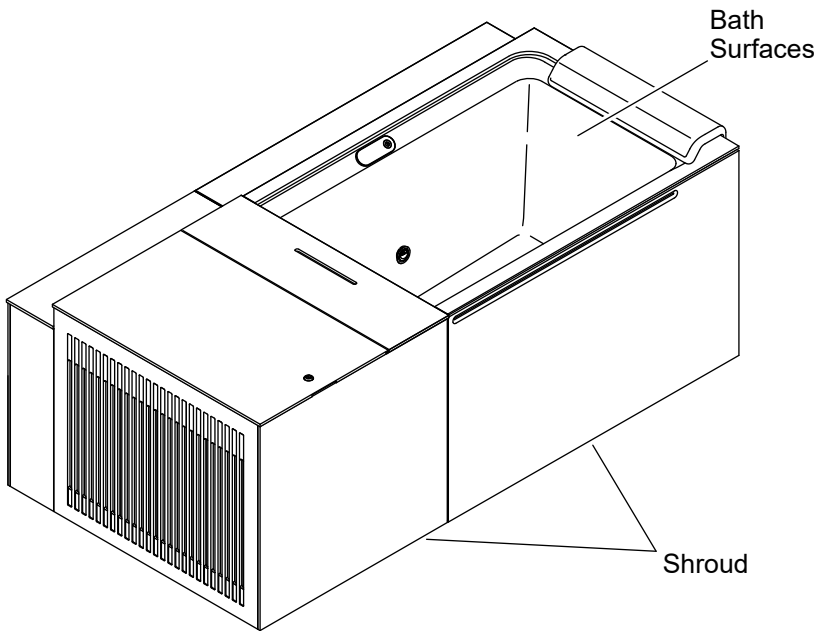


NOTICE: Replace the water filter every month or as needed.

- Turn OFF the bath. See the "Control User Interface" section.
- Drain the bath completely before replacing the filter.
- Using a coin or flat-blade screwdriver, unlock the maintenance panel.
- Open the maintenance panel.
- Turn the pressure release valve counterclockwise to release the air pressure.
- Lift the tab while turning the retaining ring.
- Remove the retaining ring and set aside for reinstallation.

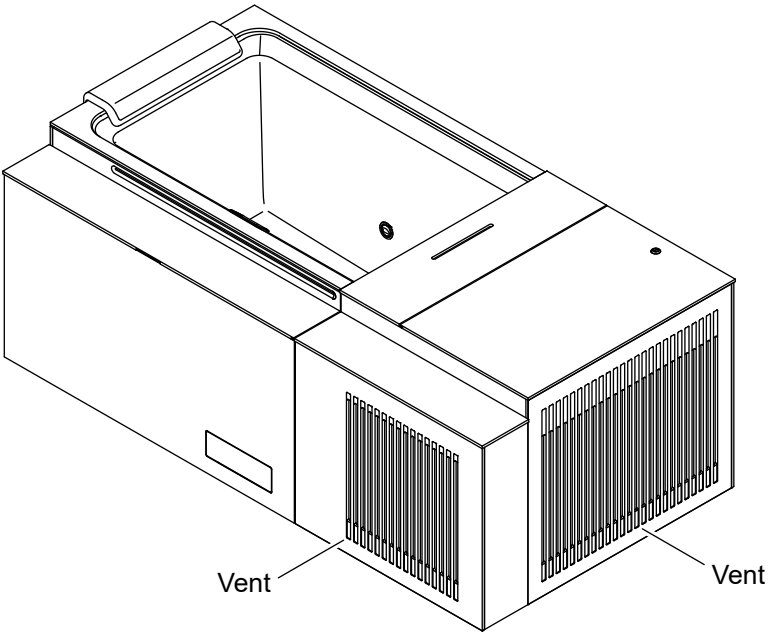
- Lift the handle to access the water filter.
- Replace the water filter.
- Reinstall the handle and retaining ring.
- Fill the bath. Refer to the "Fill the Bath" section.
- Close the air pressure release valve.
- Close the maintenance panel.
- Press the filter reset button to reset the control user interface. Refer to the "Operation" section for control user interface options.

Cleaning the Bath Surfaces



- Remove debris from the water after each use.
- If build-up occurs on the bath, use a soft cloth to clean the bath.
- Use a soft cloth and mild soap to remove debris and build-up on the shroud.
- If necessary, use white vinegar on a soft cloth to remove remaining build-up. Rinse the shroud after cleaning.

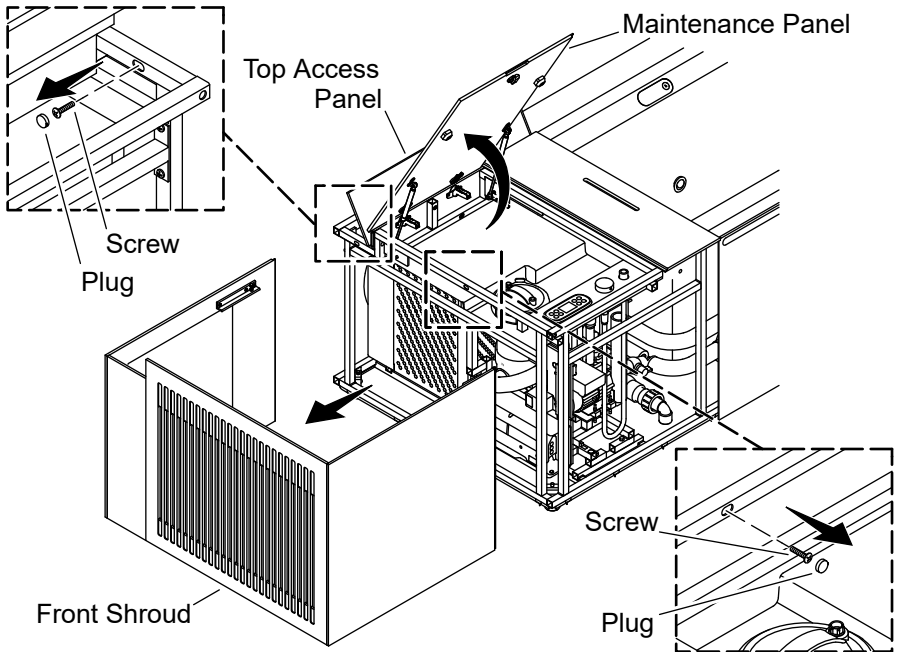
Cleaning the Ventilation



- Verify that the vents are clear of dust and debris at all times. Blocked ventilation can affect the performance of the pump.

Access

Remove the Front Shroud



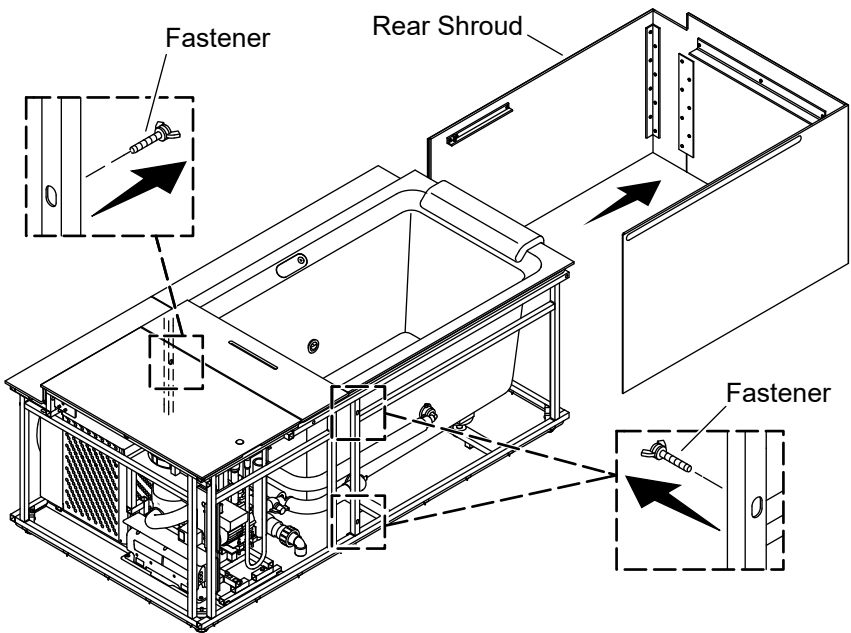
CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.



CAUTION: Risk of product damage. Two or more people should assist in handling the shroud.

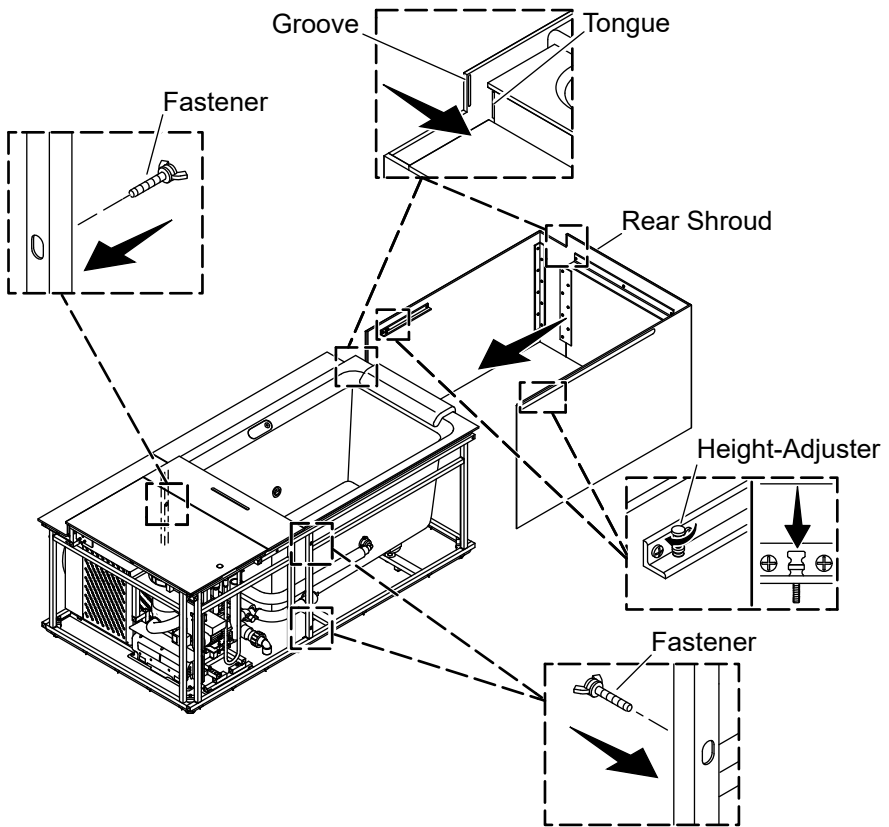
- Verify that the bath is OFF and the power cord is disconnected.
- Using a coin or flat-blade screwdriver, open the maintenance panel.
- Open the top access panel.
- Remove and retain the two (2) plugs and two (2) screws from the front shroud.
- Remove the front shroud and carefully set aside for reinstallation later.

Remove the Rear Shroud



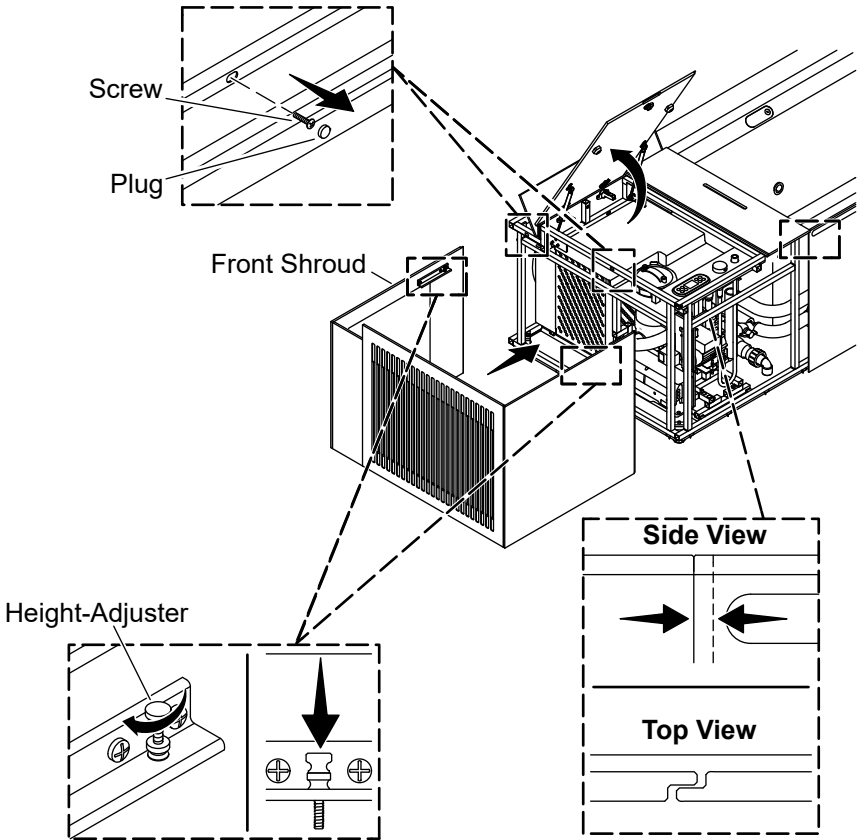
- With the front shroud removed, remove and retain the three (3) fasteners on the rear shroud.
- Remove the rear shroud and carefully set aside for reinstallation later.

Install the Rear Shroud



- Align the rear shroud with the bath. Verify that the tongue and groove are aligned.
- Adjustment:** Pull the rear shroud back 2" (51 mm). Thread the height-adjusters up or down to alter the height of the rear shroud.
- Secure the rear shroud to the bath with the three (3) fasteners.

Install the Front Shroud

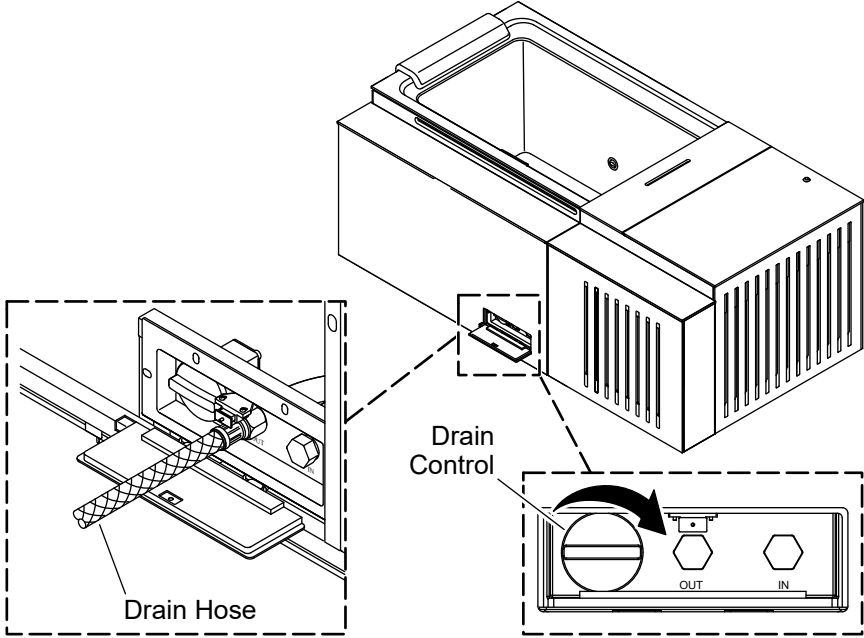


⚠ CAUTION: Risk of product damage. Do not move the ice bath with the shroud installed. Always remove the shroud before relocating the ice bath.

- Open the maintenance panel and top access panel.
- Align the front shroud with the rear shroud. Verify that the panels overlap as shown.
- Adjustment:** Pull the front shroud back 2" (51 mm). Thread the height-adjusters up or down to align the height of the front and rear shrouds.
- Secure the front shroud to the bath with the two (2) fasteners.

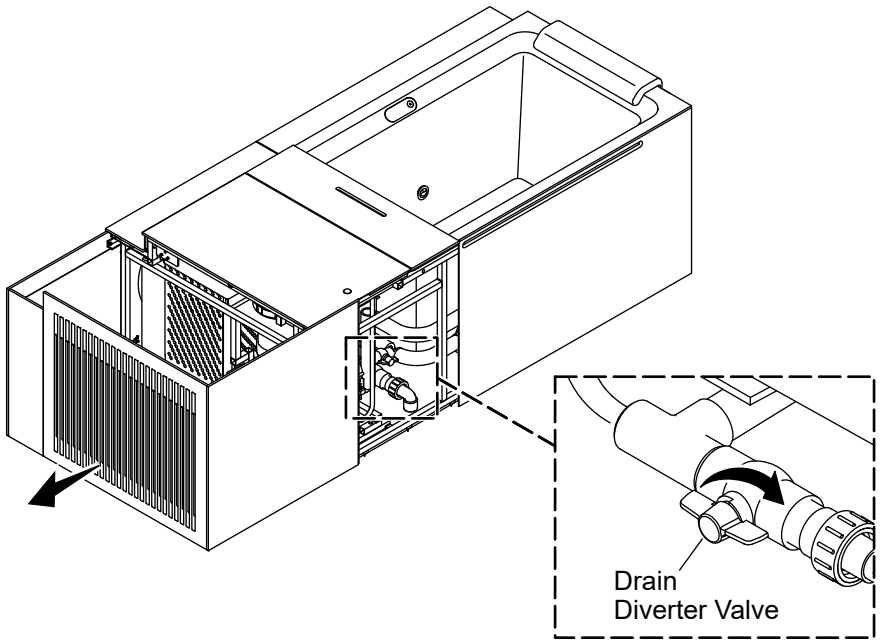
Draining the Bath

Side Drain



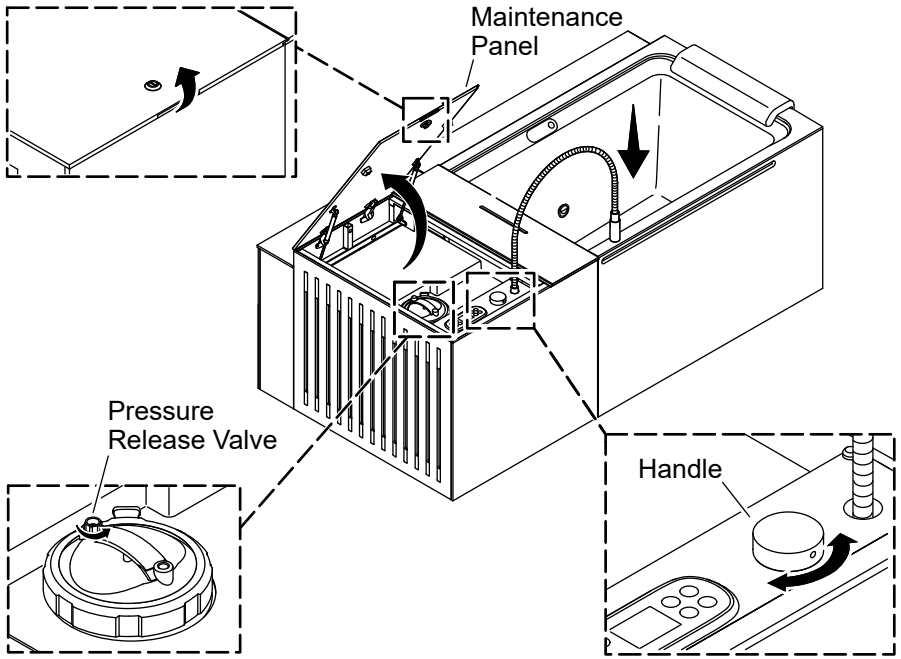
- Verify that the drain hose is connected to the "Out" outlet on the water management panel.
- Turn the drain control to the left to open the drain stopper and drain the bath.

Floor Drain



- Remove the front shroud. Refer to the "Remove the Front Shroud" section.
- Open the drain diverter valve.

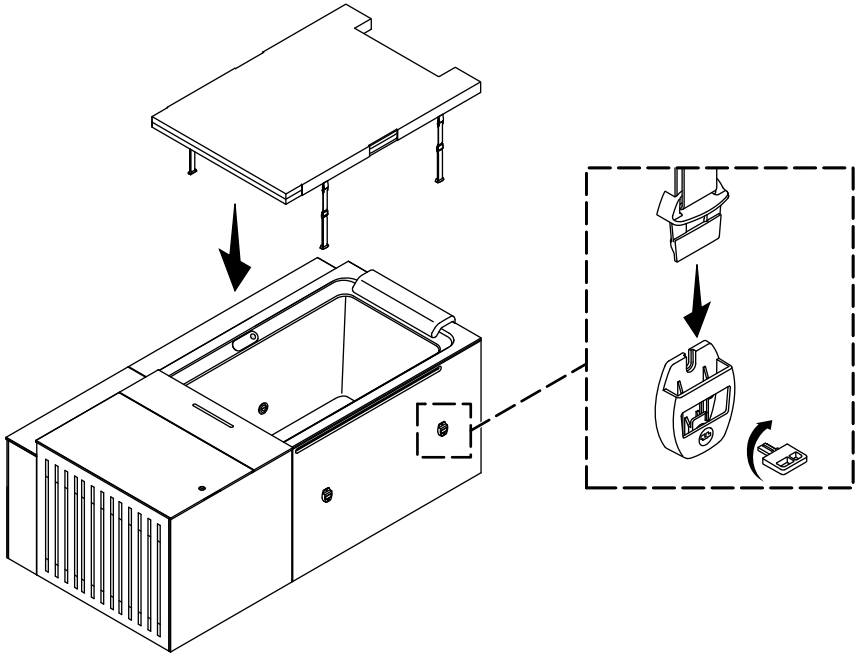
Filling the Bath



- Plug in the power cord to the Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) electrical outlet.
- Turn ON the water supply.
- Open the maintenance panel.
- Extend the hose into the bath.
- Turn ON the water.
- While the bath fills, open the pressure release valve.
- Check for leaks.
- Fill the bath to the maximum fill line marked on the bath.
- Wait 1 - 2 minutes after the bath is full and then close the pressure release valve.

Storage

Installing the Bath Cover



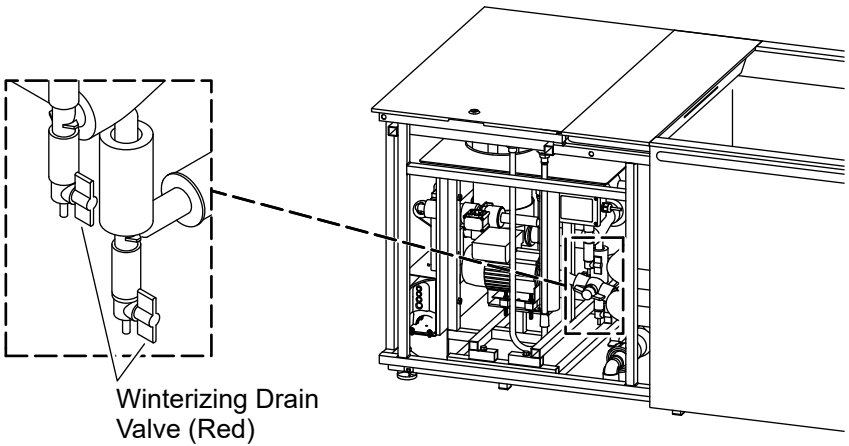
CAUTION: Risk of product damage. If using an additional cover to protect the bath from the elements, verify that the cover does not cover the vents while the bath is turned ON.

IMPORTANT! Install the bath cover after each use to keep the water clean and improve bath efficiency.

NOTICE: Locking latches are provided to meet safety barrier requirements and provide additional security from inclement weather.

- Align the bath cover with the bath opening.
- Insert the strap-end into the latch.
- Lock the latch with the provided key.
- Repeat for the remaining three (3) latches.

Preparing for Extended Periods of Nonuse



Winterizing Drain Valve (Red)

NOTICE: The ice bath is designed to be used throughout the year. Kohler Co. does not recommend winterizing the bath or storing the bath for extended periods of nonuse. If necessary to winterize the bath, follow the steps below.

- Drain the bath. Refer to the "Draining the Bath" section.
- Remove the front shroud. Refer to the "Access" section.
- Open the winterizing drain valves.
- Remove the water filter. Refer to the "Replacing the Water Filter" section.
- Using a wet/dry vacuum, remove any remaining water from the bath.
- Optional:** Close the winterizing drain valves. Add one (1) gallon of nontoxic Recreational Vehicle (RV) waterline antifreeze to the waterlines of the bath to help prevent damage from freezing. Pour the antifreeze into the filter housing until the antifreeze is seen coming out of the suction fittings. **Flush the system before reuse.**
- If Applicable:** Drain the excess antifreeze from the bath after winterizing.
- Clean the bath.
- Cover the bath and check the bath periodically to verify that no water is entering the bath while being stored.
- Reinstall the front shroud. Refer to the "Access" section.

Installing the Storage Cover



CAUTION: Risk of product damage. If using a storage cover, verify that the vents are not covered while the bath is turned ON. Covering the vents while the bath is ON may damage the pump.

- Wait a minimum of 15 minutes to install the storage cover after adding water cleaning treatments to the bath.
- Avoid storing the storage cover in locations or on surfaces that could be damaged from the condensation of water cleaning treatments.
- For extended periods of nonuse, use a 1" (25 mm) block of high-density foam between the cover and the bath to help with ventilation and reduce mold and mildew buildup.

Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Co. Authorized Service Representative (ASR) or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor, or contact the Customer Care Center using the information located in the front of this manual.

Error Codes

Error Code	Description	Recommended Action
n/a	Warning, Winter Anti-Freezing	No action is needed.

Error Code	Description	Recommended Action
01	Communication Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Verify that the wiring is connected between the control panel and the control box on the bath.</p> <p>D. Wait for 5 minutes.</p> <p>E. Reconnect the power cord.</p> <p>F. Turn ON the ice bath.</p> <p>G. If the error code still appears, contact customer service.</p>
02	Communication Error with Chiller	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Verify that the wiring is connected between the control panel and the control box on the bath.</p> <p>D. Reconnect the power cord.</p> <p>E. Turn ON the ice bath.</p> <p>F. If the error code still appears, contact customer service.</p>

Error Code	Description	Recommended Action
03	Low Water Flow	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait a minimum of 30 seconds.</p> <p>D. Reconnect the power cord.</p> <p>E. Turn ON the ice bath.</p> <p>F. Repeat at least 3 times to fully reset the system.</p> <p>G. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-1	High-Pressure Protection	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-2	High-Pressure Protection	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>

Error Code	Description	Recommended Action
03-3	Frequency Conversion Module Communication Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-4	Exhaust too High Protection	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-5	Inlet Water Temp Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-6	Outlet Coil Pipe Temp Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>

Error Code	Description	Recommended Action
03-7	Exhaust Gas Temp Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-8	DC Fan Motor Failure	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-9	Abnormal Protection of Frequency Conversion Module	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-10	Ambient Temp Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>

Error Code	Description	Recommended Action
03-11	Outlet Temp Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-12	Return Gas Temp Error	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-13	Heating Outlet Water High Temp Protection	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-14	Outlet Door Coil High Temp Protection	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>

Error Code	Description	Recommended Action
03-15	Compressor Current Protection	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
03-16	Internal Coil Temp Failure	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Disconnect the power cord.</p> <p>C. Wait for 5 minutes.</p> <p>D. Turn ON the ice bath.</p> <p>E. If the error code still appears, contact customer service.</p>
E3	Low Water Flow	<p>A. Turn OFF the ice bath.</p> <p>B. Remove the front shroud.</p> <p>C. Open the two (2) isolation valves (blue).</p> <p>D. Reinstall the front shroud.</p> <p>E. Turn ON the ice bath.</p> <p>F. If the error code still appears, contact customer service.</p>

Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Guide du propriétaire

Baignoire pour bain de glace

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
Heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 8 h à 17 h (HNC)
Langues parlées : Anglais, Espagnol, et des services de traduction sont disponibles.
- **Pièces de rechange** : kohler.com/serviceparts
- **Entretien et nettoyage** : kohler.com/clean
- **Brevets** : kohlercompany.com/patents


Garantie


Ce produit est couvert sous la garantie limitée de deux ans des baignoires pour bain de glace KOHLER® x Remedy Place, fournie sur le site kohler.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.


INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ


LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS


INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES

 **DANGER : Risque de blessures.** Les raccords d'aspiration dans ce spa sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. S'il s'avérait nécessaire de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, s'assurer que les taux de débit sont compatibles. Ne jamais faire fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont brisés ou manquants. Ne jamais remplacer un raccord d'aspiration avec un raccord dont la valeur nominale est inférieure au taux de débit indiqué sur le raccord d'aspiration original.

 **AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser sauf si tous les dispositifs de protection de l'aspiration sont installés pour empêcher un piégeage du corps et des cheveux.**


 **AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours suivre les mesures de précaution de base, dont les suivantes :**


 **AVERTISSEMENT : Risque de noyade.** Une prudence extrême doit être exercée pour empêcher un accès non autorisé par des enfants. Pour éviter les accidents, les enfants ne peuvent pas utiliser cette baignoire, sauf s'ils sont supervisés en tout temps.

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

La baignoire doit être raccordée uniquement à un circuit d'alimentation qui est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*. L'installateur doit fournir un tel dispositif GFCI et celui-ci doit être inspecté régulièrement. Pour inspecter le GFCI, appuyer sur le bouton d'essai. Le GFCI devrait interrompre le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation électrique devrait être restaurée. Si le GFCI ne fonctionne pas de cette manière, il est défectueux. Si le GFCI interrompt l'alimentation électrique vers la baignoire sans que l'on ait appuyé sur le bouton d'essai, un courant à la terre est en train de circuler, ce qui indique la possibilité d'un choc électrique. Ne pas utiliser cette baignoire. Débrancher la baignoire et demander à un technicien qualifié de résoudre le problème avant d'utiliser la baignoire.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.


 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Ne pas amener les appareils électriques (tels que des sèche-cheveux, des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions) dans un rayon de 60 pi (1524 m) de cette baignoire.





AVERTISSEMENT : La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hypothermie. Une immersion prolongée dans de l'eau froide peut provoquer une hypothermie. Une hypothermie a lieu lorsque la température interne du corps atteint un niveau inférieur de plusieurs degrés à la température corporelle normale de 98,6 °F (37 °C). Les symptômes d'hypothermie incluent une réduction dans la température interne du corps, des frissons, un trouble de l'élocution ou un marmonnement, une respiration superficielle lente, un pouls faible, une maladresse, une somnolence, de la confusion, une inconscience, une peau rouge vif et une peau froide (chez les enfants en bas âge). Les effets d'une hypothermie incluent : (a) défaillance du système nerveux, du système respiratoire, et insuffisance cardiaque, (b) inhabilité de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître un danger imminent, (d) lésions chez le fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.





AVERTISSEMENT : La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie. Une immersion prolongée dans de l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. Une hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint un niveau dépassant de plusieurs degrés la température corporelle normale de 98,6 °F (37 °C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent une hausse de la température corporelle interne, des étourdissements, une léthargie, une somnolence et des évanouissements. Les effets d'une hyperthermie comprennent, entre autres : (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître un danger imminent, (d) lésions au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.


 **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** (a) L'eau dans la baignoire ne devrait jamais dépasser 104 °F (40 °C). Les températures d'eau comprises entre 100 °F (38 °C) et 104 °F (40 °C) sont considérées être sécuritaires pour une personne adulte en bonne santé. Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et lorsque l'utilisation de la baignoire dépasse 10 minutes. Les personnes ayant des problèmes de santé devraient demander un avis médical avant d'utiliser la baignoire. (b) Des températures d'eau excessives ont un potentiel élevé de causer des lésions chez le fœtus au cours des premiers mois de grossesse. Les femmes enceintes ou celles qui pourraient être enceintes devraient limiter les températures de l'eau de la baignoire à 100 °F (38 °C), ainsi que la durée d'utilisation, et devraient également demander un avis médical avant d'utiliser la baignoire. (c) Avant d'entrer dans la baignoire, l'utilisateur devrait mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis étant donné que la tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau varie. (d) L'utilisation d'alcool, de drogues, ou de médicaments avant ou pendant le bain pourrait mener à une inconscience avec la possibilité de noyade. (e) Les personnes obèses et les personnes avec des antécédents de cardiopathie, une hypotension ou une hypertension, des problèmes du système circulatoire, ou celles qui sont atteintes de diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser la baignoire. (f) Les personnes qui utilisent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser la baignoire étant donné que certains médicaments pourraient produire une somnolence, tandis que d'autres médicaments pourraient affecter la fréquence cardiaque, la pression artérielle, et la circulation.


 **ATTENTION : Risque de blessures.** Pour réduire les risques de blessures, ne jamais permettre à un enfant d'utiliser ce produit sans surveillance étroite en tout temps.


 **ATTENTION : Risque de blessures.** Ne pas utiliser la baignoire immédiatement après des exercices physiques rigoureux.


 **ATTENTION : Risque de blessures.** Une immersion prolongée dans la baignoire pourrait créer des blessures.

 **ATTENTION : Risque de blessures.** Procéder avec soin pour entrer dans la baignoire ou pour en sortir.

 **ATTENTION : Risque de blessures.** Maintenir la chimie de l'eau conformément aux niveaux recommandés.

 **ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Ne pas utiliser de sel Epsom dans la baignoire. Le sel Epsom peut endommager les pièces internes de la baignoire.

 **ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** S'adresser à un technicien en entretien pour entretenir la baignoire. La baignoire devrait être entretenue une fois tous les 6 mois. Remplacer les composants avec des composants identiques.

 **ATTENTION : Risque de blessures.** Le retrait de l'enveloppe avant ou de l'enveloppe arrière pourrait vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Toujours éteindre la baignoire et déconnecter le cordon d'alimentation électrique avant de retirer l'enveloppe avant ou arrière.

IMPORTANT! Ne pas utiliser la baignoire si le cordon d'alimentation électrique est endommagé ou si d'autres composants électriques ne fonctionnent pas correctement. S'adresser à un technicien en entretien pour entretenir la baignoire.

Un panneau de sécurité est inclus avec la baignoire. Le panneau est approprié pour être utilisé à l'extérieur dans des endroits humides. Le panneau devrait être placé dans un endroit visible pour tous les utilisateurs de la baignoire. Communiquer l'importance des mesures de sécurité affichées sur le panneau de sécurité à tous vos invités. S'adresser au Centre de services à la clientèle pour obtenir des panneaux supplémentaires ou de rechange.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

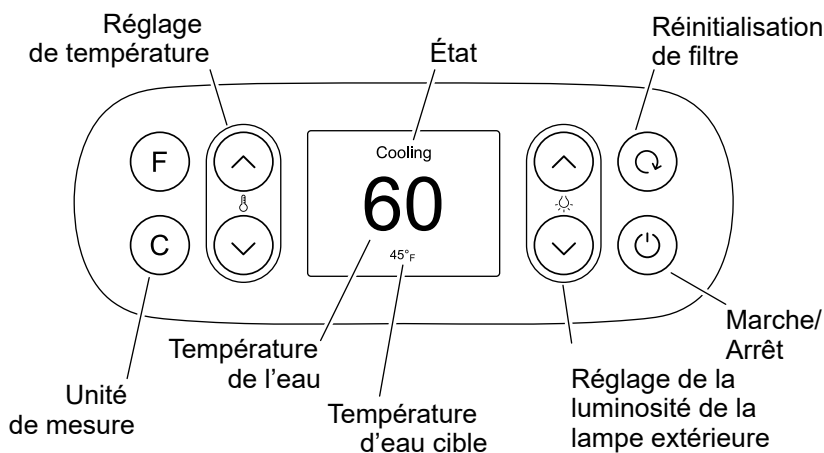
Installations électriques requises

Prise de courant	Tension	Ampères
Protégée par GFCI*	120 V	Circuit dédié de 20 amp

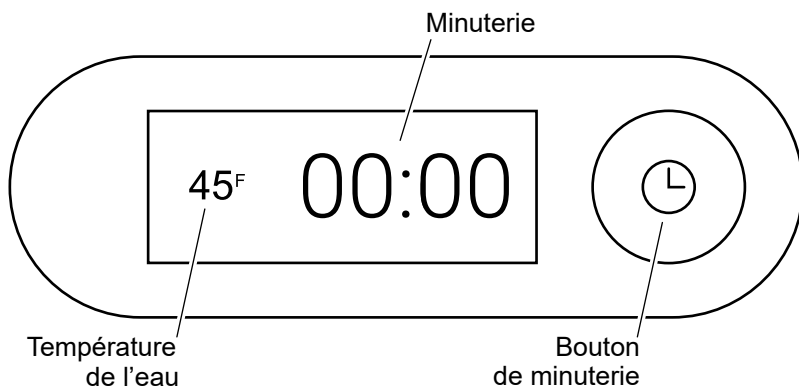
*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif pourrait être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Fonctionnement

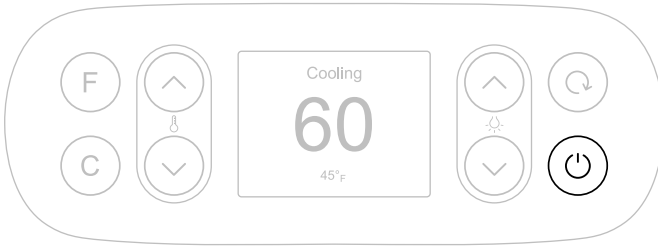
Interface utilisateur de commande



Interface utilisateur de minuterie



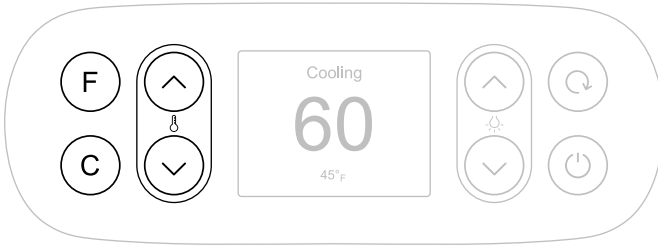
Mise sous tension/hors tension de la baignoire



AVIS : La pompe prend 3 minutes pour s'éteindre complètement.

- Appuyer longuement sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre la baignoire en marche ou pour l'arrêter.

Réglage de la température de l'eau



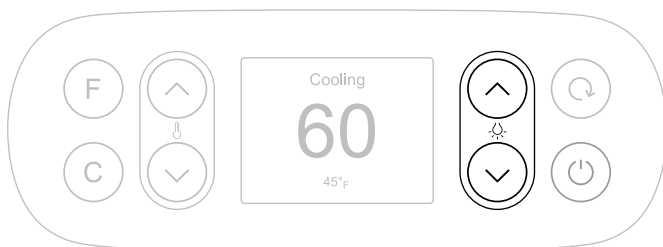
AVIS : La température de l'eau peut être réglée entre 39 F (4 °C) et 104 °F (40 °C).

Si la température ambiante est inférieure à 40 °F (4 °C), la baignoire chauffe automatiquement l'eau pour empêcher un gel. Les températures ambiantes supérieures à 104 °F (40 °C) auront un effet sur le rendement de la baignoire et pourraient entraîner des températures d'eau montant au-dessus de la température ciblée.

La pompe pourrait prendre jusqu'à 3 minutes pour changer entre les modes de refroidissement et de chauffage pour maintenir et obtenir la température d'eau ciblée.

- Réglage de la température** : Appuyer sur les flèches vers le haut ou vers le bas pour ajuster la température.
- Sélection de l'unité de mesure** : Appuyer sur le bouton « C » ou « F » pour changer l'unité de mesure à Celsius ou à Fahrenheit.
- État de la température** : L'interface du module de commande affichera trois états différents pendant que la température de l'eau commence à se refroidir : Température cible, Refroidissement, Chauffage, et Prêt.

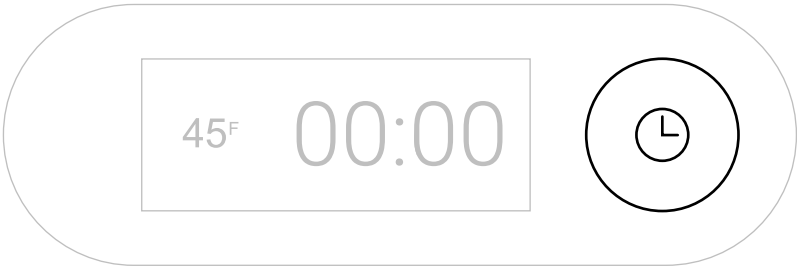
Réglage de la luminosité de l'éclairage extérieur



AVIS : La luminosité de l'éclairage par défaut est 60 %.

- Appuyer sur les flèches vers le haut ou vers le bas pour régler la luminosité pour l'éclairage extérieur.

Configuration de la minuterie



CONSEIL : La « lampe de respiration » commence automatiquement lorsque la minuterie démarre.

- Appuyer sur le bouton de la minuterie pour mettre l'interface utilisateur de la minuterie en marche.
- Appuyer de nouveau sur le bouton de la minuterie pour lancer la minuterie ou pour la mettre en pause.
- Appuyer longuement sur le bouton de la minuterie pour réinitialiser la minuterie.

Nettoyage

Nettoyage de l'eau



ATTENTION : Risque de blessures. Lire au complet les instructions du fabricant des produits chimiques avant utilisation.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas utiliser de l'eau recyclée pour remplir la baignoire.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. L'équilibre chimique de l'eau (alcalinité totale (AT) et niveaux de pH) doit être maintenu par le propriétaire. Un équilibre chimique adéquat de l'eau réduira l'accumulation et prolongera la durée de vie de la baignoire.

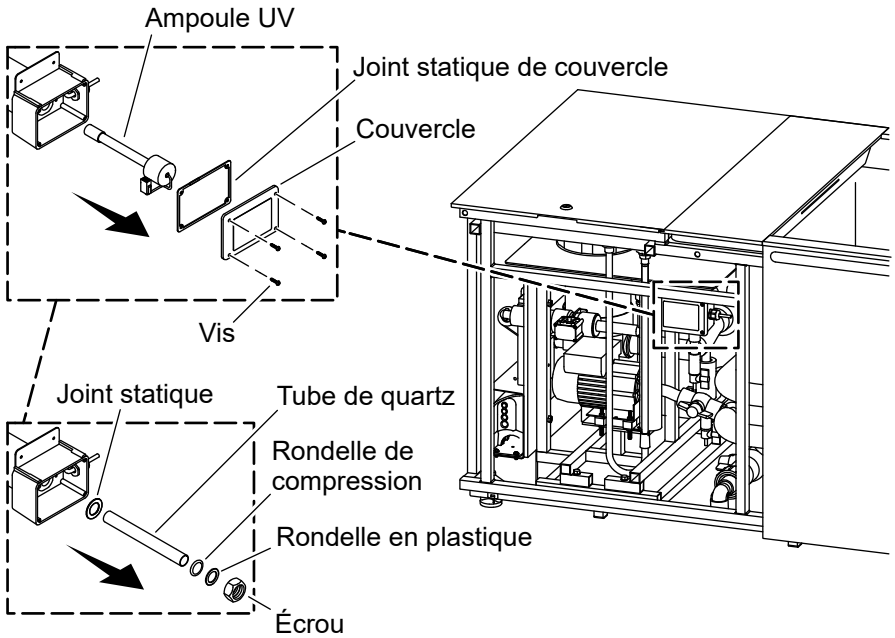
IMPORTANT! Si un stérilisateur et un clarificateur d'eau non chlorée sont utilisés, suivre les instructions du fabricant.

Changer l'eau dans la baignoire tous les 1 à 2 mois ou au besoin. La qualité et la clarté de l'eau changeront avec l'utilisation. La baignoire pour bain de glace comprend une désinfection d'eau automatisée par UV. Nettoyer l'ampoule UV tous les 6 mois.

Dans les cas où des précautions de nettoyage supplémentaires sont nécessaires, lire le contenu ci-dessous.

Paramètre	Valeur
Clarté de l'eau	Vue claire du fond de la baignoire.
Couleur de l'eau	Aucune couleur ne devrait être observée.
Valeur pH	7,4 pH - 7,6 pH
Chlore libre actif	2 ppm - 4 ppm
L'utilisation de désinfectants alternatifs/supplémentaires pourrait avoir un impact sur les paramètres pris en considération.	
<ul style="list-style-type: none">• Consulter les réglementations et directives nationales pour toute déviation.• Les sources d'eau naturelle pourraient introduire une coloration de l'eau.• Assujettis au(x) flocculant(s) utilisé(s) (s'il y a lieu).• La valeur pH est supérieure à 7,5 et la valeur du chlore actif libre est inférieure à 50 %	

Nettoyage du tube en quartz de l'ampoule UV

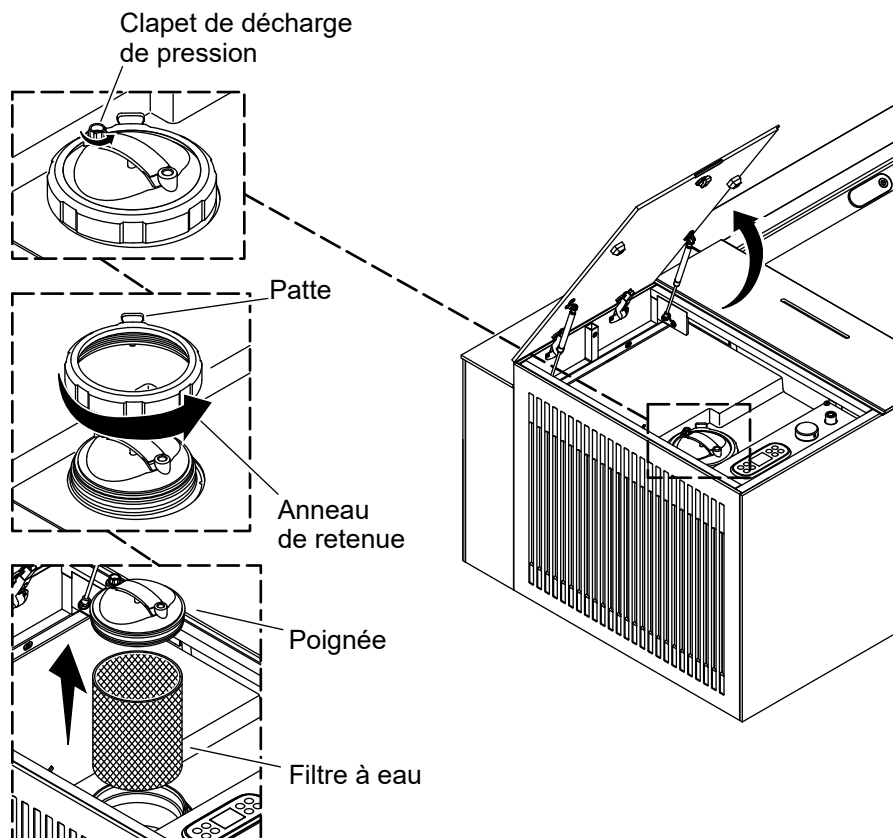


IMPORTANT! Nettoyer le tube en quartz tous les 6 mois.

- Retirer l'enveloppe avant. Se reporter à la section « Accès ».
- Retirer et conserver les quatre (4) vis, le couvercle, et le joint statique du couvercle se trouvant sur le logement de l'ampoule UV.
- Déconnecter et retirer l'ampoule UV.
- En utilisant une clé, retirer et conserver l'écrou.
- Retirer la rondelle en plastique, la rondelle de compression, le tube en quartz, et le joint statique.
- Éliminer toute accumulation minérale sur le tube en quartz.
- Réinstaller la rondelle en plastique, la rondelle de compression, le tube en quartz, et le joint statique et fixer en place avec l'écrou de retenue. Serrer l'écrou à la main, puis serrer à la clé d'un quart de tour pour fixer l'écrou en place.
- Réinstaller l'ampoule UV.

- Réinstaller le couvercle et le joint statique du couvercle avec les quatre (4) vis conservées.
- Réinstaller l'enveloppe avant. Se reporter à la section « Accès ».

Remplacement du filtre d'eau

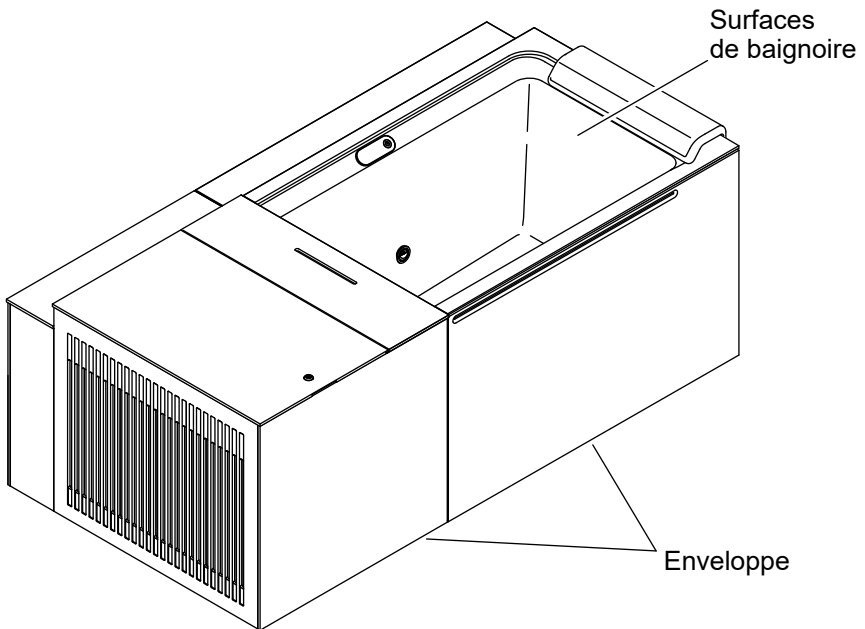


AVIS : Remplacer le filtre d'eau tous les mois ou au besoin.

- Arrêter la baignoire. Se reporter à la section « Interface utilisateur de commande ».
- Vider complètement la baignoire avant de remplacer le filtre.
- En utilisant une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate, déverrouiller le panneau d'entretien.
- Ouvrir le panneau d'entretien.

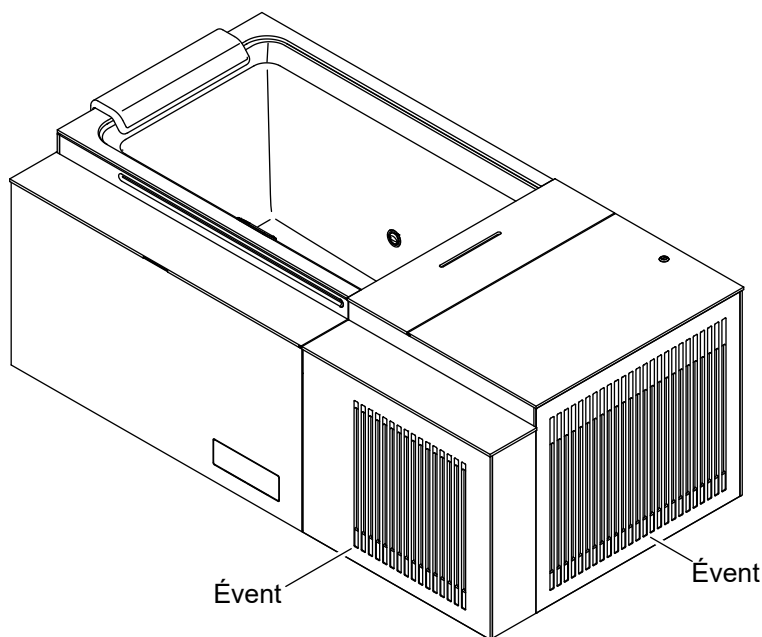
- Tourner le clapet de décharge de pression dans le sens antihoraire pour relâcher la pression d'air.
- Lever la patte tout en tournant l'anneau de retenue.
- Retirer l'anneau de retenue et le mettre de côté pour une réinstallation.
- Lever la poignée pour accéder au filtre d'eau.
- Remplacer le filtre d'eau.
- Réinstaller la poignée et l'anneau de retenue.
- Remplir la baignoire. Se reporter à la section « Remplir la baignoire ».
- Fermer le clapet de décharge de pression d'air.
- Fermer le panneau d'entretien.
- Appuyer sur le bouton de réinitialisation du filtre pour réinitialiser l'interface utilisateur de commande. Se reporter à la section « Fonctionnement » pour les options de l'interface utilisateur de commande.

Nettoyage des surfaces de la baignoire



- Retirer les débris de l'eau après chaque utilisation.
- Si une accumulation se produit sur la baignoire, utiliser un chiffon doux pour nettoyer la baignoire.
- Utiliser un chiffon doux et du savon doux pour éliminer les débris et l'accumulation sur l'enveloppe.
- Si nécessaire, utiliser du vinaigre blanc sur un chiffon doux pour éliminer l'accumulation restante. Rincer l'enveloppe après le nettoyage.

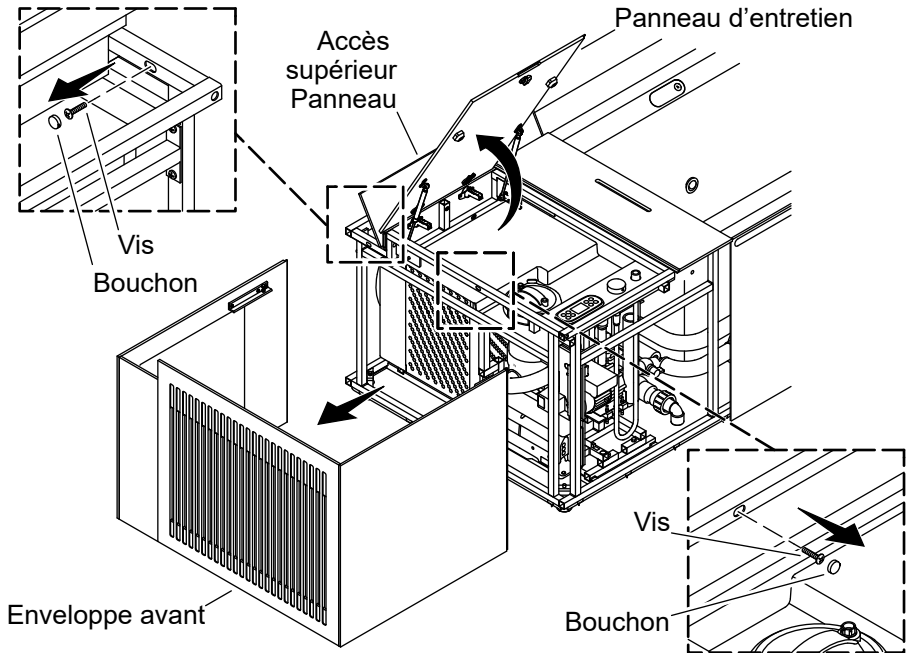
Nettoyage de la ventilation



- Vérifier que les événements sont exempts de poussière et de débris en tout temps. Une ventilation bloquée peut avoir un effet sur le rendement de la pompe.

Accès

Retirer l'enveloppe avant



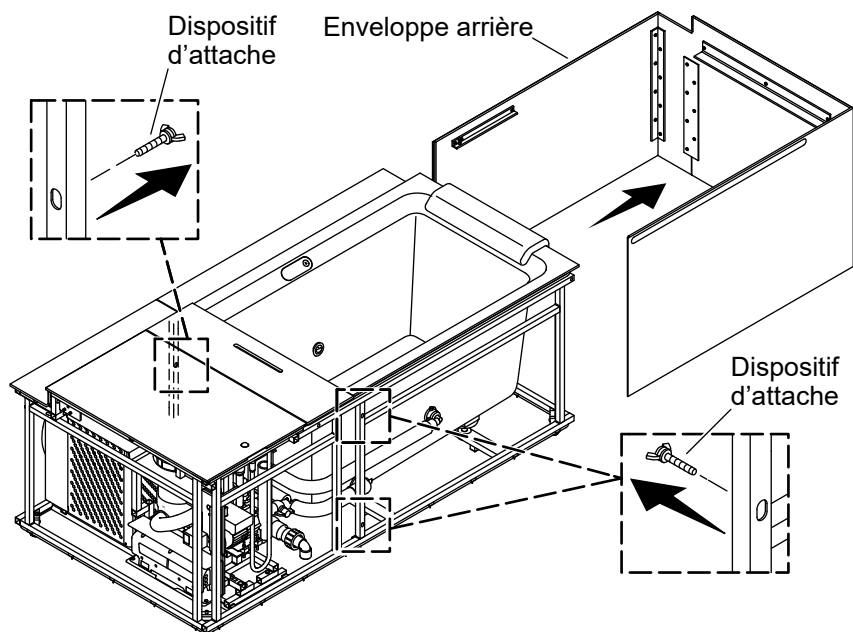
ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Deux personnes ou plus devraient aider à manipuler l'enveloppe.

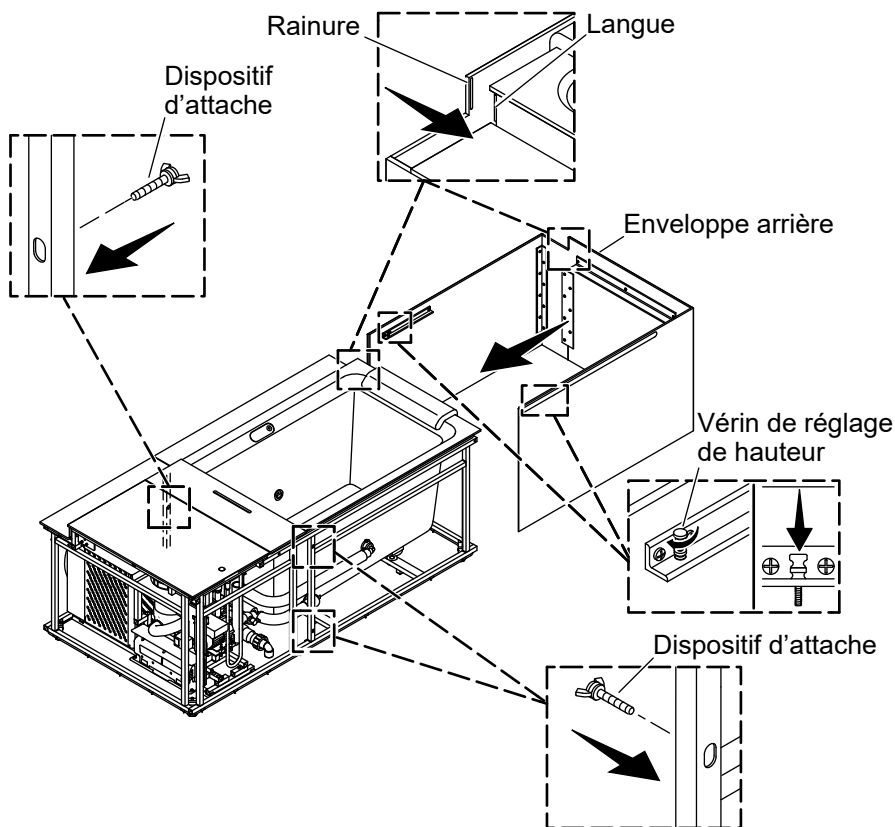
- Vérifier que la baignoire est éteinte et que le cordon d'alimentation est déconnecté.
- En utilisant une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate, ouvrir le panneau d'entretien.
- Ouvrir le panneau d'accès supérieur.
- Retirer et conserver les deux (2) bouchons et deux (2) vis de l'enveloppe avant.
- Retirer l'enveloppe avant et la mettre de côté avec précaution pour une réinstallation ultérieure.

Retirer l'enveloppe arrière



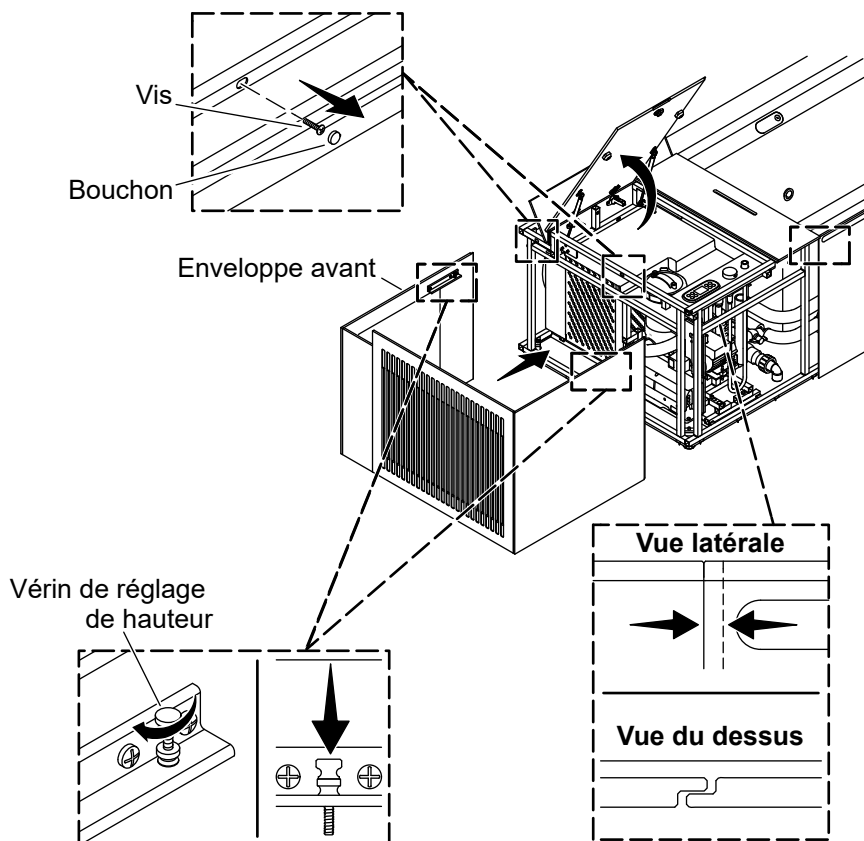
- Avec l'enveloppe avant retirée, retirer et conserver les trois (3) dispositifs d'attache sur l'enveloppe arrière.
- Retirer l'enveloppe arrière et la mettre de côté avec précaution pour une réinstallation ultérieure.

Installer l'enveloppe arrière



- Aligner l'enveloppe arrière avec la baignoire. Vérifier que la langue et la rainure sont alignées.
- Ajustement :** Tirer l'enveloppe arrière de 2 po (51 mm) vers l'arrière. Enfiler les vérins de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas pour changer la hauteur de l'enveloppe arrière.
- Fixer l'enveloppe arrière en place sur la baignoire avec les trois (3) dispositifs d'attache.

Installer l'enveloppe avant

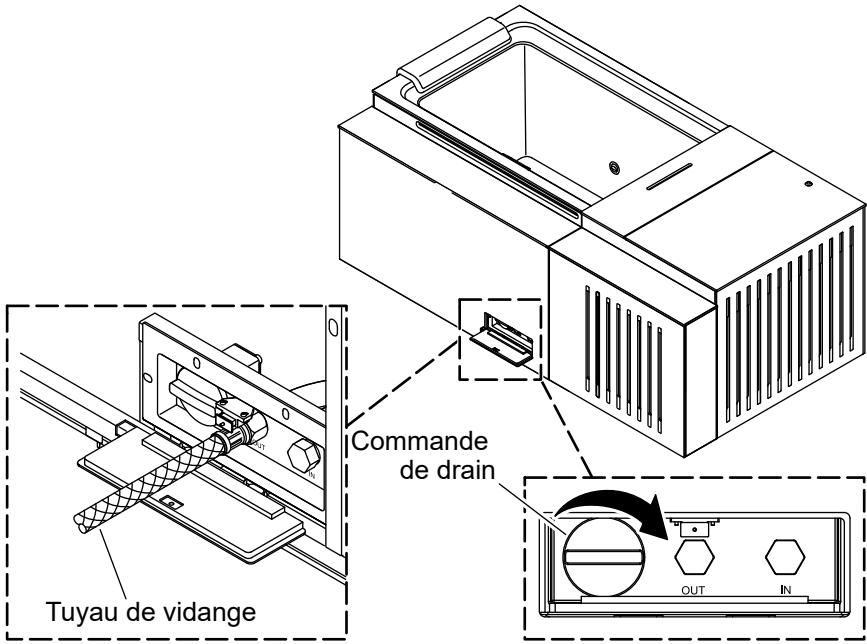


⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas déplacer la baignoire pour bain de glace avec l'enveloppe installée. Toujours retirer l'enveloppe avant de repositionner la baignoire pour bain de glace.

- Ouvrir le panneau d'entretien et le panneau d'accès supérieur.
- Aligner l'enveloppe avant avec l'enveloppe arrière. Vérifier que les panneaux se chevauchent comme sur l'illustration.
- Ajustement :** Tirer l'enveloppe avant de 2 po (51 mm) vers l'arrière. Enfiler les vérins de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas pour aligner la hauteur des enveloppes avant et arrière.
- Fixer l'enveloppe avant sur la baignoire avec les deux (2) dispositifs de fixation.

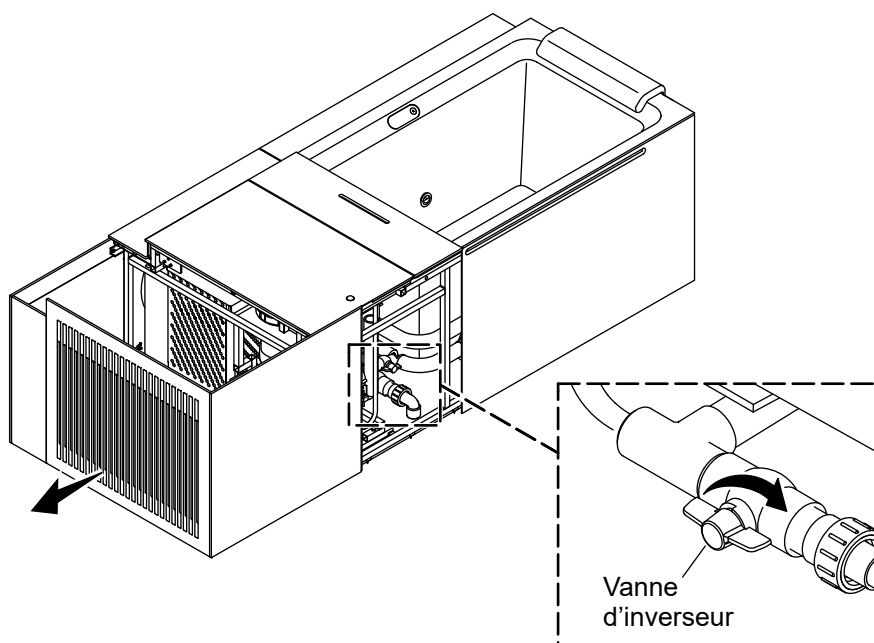
Vidange de la baignoire

Drain latéral



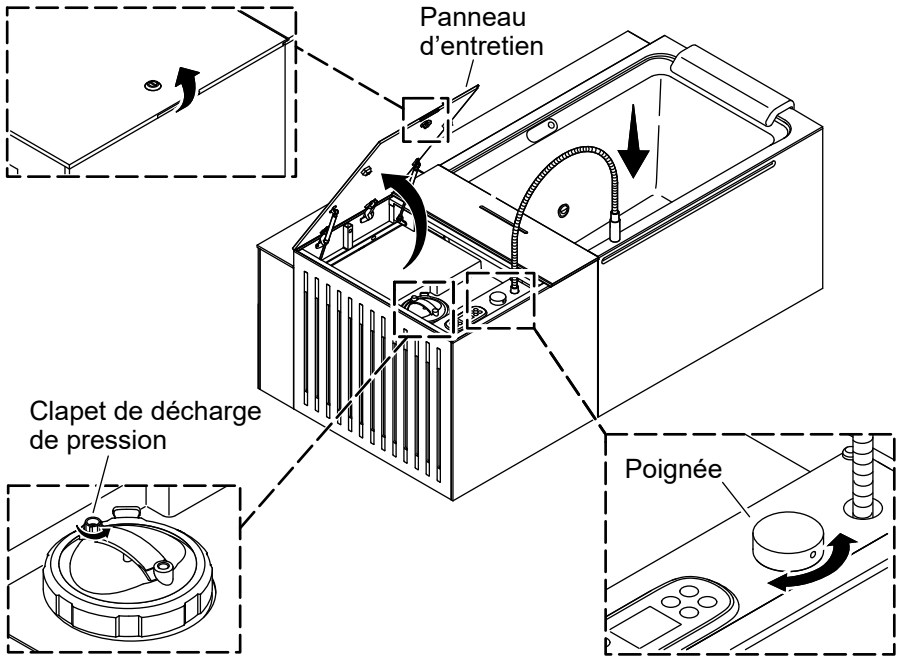
- Vérifier que le tuyau du drain est connecté à l'orifice « Out » (Sortie) sur le panneau de gestion d'eau.
- Tourner la commande du drain vers la gauche pour ouvrir l'organe d'arrêt de drain et vidanger la baignoire.

Drain de plancher



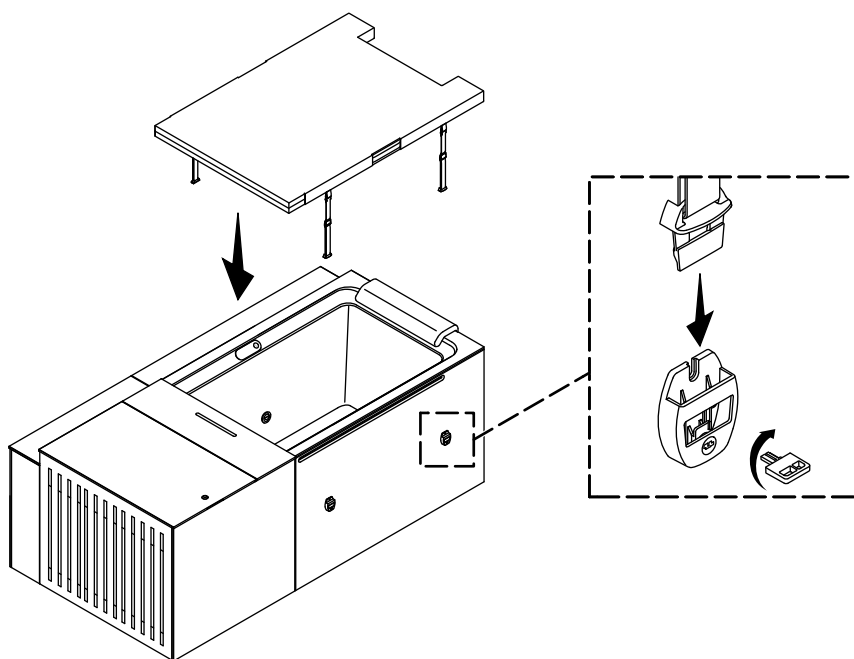
- Retirer l'enveloppe avant. Se reporter à la section « Retirer l'enveloppe avant ».
- Ouvrir l'inverseur du drain.

Remplissage de la baignoire



- Brancher le cordon d'alimentation sur la prise de courant avec disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).
- Ouvrir l'alimentation en eau.
- Ouvrir le panneau d'entretien.
- Prolonger le tuyau dans la baignoire.
- Ouvrir l'eau.
- Ouvrir le clapet de décharge, pendant que la baignoire se remplit.
- S'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
- Remplir la baignoire à la ligne de remplissage maximum marquée sur la baignoire.
- Attendre entre 1 et 2 minutes après le remplissage complet de la baignoire, puis fermer le clapet de décharge.

Installation de la couverture de la baignoire



⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. En cas d'utilisation d'une couverture supplémentaire pour protéger la baignoire contre les éléments, vérifier que la couverture ne recouvre pas les événements pendant que la baignoire est en marche.

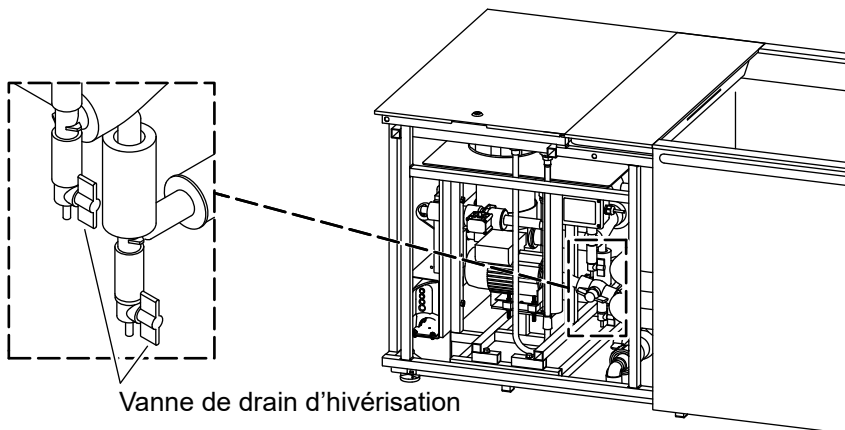
IMPORTANT! Installer la couverture de la baignoire après chaque utilisation pour maintenir l'eau propre et améliorer l'efficacité de la baignoire.

AVIS : Les loquets de verrouillage sont fournis pour répondre aux exigences relatives à la barrière de sécurité et fournissent une sécurité supplémentaire contre le mauvais temps.

- Aligner la couverture de la baignoire avec l'ouverture de la baignoire.
- Insérer l'extrémité courroie dans le loquet.

- Verrouiller le loquet avec la clé fournie.
- Répéter pour les trois (3) loquets restants.

Préparation pour des périodes prolongées de non utilisation



Vanne de drain d'hivérization

AVIS : Cette baignoire pour bain de glace est conçue pour être utilisée pendant toute l'année. Kohler Co. ne recommande pas l'hivérization de la baignoire ou un entreposage de la baignoire pendant des périodes prolongées de non utilisation. S'il est nécessaire d'hivérization la baignoire, suivre les étapes ci-dessous.

- Vidanger la baignoire. Se reporter à la section « Vidanger la baignoire ».
- Retirer l'enveloppe avant. Se reporter à la section « Accès ».
- Ouvrir les vannes du drain d'hivérization.
- Retirer le filtre d'eau. Se reporter à la section « Remplacement du filtre d'eau ».
- En utilisant un aspirateur pour déchets humides/solides, retirer toute l'eau restante de la baignoire.
- Optionnel :** Fermer les vannes du drain d'hivérization. Ajouter un (1) gallon d'antigel de conduite d'eau pour véhicule de plaisance aux conduites d'eau de la baignoire pour mieux empêcher des dommages dus au gel. Verser l'antigel dans le boîtier du filtre jusqu'à ce que l'on puisse voir de l'antigel qui s'écoule hors des raccords d'aspiration. **Purger le système avant réutilisation.**
- Si applicable :** Vidanger la quantité excessive d'antigel de la baignoire après hivérization.
- Nettoyer la baignoire.

- Couvrir la baignoire et inspecter celle-ci régulièrement pour vérifier qu'il n'y a pas d'eau qui entre dans la baignoire pendant l'entreposage.
- Réinstaller l'enveloppe avant. Se reporter à la section « Accès » .

Installation de la couverture de rangement



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Si une couverture de rangement est utilisée, vérifier que les événements ne sont pas recouverts pendant que la baignoire est en marche. Si les événements sont recouverts alors que la baignoire est en marche, la pompe pourrait subir des dommages.

- Attendre un minimum de 15 minutes pour installer la couverture de rangement après avoir ajouté des produits de traitement de nettoyage de l'eau à la baignoire.
- Éviter d'entreposer la couverture de rangement dans des endroits ou sur des surfaces qui pourraient être endommagées suite à une condensation des produits de traitement de nettoyage de l'eau.
- Pendant des périodes prolongées de non utilisation, utiliser un bloc de 1 po (25 mm) de mousse haute densité entre la couverture et la baignoire pour faciliter la ventilation et réduire l'accumulation de moisissure et de mildiou.

Dépannage

Ce guide de dépannage est destiné à fournir une aide d'ordre général uniquement. Un représentant du service agréé (ASR) de Kohler Co. ou un électricien qualifié devrait rectifier tous les problèmes électriques. Pour obtenir un service de garantie, s'adresser au concessionnaire ou au distributeur en gros, ou s'adresser au centre de services à la clientèle en utilisant les renseignements fournis à l'avant de ce manuel.

Codes d'erreurs

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
N/D	Avertissement, antigel pour hiver	Aucune action n'est nécessaire.

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
01	Erreur de communication	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Vérifier que le câblage est connecté entre le panneau de commande et le boîtier de commande sur la baignoire.</p> <p>D. Attendre 5 minutes.</p> <p>E. Reconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>F. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>G. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
02	Erreur de communication avec le refroidisseur	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Vérifier que le câblage est connecté entre le panneau de commande et le boîtier de commande sur la baignoire.</p> <p>D. Reconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>E. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>F. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
03	Débit d'eau bas	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre un minimum de 30 secondes.</p> <p>D. Reconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>E. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>F. Répéter 3 fois au moins pour réinitialiser le système au complet.</p> <p>G. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-1	Protection contre la haute pression	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
03-2	Protection contre la haute pression	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-3	Erreur de communication de module de conversion de fréquence	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-4	Protection d'échappement trop élevé	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
03-5	Erreur de température d'eau d'arrivée	<ul style="list-style-type: none">A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.B. Déconnecter le cordon d'alimentation.C. Attendre 5 minutes.D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.
03-6	Erreur de température de tuyau enroulé de sortie	<ul style="list-style-type: none">A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.B. Déconnecter le cordon d'alimentation.C. Attendre 5 minutes.D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.
03-7	Erreur de température de gaz d'échappement	<ul style="list-style-type: none">A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.B. Déconnecter le cordon d'alimentation.C. Attendre 5 minutes.D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
03-8	Défaillance de moteur de ventilateur à c.c.	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-9	Protection anormale de module de conversion de fréquence	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-10	Erreur de température ambiante	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
03-11	Erreur de température de sortie	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-12	Erreur de température de gaz de retour	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-13	Protection de chauffage de température élevée d'eau de sortie	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
03-14	Protection de température élevée de bobine de porte de sortie	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-15	Protection de courant de compresseur	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>
03-16	Défaillance de température de bobine interne	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Déconnecter le cordon d'alimentation.</p> <p>C. Attendre 5 minutes.</p> <p>D. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>E. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>

Code d'erreur	Description	Mesure recommandée
E3	Débit d'eau bas	<p>A. Arrêter la baignoire pour bain de glace.</p> <p>B. Retirer l'enveloppe avant.</p> <p>C. Ouvrir les deux (2) vannes d'isolement (bleu).</p> <p>D. Réinstaller l'enveloppe avant.</p> <p>E. Mettre la baignoire pour bain de glace en marche.</p> <p>F. Si le code d'erreur continue à apparaître, s'adresser au service à la clientèle.</p>

Conformité

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas créer des brouillages nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter tous les brouillages captés, y compris les brouillages qui pourraient créer un fonctionnement indésirable.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer cet équipement.

Cet équipement a été testé et a été considéré être conforme aux limitations pour un dispositif numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut faire rayonner une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait créer des brouillages nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier ces brouillages par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Guía del usuario

Bañera helada

Gracias por elegir KOHLER

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
Horario de atención: Lunes a viernes de 8:00 AM a 5:00 PM (tiempo del centro)
Idiomas: inglés, español, y servicios de traducción disponibles.
- **Piezas de repuesto:** kohler.com/serviceparts
- **Cuidado y limpieza:** kohler.com/clean
- **Patentes:** kohlercompany.com/patents

Garantía

A este producto lo cubre la garantía limitada de dos años para bañeras heladas Remedy Place de KOHLER® x, que puede consultarse en kohler.com/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES RELATIVAS A RIESGOS DE INCENDIO, SACUDIDAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES



PELIGRO: Riesgo de sufrir lesiones. Los adaptadores de succión en este spa están dimensionados para adecuarse al flujo de agua específico creado por la bomba. Si llegara a ser necesario reemplazar los adaptadores de succión o la bomba, asegúrese de que las tasas de flujo sean compatibles. Nunca use el spa si los adaptadores de succión están descompuestos o si faltan. Nunca cambie un adaptador de succión por otro clasificado para una tasa de flujo menor a la marcada en el adaptador de succión original.



AVISO: Para evitar que la succión atrape el cabello o la piel, no use esta bañera a menos que todas las guardas de succión estén instaladas.



AVISO: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:



AVISO: Riesgo de ahogarse. Se debe tener precaución extrema para evitar el acceso no autorizado por parte de menores. Para evitar accidentes, los menores no pueden usar esta bañera a menos que estén supervisados en todo momento.



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

La bañera solo debe estar conectada a un circuito de suministro eléctrico protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*. Dicho interruptor GFCI debe ser proporcionado por el instalador, y debe ser probado rutinariamente. Para probar el interruptor GFCI, oprima el botón de prueba. El interruptor GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (Reset). Esto debe restablecer el suministro eléctrico. Si el interruptor GFCI no funciona de esta manera, significa que está averiado. Si el interruptor GFCI interrumpe el suministro eléctrico a la bañera sin que se haya oprimido el botón de prueba, significa que fluye corriente a tierra, lo que indica la posibilidad de que ocurra una sacudida eléctrica. No use esta bañera. Antes de volver a usar la bañera, desconéctela y solicite que un representante de servicio autorizado solucione el problema.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Antes de dar servicio, desconecte el suministro eléctrico.




AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. No se deben usar aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámpara, teléfono, radio o televisión) a menos de 60" (1524 mm) de esta bañera.





AVISO: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipotermia fatal. La inmersión prolongada en agua fría puede producir hipotermia. Se presenta hipotermia cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más abajo de la temperatura corporal normal de 98,6 °F (37 °C). Los síntomas de hipotermia incluyen la disminución de la temperatura interna del cuerpo, escalofríos, arrastre de palabras o balbuceo, respiración lenta y no profunda, pulso débil, torpeza, mareo, confusión, inconsciencia, piel rojiza brillante y fría (en bebés). Los efectos de la hipotermia incluyen: (a) falla del sistema nervioso, del sistema respiratorio y del corazón, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daños al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.




AVISO: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal. La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. Se presenta hipertermia cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más arriba de la temperatura corporal normal de 98,6 °F (37 °C). Los síntomas de hipertermia incluyen aumento de temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daños al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.

 **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** (a) El agua en la bañera nunca debe exceder 104 °F (40 °C). La temperatura del agua entre 100 °F (38 °C) y 104 °F (40 °C) se considera segura para adultos saludables. Se recomiendan temperaturas del agua inferiores para menores, y para cuando el uso de la bañera exceda 10 minutos. Personas con alguna condición médica deben consultar a un médico antes de usar la bañera. (b) La temperatura excesiva del agua tiene un alto potencial para causar daños fetales durante los primeros meses del embarazo. Las mujeres embarazadas o posiblemente embarazadas deben limitar la temperatura del agua en la bañera a 100 °F (38 °C), duración de uso, y también deben consultar a un médico antes de usar la bañera. (c) Antes de entrar a la bañera, el usuario debe medir la temperatura del agua con un termómetro exacto, ya que la tolerancia de los dispositivos reguladores de temperatura del agua varía. (d) El uso de alcohol, drogas, o medicamentos antes o durante el uso de la bañera pueden ocasionar pérdida del conocimiento, con la posibilidad de ahogarse. (e) Las personas obesas y las que tienen un historial de enfermedades cardíacas, baja o alta presión sanguínea, problemas circulatorios, o diabetes deben consultar a un médico antes de usar la bañera. (f) Las personas que tomen medicamentos deben consultar a un médico antes de usar la bañera ya que ciertos medicamentos pueden inducir mareos, mientras que otros pueden afectar el ritmo cardíaco, la presión sanguínea y la circulación.


 **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones.** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin supervisión estricta en todo momento.


 **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones.** No use la bañera inmediatamente después de hacer ejercicio extenuante.

 **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones.** La inmersión prolongada en la bañera podría causar lesiones.

 **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones.** Tenga cuidado al entrar y al salir de la bañera.

 **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones.** Mantenga la composición química del agua acorde a los niveles recomendados.

 **PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto.** No use sales Epsom en la bañera. Las sales Epsom pueden dañar las piezas internas de la bañera.

 **PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto.** Comuníquese con un técnico de servicio para darle servicio a la bañera. La bañera debe recibir servicio una vez cada 6 meses. Reemplace componentes con componentes idénticos.



PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones. Al retirar la carcasa frontal o posterior usted puede quedar expuesto a voltaje peligroso o a otros peligros. Siempre apague la bañera y desconecte el cable de suministro eléctrico antes de retirar la carcasa frontal o posterior.

¡IMPORTANTE! No use la bañera si el cable de suministro eléctrico ha sufrido daños o si otros componentes eléctricos están funcionando mal. Comuníquese con un técnico de servicio para dar servicio a la bañera.

Se incluye un letrero de seguridad con la bañera. El letrero puede usarse en exteriores en lugares húmedos. El letrero debe colocarse en un lugar visible a todos los usuarios de la bañera. Comunique a todos sus invitados la importancia de las precauciones de seguridad que aparecen en el letrero de seguridad. Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente para obtener letreros adicionales o de reemplazo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Requisitos eléctricos

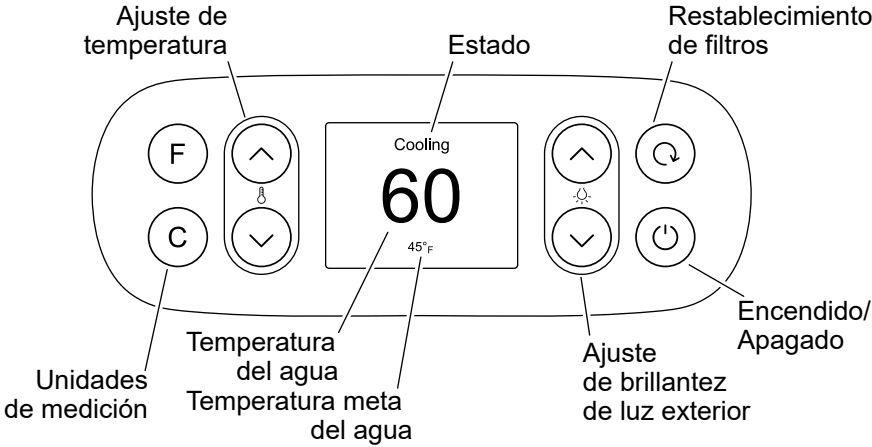
Tomacorriente	Voltaje	Amperios
Protección por GFCI*	120 V	Circuito dedicado de 20 amp

*Fuera de Estados Unidos es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

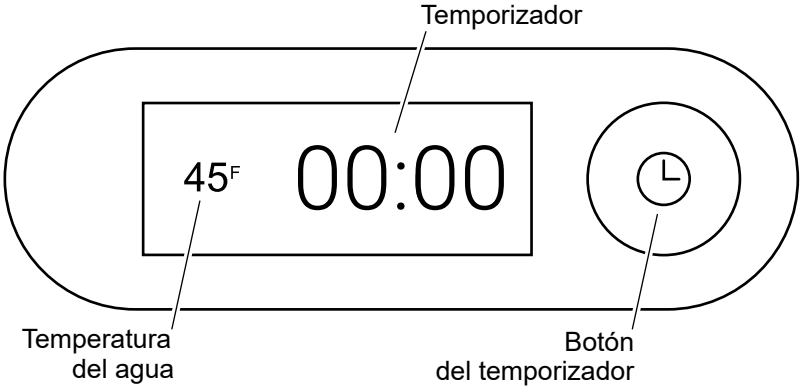
Funcionamiento

E
S

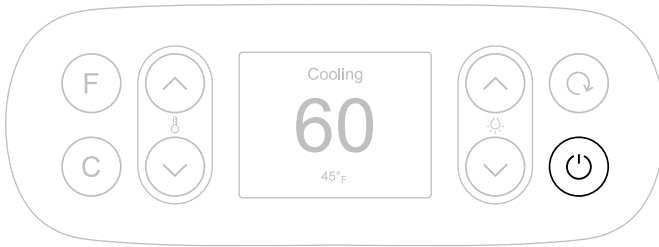
Interface de control para el usuario



Interface del temporizador para el usuario



Encendido y apagado de la bañera

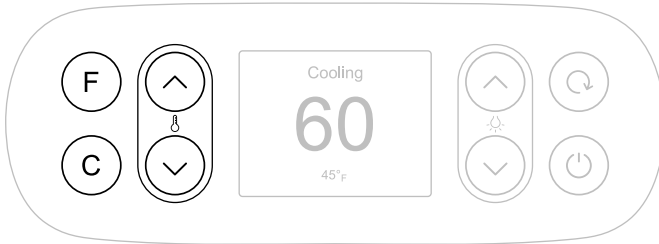


E
S

AVISO: La bomba tarda 3 minutos en apagarse por completo.

- Oprima y sostenga oprimido el botón de encendido para encender o apagar la bañera.

Establecimiento de la temperatura del agua



AVISO: La temperatura del agua se puede establecer entre 39 °F (4 °C) y 104 °F (40 °C).

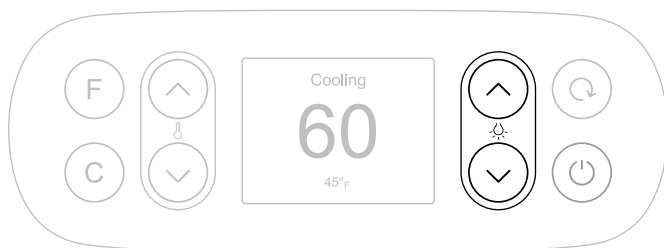
Si la temperatura ambiente es inferior a 40 °F (4 °C), la bañera automáticamente calienta el agua para evitar que se congele. La temperatura ambiente superior a 104 °F (40 °C) afecta el rendimiento de la bañera, y puede ocasionar que la temperatura del agua aumente sobre la temperatura meta.

La bomba puede tardar hasta 3 minutos para cambiar entre los modos de enfriamiento y calentamiento para llegar a la temperatura meta del agua y mantenerla.

ES

- Ajuste de temperatura:** Oprima las flechas hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.
- Selección de unidades de medición:** Oprima el botón "C" o "F" para cambiar las unidades de medición a Celsius o a Fahrenheit.
- Estado de la temperatura:** La interface de control muestra 3 distintos estados a medida que la temperatura del agua comienza a bajar: Temperatura meta, Enfriamiento, Calentamiento, y Listo.

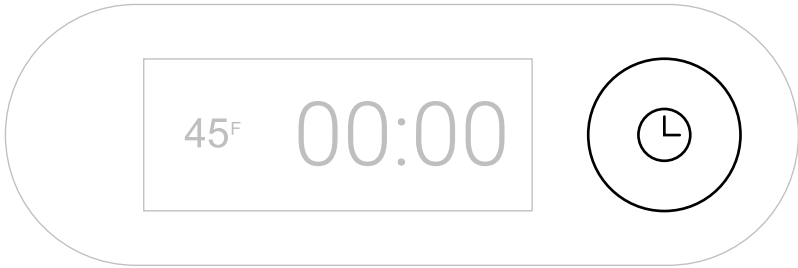
Establecimiento de brillantez de las luces exteriores



AVISO: La brillantez por diseño es del 60 %.

- Oprima las flechas hacia arriba o hacia abajo para ajustar la brillantez de las luces exteriores.

Establecimiento del temporizador



CONSEJO: La luz de "respirar ligero" inicia automáticamente cuando se activa el temporizador.

- Oprima el botón del temporizador para activar la interface del temporizador para el usuario.
- Oprima de nuevo el botón del temporizador para iniciar o para pausar el temporizador.
- Oprima y sostenga oprimido el botón del temporizador para restablecer el temporizador.

Limpieza

Limpieza del agua



PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones. Antes de usar productos químicos, lea con atención las instrucciones del fabricante de los mismos.



PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No use agua reciclada para llenar la bañera.



PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. El balance químico del agua (alcalinidad total (TA) y niveles de pH) debe recibir mantenimiento por parte del propietario. El balance de químicos en el agua minimiza los depósitos y prolonga la vida útil de la bañera.

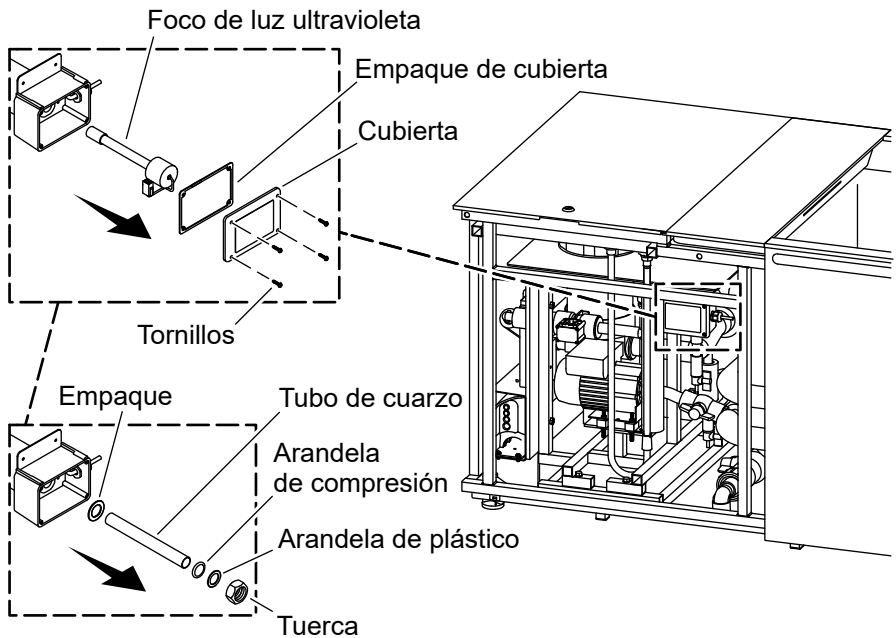
¡IMPORTANTE! Si usa sanitizador y clarificador sin cloro, siga las instrucciones del fabricante.

Cambie el agua en la bañera cada 1 o 2 meses, o cuando sea necesario. La calidad del agua y su transparencia cambian con el uso. La bañera helada cuenta con sanitización automatizada del agua por medio de rayos ultravioleta. Limpie el foco de luz ultravioleta cada 6 meses.

En casos en los que son necesarias precauciones de limpieza adicionales, lea el siguiente texto.

Parámetro	Valor
Transparencia del agua	Vista clara del fondo de la bañera.
Color del agua	No se debe observar ningún color.
Valor de pH	pH de 7,4 a 7,6
Cloro activo libre	2 a 4 ppm
El uso de desinfectantes alternativos o adicionales puede afectar los parámetros siendo considerados. <ul style="list-style-type: none">• Consulte desviaciones en los reglamentos y en las guías nacionales.• Las fuentes naturales de agua pueden introducir coloración al agua.• Sujeto a los floculantes usados (de haberlos).• El valor de pH es mayor de 7,5 y el de cloro activo es menor al 50 %.	

Limpieza del tubo de cuarzo del foco de luz ultravioleta

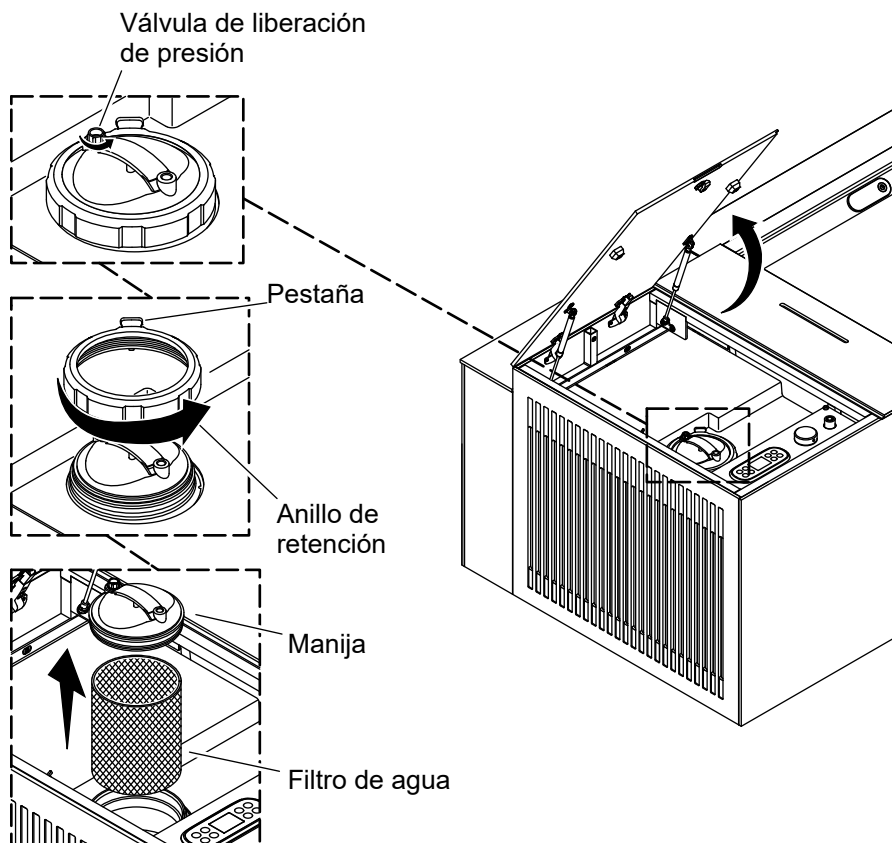


¡IMPORTANTE! Limpie el tubo de cuarzo cada 6 meses.

- Retire la carcasa frontal. Consulte la sección "Acceso".
- Retire y conserve los 4 tornillos, la cubierta y el empaque de la cubierta del alojamiento del foco de luz ultravioleta.
- Desconecte y retire el foco de luz ultravioleta.
- Con una llave de apriete, saque y conserve la tuerca.
- Retire la arandela de plástico, la arandela de compresión, el tubo de cuarzo, y el empaque.
- Retire todos los depósitos que haya en el tubo de cuarzo.
- Vuelva a instalar la arandela de plástico, la arandela de compresión, el tubo de cuarzo, y el empaque, y fije con la tuerca que conservó. Apriete a mano la tuerca y luego siga apretándola con las llave de apriete un cuarto de vuelta para fijarla.
- Vuelva a instalar el foco de luz ultravioleta.

- Vuelva a instalar la cubierta y el empaque de la cubierta con los 4 tornillos que conservó.
- Vuelva a instalar la carcasa frontal. Consulte la sección "Acceso".

Cambie el filtro de agua.

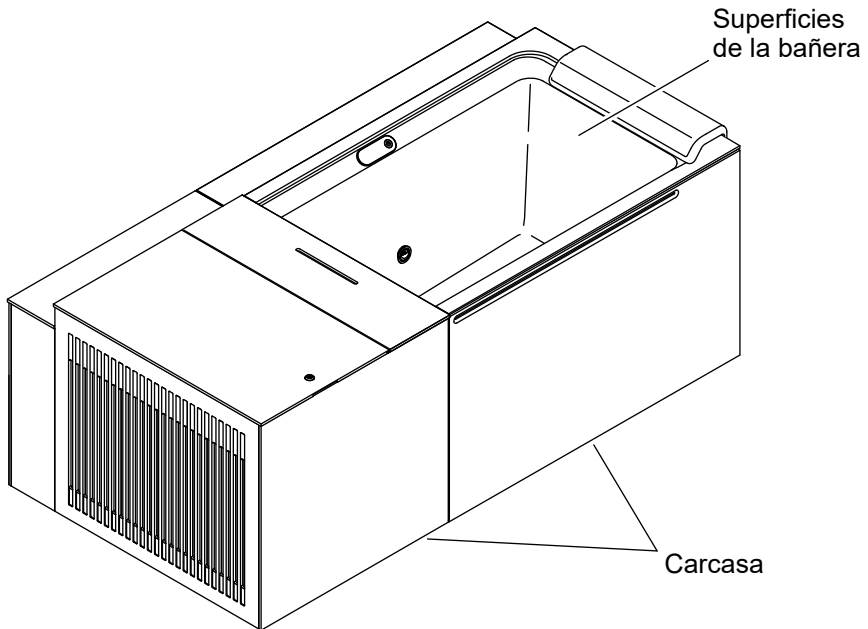


AVISO: Cambie el filtro de agua mensualmente, o cuando sea necesario.

- Apague la bañera. Consulte la sección "Interface de control para el usuario".
- Vacíe la bañera por completo antes de cambiar el filtro.
- Con una moneda o un destornillador de punta plana, quite el seguro al panel de mantenimiento.
- Abra el panel de mantenimiento.

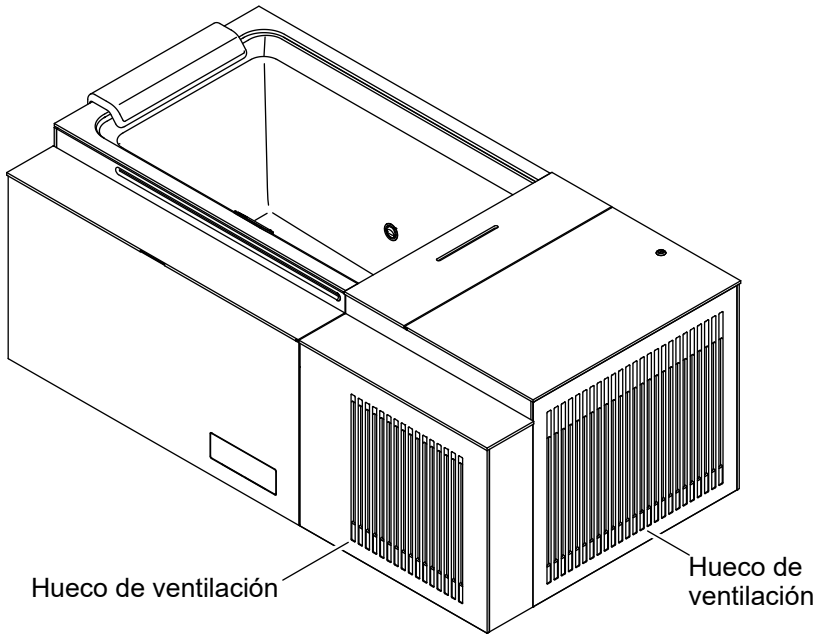
- Para liberar la presión de aire, gire la válvula de liberación de presión en contra del sentido horario.
- Levante la lengüeta mientras gira el anillo de retención.
- Retire el anillo de retención y consérvelo para instalarlo de nuevo.
- Levante la manija para obtener acceso al filtro de agua.
- Cambie el filtro de agua.
- Vuelva a instalar la manija y el anillo de retención.
- Llene la bañera. Consulte la sección "Llenado de la bañera".
- Cierre la válvula de liberación de presión de aire.
- Cierre el panel de mantenimiento.
- Oprima el botón de restablecimiento del filtro para restablecer la interface de control para el usuario. Consulte las opciones de la interface de control para el usuario en la sección "Funcionamiento".

Limpieza de las superficies de la bañera



- Retire los desperdicios del agua después de cada uso.
- Si hay depósitos en la bañera, use un paño suave para limpiarla.
- Use un paño suave y jabón ligero para eliminar desperdicios y depósitos en la carcasa.
- De ser necesario, use vinagre blanco en un paño suave para eliminar los depósitos restantes. Enjuague la carcasa después de limpiarla.

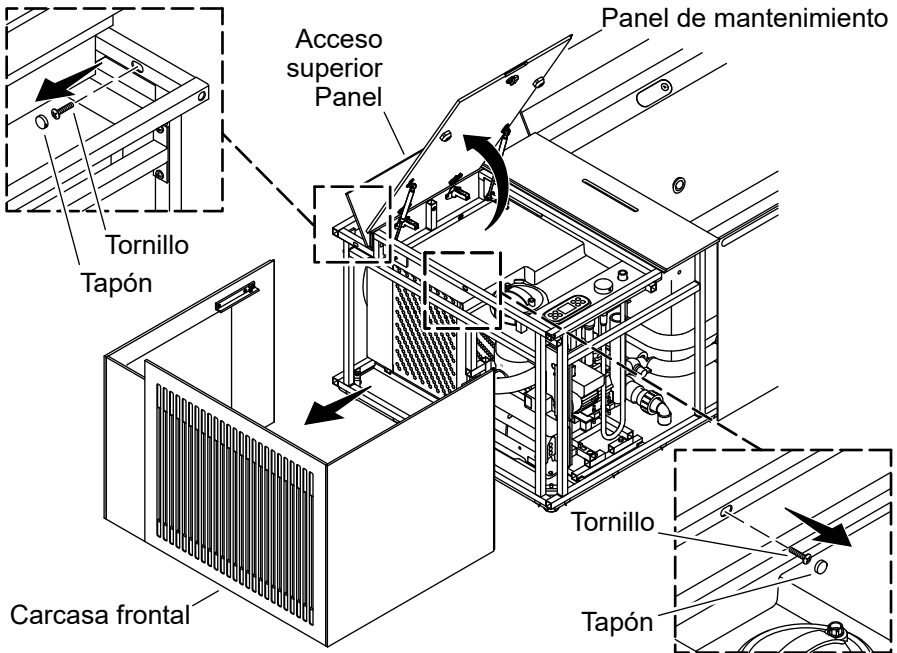
Limpeza del sistema de ventilación



- Verifique que las ventilas no tengan polvo ni desperdicios en ningún momento. Si la ventilación está bloqueada, el rendimiento de la bomba se puede ver afectado.

Acceso

Retire la carcasa frontal



E
S



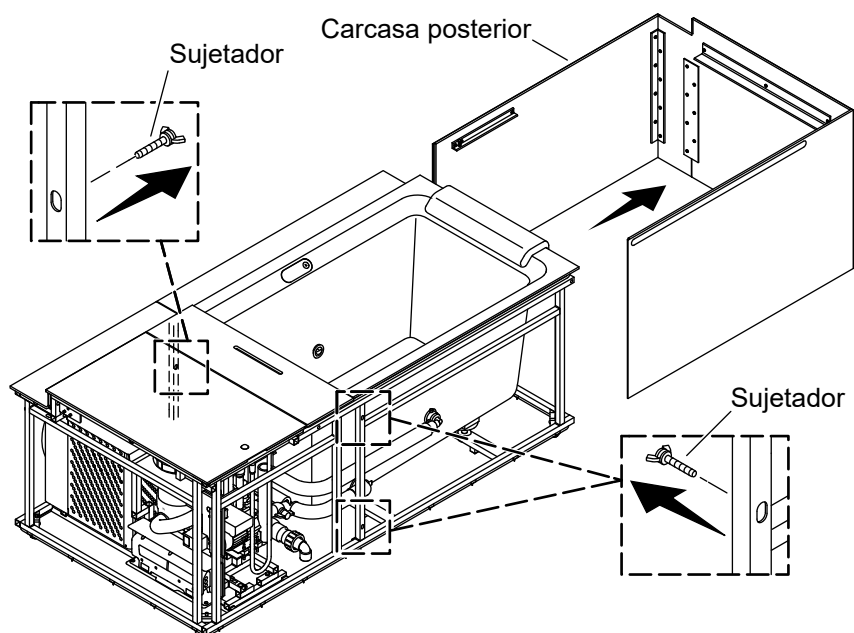
PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.



PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Dos o más personas deben ayudar a desmontar la carcasa.

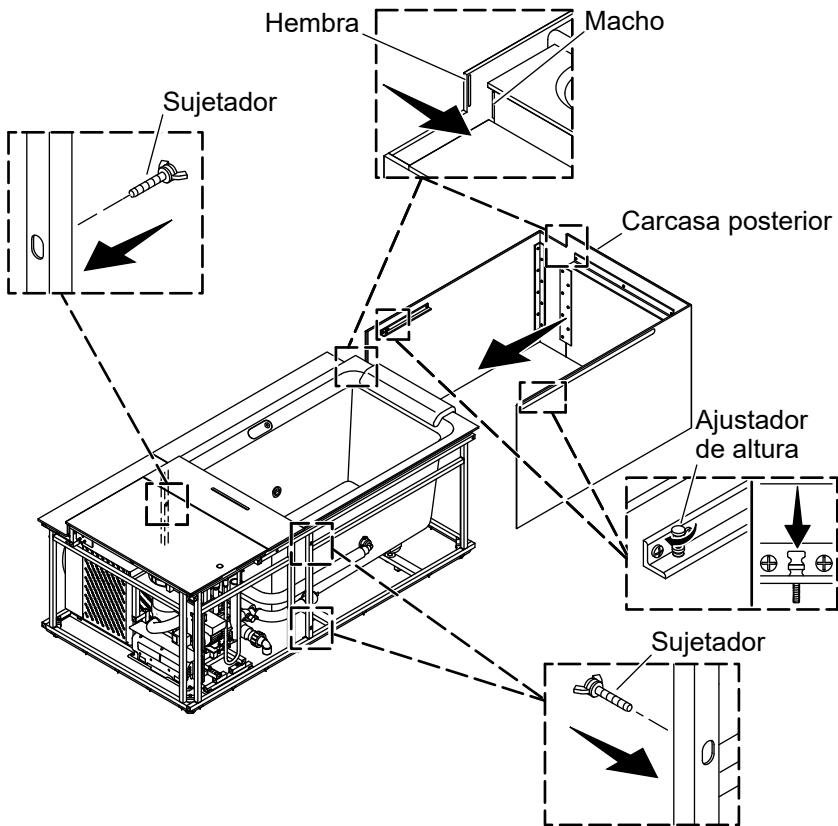
- Verifique que la bañera esté apagada y que el cable de suministro eléctrico esté desconectado.
- Con una moneda o un destornillador de punta plana, abra el panel de mantenimiento.
- Abra el panel de acceso superior.
- Retire y conserve los 2 tapones y los 2 tornillos de la carcasa frontal.
- Retire la carcasa frontal y, con cuidado, colóquela a un lado para volver a instalarla más adelante.

Retire la carcasa posterior



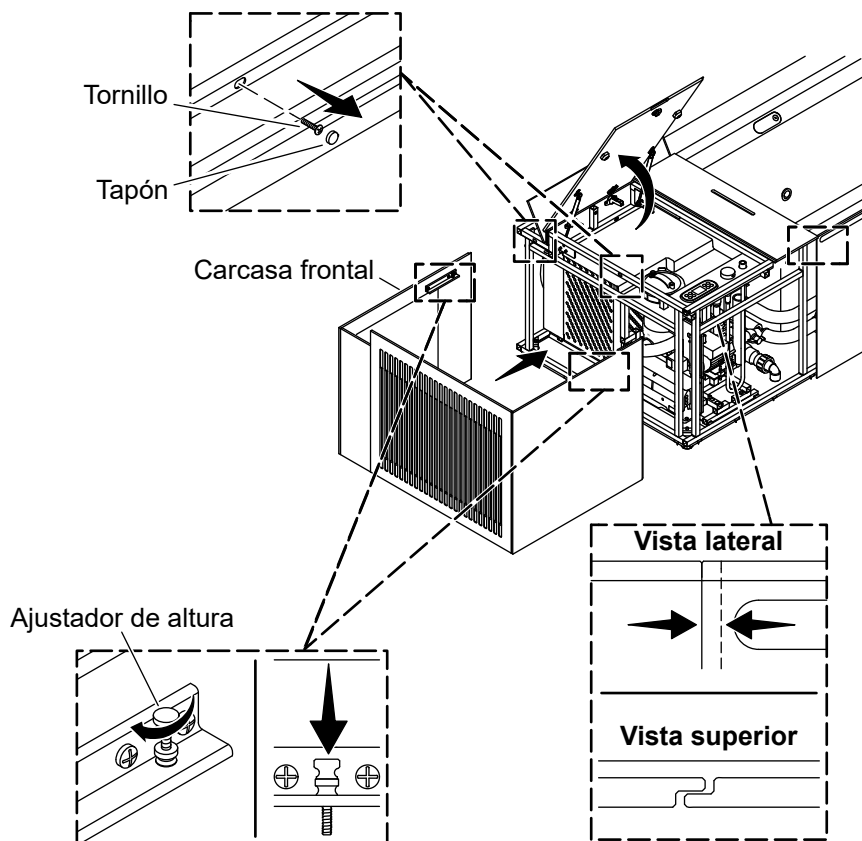
- Cuando ya haya retirado la carcasa frontal, retire y conserve los 3 sujetadores de la carcasa posterior.
- Retire la carcasa posterior y con cuidado colóquela a un lado para volver a instalarla más adelante.

Instale la carcasa posterior



- Alinee la carcasa posterior con la bañera. Verifique que el machihembrado quede alineado.
- Ajuste:** Jale la carcasa posterior hacia atrás 2" (51 mm). Gire los ajustadores de altura hacia arriba o hacia abajo para modificar la altura de la carcasa posterior.
- Fije la carcasa posterior a la bañera con los 3 sujetadores.

Instale la carcasa frontal



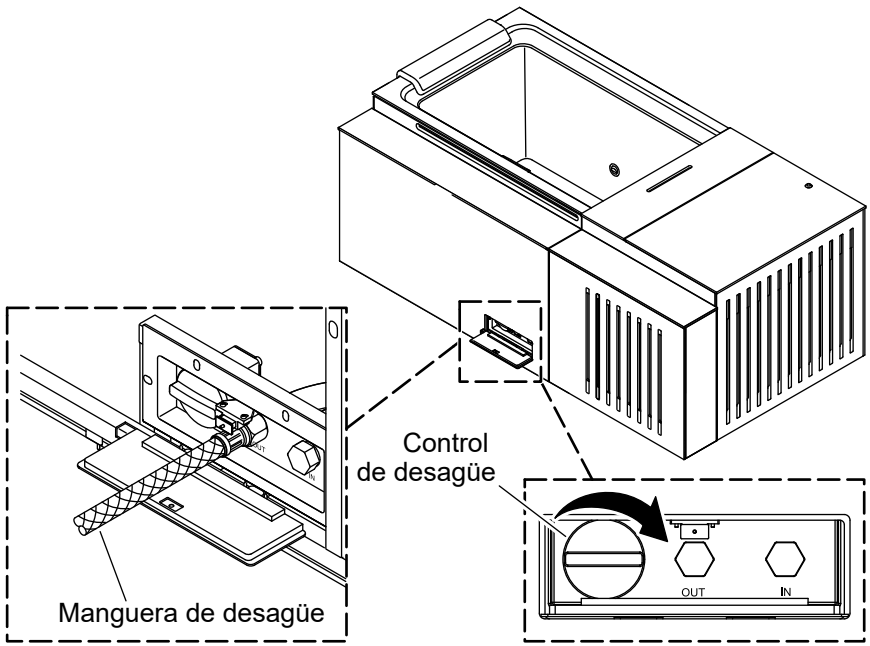
⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. No mueva la bañera helada si la carcasa está instalada. Siempre retire la carcasa antes de cambiar de lugar la bañera helada.

- Abra el panel de mantenimiento y el panel de acceso superior.
- Alinee la carcasa frontal con la carcasa posterior. Verifique que los paneles se superpongan, como se muestra.
- Ajuste:** Jale la carcasa frontal hacia atrás 2" (51 mm). Gire los ajustadores de altura hacia arriba o hacia abajo para alinear la altura de la carcasa frontal y la posterior.
- Fije la carcasa frontal a la bañera con los 2 sujetadores.

Vaciado de la bañera

Desagüe lateral

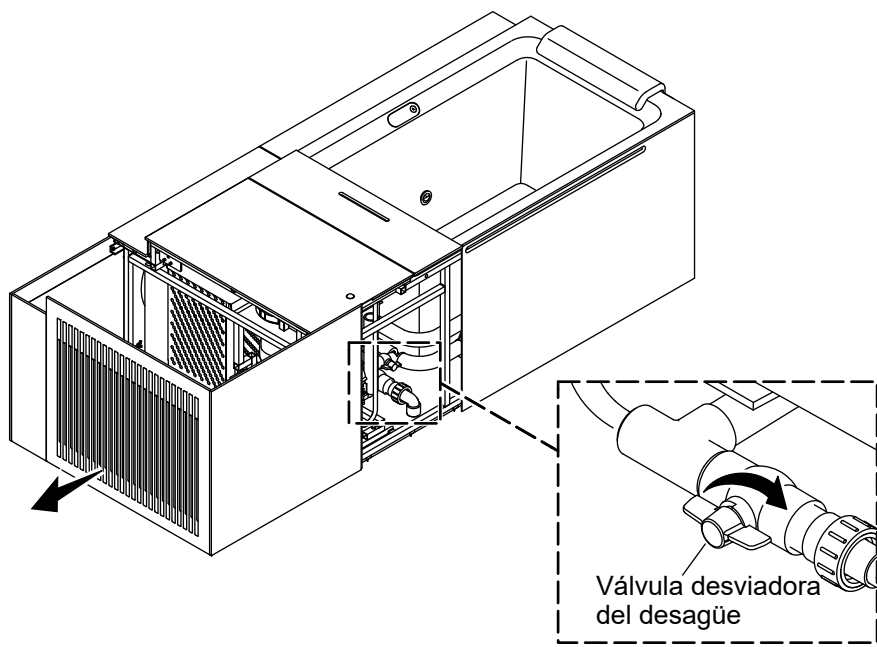
E
S



- Verifique que la manguera de desagüe esté conectada a la salida indicada como "Out" en el panel de control del agua.
- Gire el control de desagüe hacia la izquierda para abrir el obturador del desagüe y vaciar la bañera.

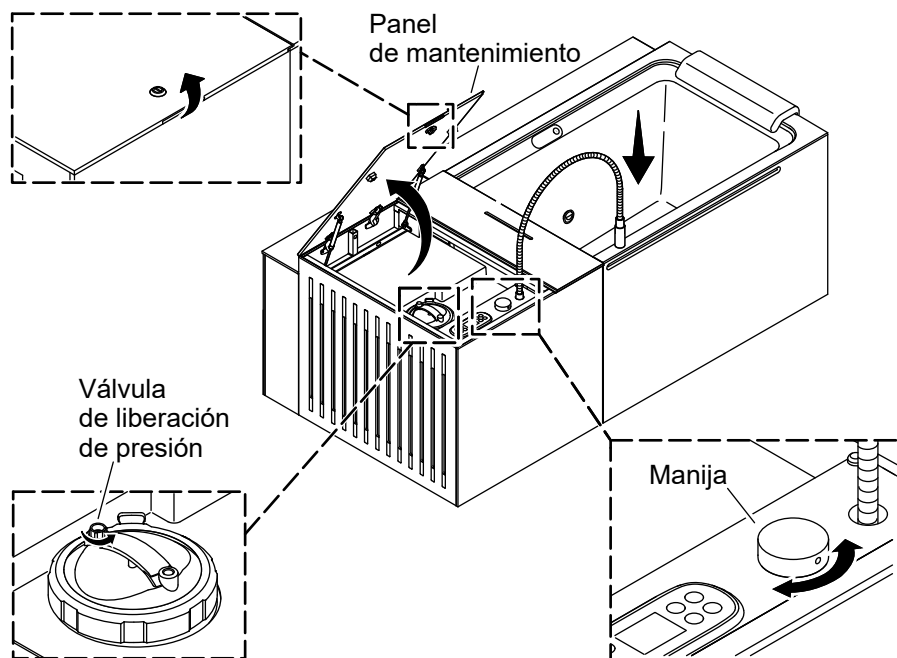
Desagüe en el piso

E
S



- Retire la carcasa frontal. Consulte la sección "Retire la carcasa frontal".
- Abra la válvula desviadora del desagüe.

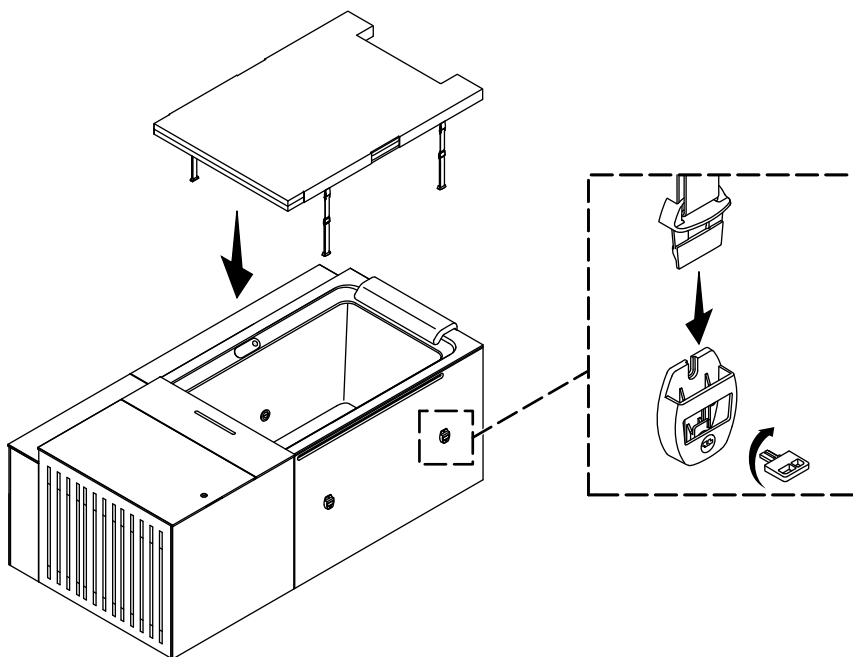
Llenado de la bañera



- Conecte el cable de suministro eléctrico a un tomacorriente que tenga un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).
- Abra el suministro de agua.
- Abra el panel de mantenimiento.
- Lleve la manguera hasta dentro de la bañera.
- Abra el suministro de agua.
- Mientras se llena la bañera, abra la válvula de liberación de presión.
- Revise que no haya fugas.
- Llene la bañera hasta la línea de llenado máximo, que está marcada en la bañera.
- Espere entre 1 y 2 minutos después de que la bañera se haya llenado, y luego cierre la válvula de liberación de presión.

Almacenamiento

Instalación de la cubierta de la bañera



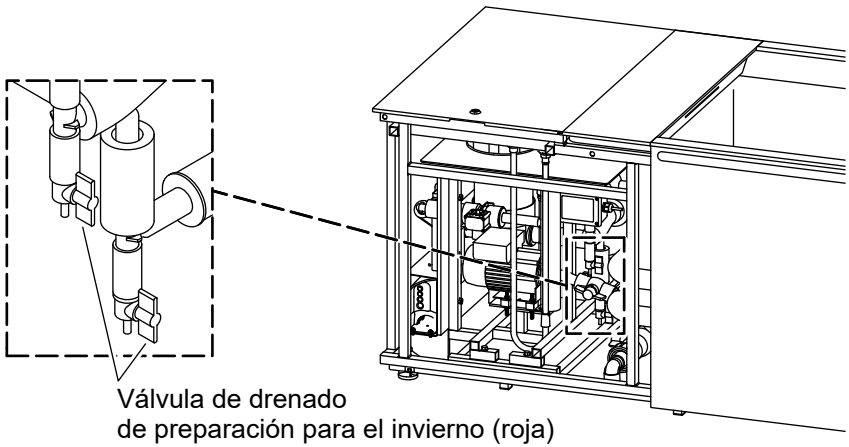
PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Si se va a usar una cubierta adicional para proteger la bañera contra los elementos, verifique que la cubierta no cubra las ventilas mientras la bañera esté encendida.

¡IMPORTANTE! Instale la cubierta de la bañera después de cada uso para mantener el agua limpia y mejorar la eficiencia de la bañera.

AVISO: Se incluyen pestillos de cierre para cumplir los requisitos de contar con barreras de seguridad y ofrecer seguridad adicional contra el estado de tiempo inclemente.

- Alinee la cubierta de la bañera con la abertura de la bañera.
- Introduzca el extremo de la correa en el pestillo.
- Cierre el pestillo con la llave que se incluye.
- Repita con los 3 pestillos restantes.

Preparación para periodos prolongados sin uso



Válvula de drenado
de preparación para el invierno (roja)

AVISO: La bañera helada ha sido diseñada para ser usada durante todo el año. Kohler Co. no recomienda preparar la bañera para el invierno ni almacenarla durante periodos prolongados sin uso. Si es necesario preparar la bañera para el invierno, siga los siguientes pasos.

- Vacíe la bañera. Consulte la sección "Vaciado de la bañera".
- Retire la carcasa frontal. Consulte la sección "Acceso".
- Abra las válvulas de drenado para preparar la bañera para el invierno.
- Retire el filtro de agua. Consulte la sección "Cambio del filtro de agua".
- Con una aspiradora en seco y húmedo, saque toda el agua que quede en la bañera.
- Opcional:** Cierre las válvulas de drenado para preparar la bañera para el invierno. Agregue 1 galón de anticongelante no tóxico para líneas de agua de vehículos recreativos (RV) a las líneas de agua de la bañera, con el fin de evitar daños debidos al congelamiento. Vacíe el anticongelante por el alojamiento de filtros hasta se vea al anticongelante salir de los conectores de succión. **Enjuague el sistema antes de volverlo a usar.**
- Si corresponde:** Vacíe el exceso de anticongelante de la bañera después de prepararla para el invierno.
- Limpie la bañera.

- Cubra la bañera y revísela periódicamente para verificar que no le entre agua mientras está en almacenamiento.
- Vuelva a instalar la carcasa frontal. Consulte la sección "Acceso" .

Instalación de la cubierta de almacenamiento



PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Si se usa una cubierta de almacenamiento, verifique que las ventilas no queden bloqueadas mientras la bañera esté encendida. Si las ventilas quedan bloqueadas mientras que la bañera está encendida, la bomba podría sufrir daños.

- Espere un mínimo de 15 minutos para instalar la cubierta de almacenamiento después de haber agregado tratamientos de limpieza del agua a la bañera.
- Evite guardar la cubierta de almacenamiento en lugares o sobre superficies que pudieran sufrir daños debidos a la condensación de tratamientos de limpieza del agua.
- Durante periodos prolongados sin uso, coloque un bloque de espuma de alta densidad de 1" (25 mm) entre la cubierta y la bañera para permitir más ventilación y reducir la acumulación de moho y hongos.

Resolución de problemas

Esta guía de resolución de problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado (ASR) de Kohler Co., o por un electricista capacitado. Para obtener servicio bajo garantía, comuníquese con su consercionario o distribuidor, o llame al Centro de Atención al Cliente mediante la información que aparece al frente de este manual.

Códigos de error

Código de error	Descripción	Acción recomendada
n/d	Advertencia, anticongelante para el invierno	No se requiere acción alguna.

Código de error	Descripción	Acción recomendada
01	Error de comunicación	<p>A. Apague la bañera helada.</p> <p>B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.</p> <p>C. Verifique que el cableado esté conectado entre el panel de control y la caja de control en la bañera.</p> <p>D. Espere 5 minutos.</p> <p>E. Vuelva a conectar el cable de suministro eléctrico.</p> <p>F. Encienda la bañera helada.</p> <p>G. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.</p>

Código de error	Descripción	Acción recomendada
02	Error de comunicación con el enfriador	<p>A. Apague la bañera helada.</p> <p>B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.</p> <p>C. Verifique que el cableado esté conectado entre el panel de control y la caja de control en la bañera.</p> <p>D. Vuelva a conectar el cable de suministro eléctrico.</p> <p>E. Encienda la bañera helada.</p> <p>F. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.</p>

Código de error	Descripción	Acción recomendada
03	Bajo flujo de agua	<p>A. Apague la bañera helada.</p> <p>B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.</p> <p>C. Espere un mínimo de 30 segundos.</p> <p>D. Vuelva a conectar el cable de suministro eléctrico.</p> <p>E. Encienda la bañera helada.</p> <p>F. Repita por lo menos 3 veces para restablecer por completo el sistema.</p> <p>G. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.</p>
03-1	Protección contra alta presión	<p>A. Apague la bañera helada.</p> <p>B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.</p> <p>C. Espere 5 minutos.</p> <p>D. Encienda la bañera helada.</p> <p>E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.</p>

Código de error	Descripción	Acción recomendada
03-2	Protección contra alta presión	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-3	Error de comunicación con el módulo de conversión de frecuencia	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-4	Protección contra el escape demasiado alto	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.

Código de error	Descripción	Acción recomendada
03-5	Error de temperatura en el agua de entrada	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-6	Error de temperatura en la tubería en bobina de salida	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-7	Error de temperatura del gas de salida	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.

Código de error	Descripción	Acción recomendada
03-8	Falla del motor del ventilador de CD	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-9	Protección anormal del módulo de conversión de frecuencia	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-10	Error de temperatura ambiente	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.

Código de error	Descripción	Acción recomendada
03-11	Error de temperatura en salida	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-12	Error de temperatura del gas de retorno	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-13	Protección contra alta temperatura del agua de salida de calentamiento	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.

Código de error	Descripción	Acción recomendada
03-14	Protección contra alta temperatura de bobina de puerta de salida	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-15	Protección de corriente de compresor	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.
03-16	Falla de temperatura de bobina interna	<ul style="list-style-type: none">A. Apague la bañera helada.B. Desconecte el cable de suministro eléctrico.C. Espere 5 minutos.D. Encienda la bañera helada.E. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.

Código de error	Descripción	Acción recomendada
E3	Bajo flujo de agua	<p>A. Apague la bañera helada.</p> <p>B. Retire la carcasa frontal.</p> <p>C. Abra las 2 válvulas de aislamiento (azules).</p> <p>D. Vuelva a instalar la carcasa frontal.</p> <p>E. Encienda la bañera helada.</p> <p>F. Si sigue apareciendo el código de error, comuníquese con el departamento de servicio al cliente.</p>

Conformidad

Este dispositivo cumple lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) que este dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) que acepte cualquier interferencia, incluida la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Cualquier modificación o cambio sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento de las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no pudiera ocurrir en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión, para obtener ayuda.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

[kohler.com](https://www.kohler.com)

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2025 Kohler Co.



1610180-5

1610180-5-B

Features

- Designed in collaboration with Dr. Jonathan Leary, founder and CEO of Remedy Place
- Temperature variability from 39°F — 104°F (3.9°C – 40°C) with automatic temperature sensor
- Integrated timer with guided breath light to encourage mindful breathing and track session progress
- Best-in-class ergonomics, featuring cushioned waterproof headrest for extra comfort and integrated grab points to safely enter and exit the bath
- Extra length and width to enhance bathing comfort
- UV light technology and 24/7 filtration for enhanced cleanliness
- KOHLER Konnect® app featuring educational videos and training content to help the user along their wellness journey
- Designed for seamless indoor home integration with water connection, built-in bath filler, and optional floor drain
- Built-in storage space for filter replacements, towels, and personal care items
- Two underwater outlets provide calming water movement and consistent circulation
- Control panel includes on/off, temperature adjustment control, cooling or heating status, and exterior lighting adjustment
- Intuitive filter replacement indicator for easy maintenance
- Included with Purchase: Ice Bath by Remedy Place, White Glove delivery service, a cushioned waterproof headrest, an insulated spa cover with child protective locks, and one 30-micron filter

Material

- Exterior Panels: High Pressure Laminate
- Bath: Avonite® Flex

Installation

- Freestanding indoor or outdoor
- If connecting to your in-home water supply, a vacuum breaker must be installed to the water supply pipe 6" (152 mm) above the Ice Bath rim. Consult local plumbing codes for required connections prior to installation

Recommended Products/Accessories

K-35851
K-35852



Codes/Standards


UL 1563

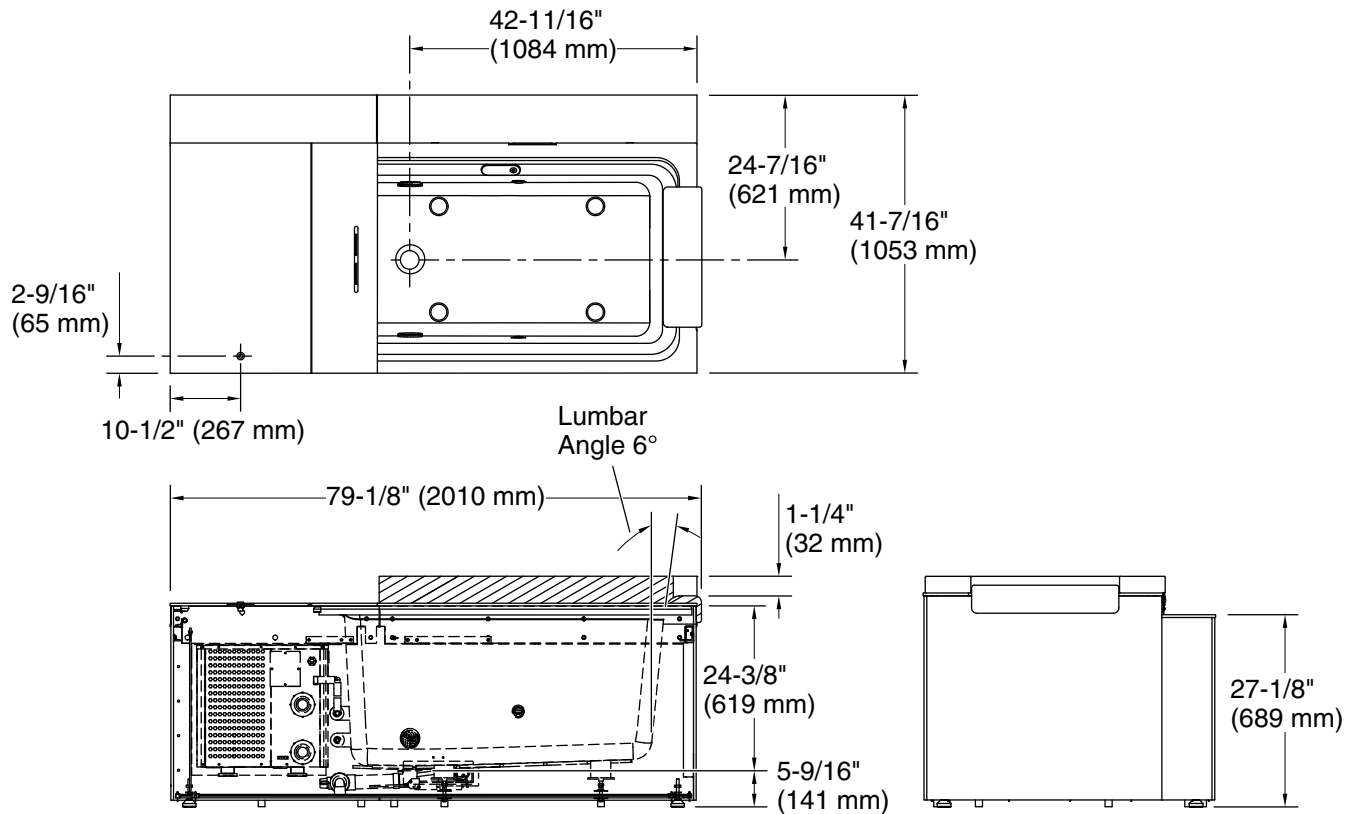
KOHLER® x Remedy Place Ice Bath Two-Year Limited Warranty

See website for detailed warranty information.

Available Colors/Finishes

Color tiles intended for reference only.

Color	Code	Description
	BUM	Burnt Umber



Required Electrical Service

One circuit required, protected with Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI). Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

120 V, 20 A, 60 Hz

Notes

Measure your actual product for rough-in details.

Install this product according to the installation instructions.

Technical Information

All product dimensions are nominal.

Drain location:	Left
Basin area, bottom:	44-1/8" x 23" (1120 mm x 584 mm)
Basin area, top:	47-1/8" x 24-13/16" (1197 mm x 630 mm)
Weight:	605 lbs (274.4 kg)
Minimum floor load:	59.9 lbs/ft ² (292.5 kg/m ²)
Water depth:	18" (457 mm)
Water capacity:	85 gal (321.8 L)

Features

- Designed in collaboration with Dr. Jonathan Leary, founder and CEO of Remedy Place
- Temperature variability from 39°F — 104°F (3.9°C – 40°C) with automatic temperature sensor
- Integrated timer with guided breath light to encourage mindful breathing and track session progress
- Best-in-class ergonomics, featuring cushioned waterproof headrest for extra comfort and integrated grab points to safely enter and exit the bath
- Extra length and width to enhance bathing comfort
- UV light technology and 24/7 filtration for enhanced cleanliness
- KOHLER Konnect® app featuring educational videos and training content to help the user along their wellness journey
- Designed for seamless indoor home integration with water connection, built-in bath filler, and optional floor drain
- Built-in storage space for filter replacements, towels, and personal care items
- Two underwater outlets provide calming water movement and consistent circulation
- Control panel includes on/off, temperature adjustment control, cooling or heating status, and exterior lighting adjustment
- Intuitive filter replacement indicator for easy maintenance
- Included with Purchase: Ice Bath by Remedy Place, White Glove delivery service, a cushioned waterproof headrest, an insulated spa cover with child protective locks, and one 30-micron filter

Material

- Exterior Panels: High Pressure Laminate
- Bath: Avonite® Flex

Installation

- Freestanding indoor or outdoor
- If connecting to your in-home water supply, a vacuum breaker must be installed to the water supply pipe 6" (152 mm) above the Ice Bath rim. Consult local plumbing codes for required connections prior to installation

Recommended Products/Accessories

K-35851
K-35852



Codes/Standards


UL 1563

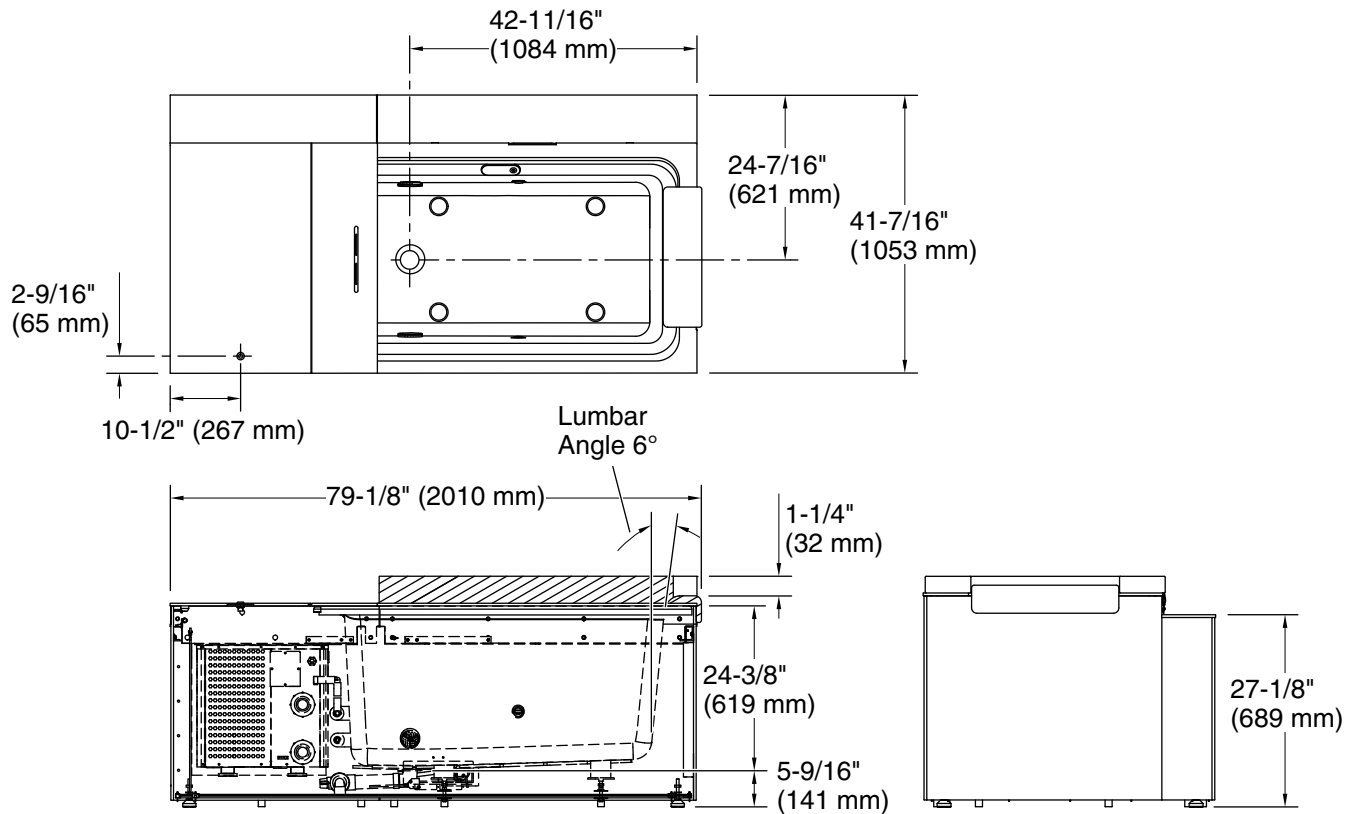
KOHLER® x Remedy Place Ice Bath Two-Year Limited Warranty

See website for detailed warranty information.

Available Colors/Finishes

Color tiles intended for reference only.

Color	Code	Description
	BUM	Burnt Umber



Required Electrical Service

One circuit required, protected with Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI). Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

120 V, 20 A, 60 Hz

Notes

Measure your actual product for rough-in details.

Install this product according to the installation instructions.

Technical Information

All product dimensions are nominal.

Drain location:	Left
Basin area, bottom:	44-1/8" x 23" (1120 mm x 584 mm)
Basin area, top:	47-1/8" x 24-13/16" (1197 mm x 630 mm)
Weight:	605 lbs (274.4 kg)
Minimum floor load:	59.9 lbs/ft ² (292.5 kg/m ²)
Water depth:	18" (457 mm)
Water capacity:	85 gal (321.8 L)